

TOPCOM®

Butler 5400



**BRUKSANVISNING
BRUGERVEJLEDNING
ANVÄNDARHANDBOK
KÄYTTÖOHJE
USER MANUAL**

V.1.2

CE

!! Viktigt !!

För att använda funktionen "nummervisning" måste tjänsten vara aktiverad för din telefonlinje. Normalt behöver du ett separat abonnemang från ditt telefonbolag för att kunna aktivera funktionen. Om nummervisningsfunktionen inte finns för din telefonlinje kommer inkommande telefonnummer INTE visas på din telefons display.

!! Vigtigt !!

For at kunne anvende "Caller ID" (gengivelse af opkalderens nummer) skal denne tjeneste først aktiveres på Deres telefonlinie. For at aktivere denne tjeneste har De normalt brug for et separat abonnementet fra Deres telefonselskab. Hvis De ikke råder over en Caller ID-anordning på Deres telefonlinie, vises opkalderens telefonnummer IKKE på displayet på Deres apparat.

!!Viktig !!

Før du kan bruke funksjonen "Hvem ringer" må denne service aktiveres på din telefonlinje. Kontakt din teleoperatør for å abonnere på "Hvem ringer". Dersom du ikke har funksjonen "Hvem ringer" på din telefonlinje, vil IKKE telefonnummeret til anropet som kommer inn vises på skjermen.

!! Tärkeää !!

Voidaksesi käyttää soittajan numeron näyttötoimintoa (Caller ID), tämä palvelu on aktivoitava puhelinlinjaasi. Yleensä se on tilattava erikseen puhelinyhtiöltä ennen kuin toimintoa voidaan käyttää. Ellei sinulla ole soittajan numeron näyttötoimintoa puhelinlinjassasi, soittajan numero ei näy puhelimen näytössä.

!! Important !!

To use 'Caller ID' (display caller), this service has to be activated on your phone line. Normally you need a separate subscription from your telephone company to activate this function. If you don't have the Caller ID function on your phone line, the incoming telephone numbers will NOT be shown on the display of your telephone.

- SE** För anslutning till det analoga nätverket.
- DK** Tilsluttes til det analoge telefonfastnet.
- NO** Tilkoples analog telefon nettverk.
- GB** To be connected to the public analogue telephone network.

- SE** Funktionerna i denna bruksanvisning publiceras med reservation för ändringar.
- DK** Vi forbeholder os retten til ændringer af de specifikationer, der er beskrevet i denne brugsanvisning.
- NO** Funksjoner beskrevet i denne manualen kan endres uten nærmere informasjon.
- SF** Tässä ohjekirjassa julkaissut tiedot voivat muuttua ilman ennakkoilmoitusta.
- GB** The features described in this manual are published with reservation to modifications.

SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Använd endast medföljande laddningskontakt. Använd inte andra laddare, då detta kan skada batterierna.
- Använd endast uppladdningsbara batterier av samma typ. Använd aldrig vanliga icke uppladdningsbara batterier. Sätt i de uppladdningsbara batterierna så de får kontakt med rätt poler (visas i handenhetens batterifack).
- Rör inte vid kontaktens eller laddarens poler med vassa föremål eller metallföremål.
- Vissa medicinska apparaters användning kan påverkas.
- Handenheten kan orsaka ett obehagligt surrande ljud i hörapparater.
- Placera inte basenheten i ett fuktigt rum eller på mindre avstånd än 1,5 m från en vattenkälla. Utsätt inte handenheten för vatten.
- Använd inte telefonen i områden där det föreligger explosionsrisk.
- Avfallshantera batterier och telefon på ett miljövänligt sätt.
- Då denna telefon inte kan användas vid strömavbrott, bör du ha tillgång till en telefon som inte är strömberoende, t ex en mobiltelefon.
- Denna telefon använder uppladdningsbara batterier. Du får endast avfallshantera batterierna på ett miljövänligt sätt, i enlighet de regler som gäller i ditt land.



RENGÖRNING

Rengör telefonen med en lätt fuktad eller antistatisk trasa. Använd aldrig rengöringsmedel eller skarpa rengöringsmedel.

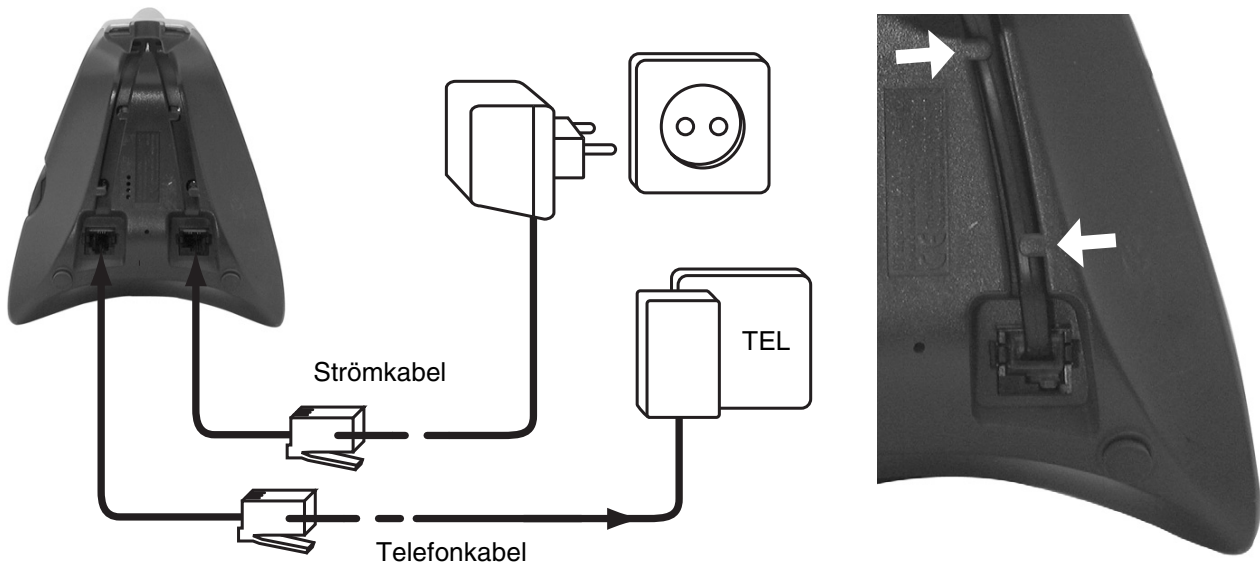
CE-symbolen anger att produkten följer huvudkraven för R&TTE-direktivet.

1 KOM IGÅNG


1.1 INSTALLERA BASENHETEN

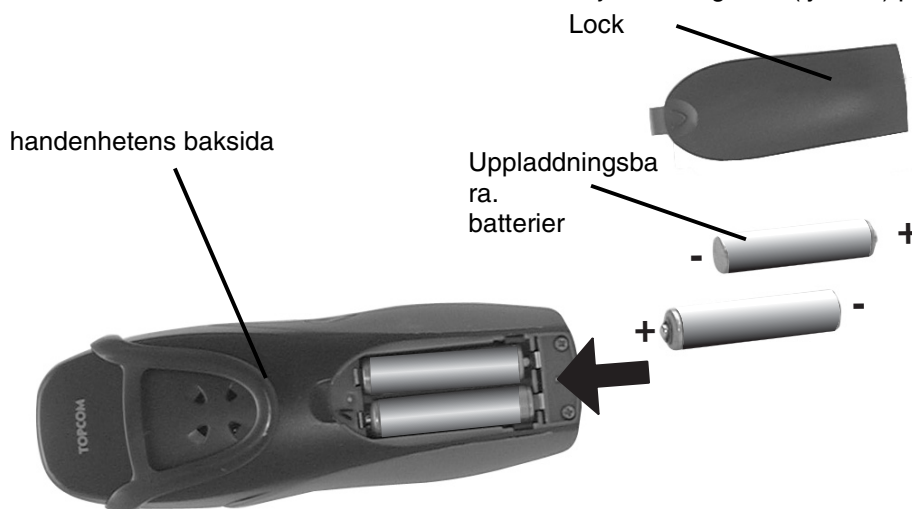
Gör så här för att installera enheten:

- Sätt en ände av adaptern i strömuttaget och den andre i adapteruttaget på telefonens undersida.
- Anslut en ände av telefonkabeln till telefonuttaget och den andra till telefonens undersida.
- Placera telefon- och strömsladd i skårorna på basenheten som bilden nedan visar:



1.2 INSTALLERA HANDEHETEN

- Öppna batterifacket (se nedan).
- Sätt i batterierna, **var noga med polariteten (+ och -)**.
- Stäng batterifacket.
- Låt handheten stå i basenheten under 20 timmar. Indikatorn linje/laddning  (lysdiod) på basenheten tänds.



Innan du använder telefonen första gången måste du se till att batterierna har laddats i 20 timmar. Om inte, kommer telefonen inte att fungera optimalt.

1.3 OM DU HAR KÖPT EN DUBBEL-/TRIPPELMODEL

Om du har köpt en dubbel-/trippelmodell

- Sätt adaptrens ena ände i strömuttaget och den andra i adapteruttaget på laddarens undersida.
- Sätt i batterierna i handheten.
- Ladda handheten i minst 20 timmar.

2 LÄR KÄNNA DIN TELEFON

2.1 KNAPPAR/LYSDIOD

HANDENHET













- 1 Teckenfönster
- 2 Lägg på / TILL/FRÅN knapp
- 3 Svarsknapp
- 4 Mjukmeny-knapp 1
- 5 Mjukmeny-knapp 2
- 6 SMS-knapp
- 7 Paus-knapp
- 8 Intern-knapp
- 9 Headsetanslutning
- 10 Alfanumeriska knappar
- 11 Navigationsknapp
upp: Återuppringningslista
ner: Samtalslista

BASENHET

- 12 sökarknapp
- 13 simkortläsare
- 14 Användning/ström (lysdiod)
- 15 Nytt SMS-diod
- 16 Missade samtal-diod
- 17 Handenhet på basenheten-diod



2.2 IKONER


	Pågående samtal		Nytt röstmeddelande**
	Avsluta samtal		Knappsats låst
	Missade samtal i samtalslistan*		Larminställning
	Handenhetens ringsignal FRÅN		Lista för olästa eller missade samtal ej använda än
	Inom basenhetens räckvidd		Nytt SMS mottaget***
	Handenhet ej registrerad eller utom räckvidd		
	Batterinivå Tomt Låg batterinivå Medium Fullt		

* Om det finns nummerpresentation tillgänglig via telefonlinjen


** Är telefonpost-tjänsten tillgänglig via telefonlinjen


*** Om SMS-tjänsten är tillgänglig via telefonlinjen

2.3 BASENHETENS LAMPOR

 Indikering för missade samtal

SMS Nytt SMS-meddelande mottaget

 Handenhet på basenhet



 - Från: Ingen ström ansluten till basenheten
- TILL: ström ansluten
- Blinkar långsamt: Svara eller kopiera SIM-kort
- Blinkar snabbt: vid registrering eller telefonpost*

* Är telefonpost-tjänsten tillgänglig via telefonlinjen

2.4 NAVIGERA I MENYN


Butler 5400 har ett menysystem som är lättanvänt. Varje meny leder till en lista med alternativ. Menykartan visas i följande paragraf.

När handenheten är aktiverad och i vänteläge, tryck på Mer-knappen under " **MENY** " (MENU) för att öppna huvudmenyn.







Tryck på  - eller -knappen för att bläddra till det menyval du önskar. Tryck därefter på **OK** för att välja ytterligare alternativ eller bekräfta den visade inställningen.

Lämna eller gå tillbaka en nivå i menyn.

Tryck på **TILLBAKS** (BACK) för att komma till föregående nivå i menyn.





Tryck på  för att när som helst radera eller återgå till vänteläge. Om du inte trycker på någon knapp under 60 sekunder återgår handenheten automatiskt till vänteläge.

2.5 MENYÖVERSIKT

	Meny	Undermenyerna
	SMS	Skriv Meddelande (Write message) Inkorg (Inbox) Utkast (Drafts) Utkorg (Outbox) Ta bort Meddelande (Delete messages) Mallar (Templates) Inställningar (Settings)
	Samtalslista (Calls lists)	Mottagna Samtal (Received calls) Missade Samtal (Missed calls) Uppringda Samtal (Dialled calls) Radera Samtalslista (Delete calls List)
	Handenhet	Ringsignal Ringvolym Namn Handenhet Språk Meny Färg Auto Talk
	Bas inställningar (Base settings)	Bas Ringsignal (Base ringtone) Bas Volym (Base volume) Handenhet prioritering (Handset priority) Uppringningssätt (Dial mode) Återuppringningssätt (Recall mode) Sim land indstälning System pin
	Tidsinställningar (Time settings)	Alarm (Alarm) Ställ in Datum & Tid (Set date & time)
	Registrering (Registration)	Registrera Handenhet (Register handset) Välj Bastation (Select base) Avregistrera (De-register)





3 ANVÄNDA TELEFONEN

3.1 STARTA OCH STÄNGA AV HANDENHETEN

- Tryck och håll  /  intryckt för att stänga av handenheten.
- Tryck en gång till på  /  eller ställ handenheten i basenheten för att starta den igen.

3.2 ÄNDRA SPRÅK

Gå till menyn "**Handenhet**" (Handset) för att ändra språk:

- Välj "**Meny**" (Menu) med vänster menyknapp. .
- Tryck två gånger på  navigeringsknappen neråt
- Menyn "**Handenhet**" (Handset) visas i teckenfönstret. Välj "**OK**".
- Använd navigeringsknappen för att bläddra igenom menyn och välj "**Språk**" (Language). Pilarna  och  indikerar att det finns fler möjligheter. För att bekräfta språk, tryck på "**OK**". Skärmen visar "**English saved**" om du valt Engelska (English). Handenhetsens menyer kommer att visas på engelska.
- För att återgå till föregående meny, välj "**Tillbaks**" (Back).





3.3 RINGA ETT SAMTAL

3.3.1 Direktuppringning

- Tryck på  för att koppla upp linjen.
- Slå numret som ska ringas upp.
- För att lägga på när samtalet är slut, tryck på  eller placera handenheten i basenheten.

3.3.2 Föruppringning



Med funktionen föruppringning kan du ange och ändra ett nummer innan du ringer upp.

- Tryck in ett nummer med upp till 25 siffror. Tryck på navigeringsknappen  upp och håll den intryckt för att lägga in en paus. Skärmen visar ett "P".
- Välj "**Radera**" (Clear) med höger menyknapp  för att ändra. Tryck på  för att påbörja samtalet. Skärmen visar: "**Ringar 123456789**" (Calling 123456789). För att lägga på när samtalet är slut, tryck på  eller placera handenheten i basenheten.



3.4 TA EMOT ETT SAMTAL



När du tar emot ett samtal utifrån visar skärmen: "**Externt samtal**".

Svara:

- Tryck på  (om handenheten inte står i basenheten/laddaren) eller
Lyft handenheten från basenheten (om Auto Talk-funktionen är aktiverad) (se §7.5 Auto svar" (Auto Answer)).
- Ikonen för pågående samtal  visas på skärmen. Samtalslängden visas efter ungefär 15 sekunder.

3.4.1 Justera ringvolym under inkommande samtal.






Du kan justera ringvolymen med navigeringsknapparna  eller  medan telefonen ringer.

Ringvolymen visas på skärmen. Det finns 5 volymnivåer samt möjligheten att stänga av ringvolymen helt, i sådant fall visas "**Volym av**" (Volume Off) och  ikonen visas. Denna information fortsätter att visas på skärmen i ungefär 3 sekunder eller tills du trycker på .

3.5 HÖGTALARLÄGE

Högtalaranvändning gör det möjligt för dig prata i telefon utan att du håller i handenheten. Den gör även så att andra i rummet kan lyssna på båda sidorna av samtalet.

Ringa ett högtalarsamtal

- Tryck två gånger på . Teckenfönstret visar . Slå numret. Ditt samtal hörs via handenhetsens högtalare.
- För att växla till handenheten tryck på  igen. Tryck på  för att avsluta samtalet. Du kan ändra vilket alla samtal till högtalarsamtal genom att trycka på  under samtalet.





3.6 JUSTERA VOLYMEN FÖR ÖRONSNÄCKA/HÖGTALARE.

Vid normalt samtal eller högtalarsamtal, tryck på  eller  för att välja volym 1-5.

3.7 RINGA TILLBAKA TILL ETT NUMMER FRÅN LISTAN.

Du kan ringa tillbaka till de 20 senast uppringda numren. Om du lagrat ett namn i telefonboken tillsammans med numret visas namnet istället (se § "4 Telefonbok").

Ringa tillbaka till ett nummer i listan:

- Tryck på  för att komma åt återuppringningslistan. Bläddra med  eller  tills numret du vill ringa upp visas.
- Tryck på  för att ringa upp numret.


Observera: Du kan även titta i samtalslistan via menyn (se § "6 Samtalslista") (Calls list) för mer information.


3.8 SEKRETESSFUNKTION (LJUDAVSTÄNGNING-MUTE)

Du kan stänga av mikrofonen under samtal så att personen på andra sidan inte kan höra dig:

- Välj '**Sekretess**' (SECRECY) med vänster menyknapp för att stänga av mikrofonen.
- '**Sekretess På**' (SECRECY ON) visas i teckenfönstret
- Tryck en gång till på vänster menyknapp "Off" för att aktivera mikrofonen igen.


3.9 LOKALISERA HANDEHET (SÖKFUNKTIONEN)

Om du glömmer var du lagt handenheten kan du trycka på sök-knappen  på basenheten. Alla handenheter som är registrerade på basenheten kommer att ringa i ungefär 30 sekunder.

 -lysdioden på basenheten kommer att blinka. Tryck på valfri knapp på handenheten för att avsluta ringningen.

3.10 KNAPLÅS

Du kan låsa knappsatsen för att förhindra oavsiktlig uppringning när du bär på handenheten.

- Tryck på -knappen och håll den intryckt tills att '**Knappsats låst**' (Keypad locked) och  ikonen visas.
- Tryck på vänster menyknapp för att låsa upp knappsatsen '**LÅS UPP**' (UNLOCK) och bekräfta med '**JA**' (YES)

3.11 ANVÄNDA HEADSET (MEDFÖLGER INTE)

Headset gör det möjligt att ringa och svara utan att behöva hålla i handenheten.

Anslut headsetet till kontakten på sidan av handenheten. Nu kan du ringa och ta emot samtal med headsetet.




4 TELEFONBOK

Varje handenhet kan lagra upp till 150 namn och nummer. Namn kan vara upp till 16 tecken långa och nummer 20 siffror.





Mata in en post

- Tryck på höger menyknapp '**NAMN**' (NAMES).
- Om telefonboken är tom, välj '**Lägg till**' (Add Entry) och tryck på '**OK**' .
ELLER
- Lagrade namn läggs in i lista. Tryck på '**MER**' (OPTIONS). '**Lägg till**' (Add Entry) markeras. Tryck på '**OK**'.
- Använd knappsatsen för att mata in namnet, tryck därefter på '**OK**'.
- Använd knappsatsen för att mata in nummret, tryck därefter på '**OK**'. Skärmen visar telefonbokens namnlista.
- Tryck och håll '**Tillbaks**' (Back) intryckt för att återgå till vänteläge.




Ringa upp en post

- Tryck på höger menyknapp '**NAMN**'(NAMES).
- Bläddra  eller  till det namn du vill ringa eller använd knappsatsen för att ange första bokstaven i namnet.
- Tryck på  för att ringa upp numret.




Redigera namn och nummer

- Tryck på höger menyknapp '**NAMN**'(NAMES).
- Bläddra  eller  till det namn du vill ringa eller använd knappsatsen för att ange första bokstaven i namnet.
- Tryck på '**MER**'(OPTIONS). Bläddra till '**Redigera**'(Edit Entry) och tryck på '**OK**'.
- Skärmen '**Redigera**'(Edit Entry) visas. Tryck på '**RADERA**'(CLEAR) för att radera eller använd  eller  för att placera markören. Använd knappsatsen för att ändra namnet. Tryck på '**OK**'.
- Redigera numret och tryck på '**OK**'. Displayen återgår till namnlistan.
- Tryck och håll '**Tillbaks**'(Back) intryckt för att återgå till vänteläge.

Visa information






- Tryck på **Namn**(NAMES) bläddra sedan med  eller  till namnet du söker, tryck sedan på **Mer**(OPTIONS).
- Bläddra  till **Visa detaljer**(Show Details) och tryck på **OK**.
- Teckenfönstret visar namn, nummer och vilken grupp eller ringsignal du har tilldelat posten.
- Tryck och håll '**Tillbaks**'(Back) intryckt för att återgå till vänteläge.

Radera inmatning

- Tryck på **NAMN**(NAMES) bläddra sedan med  eller  till namnet du söker, tryck sedan på **Mer**(OPTIONS).
- Bläddra  till **Ta bort**(Delete Entry) och tryck på **OK**.
- Tryck på **JA**(YES) för att bekräfta eller **NEJ** (NO) för att avbryta.
- Tryck och håll '**Tillbaks**'(Back) intryckt för att återgå till vänteläge.

Välj ringsignal

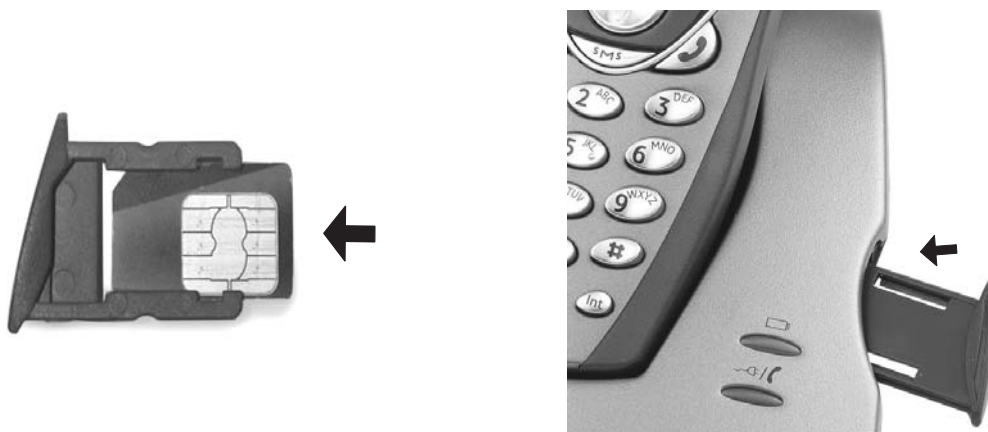
Du kan välja vilken ringsignal som ska spelas när ett valda nummer i telefonboken ringer upp.

- Tryck på **NAMN**(NAMES) bläddra sedan med  eller  till namnet du söker, tryck sedan på **Mer**(OPTIONS).
- Bläddra  till "**Ringsignal**" (Ringtone) och tryck på **OK**. Skärmen Ringsignal visas och den aktuella inställningen är markerad.
- Bläddra till  eller  till den ringsignal du önskar. Ett smakprov spelas. Tryck på **OK**. Displayen visar **Ringsignal sparad**(Ringtone Saved) och återgår därefter till telefonboken.
- Tryck och håll '**Tillbaks**'(Back) intryckt för att återgå till vänteläge.


Kopiera från SIM-kort

Du kan kopiera hela telefonboken från en kompatibel mobiltelefons SIM-kort. Telefonboken på SIM-kortet kopieras till handenheten du använder. Innan du börjar att kopiera från SIM-kort se till att rätt landskoder är programmerade (se § "8.5 INSTÄLLNINGAR FÖR LANDSKOD PÅ SIM-KORT")

- Sätt i SIM-kortet i kortläsaren på basenheten som bilden nedan visar:



Observera:Endast 3 V SIM-kort kan användas!

- Tryck på **NAMN** (NAMES) och därefter **Mer**(OPTIONS).
- Bläddra  till **Kopiera från SIM** (Copy From SIM) och tryck på **OK**. Skärmen **Kopiera från SIM**(Copy From SIM) visas.
Ange pin-kod för SIM-kortet om det behövs och tryck på **OK**. Under kopiering visar skärmen namn för varje post som kopieras. När det är klart visas **Utfört**(Done). Om du anger fel pin-kod två gånger visas **Kopiering av SIM-kort misslyckades**(Copy SIM Failed) och skärmen återgår till vänteläge. Om handenhetens minne blir fullt vid kopiering visas **Minnet fullt**(Memory Full). **Alla kopierades inte**.
- Tryck och håll **'Tillbaks'**(Back) intryckt för att återgå till vänteläge.

Observera: Om handenhetens minne blir fyllt vid kopiering överförs inte samtliga poster. Maximalt antal poster är 150. Om din handenhets telefonbok redan innehåller 100 poster kommer endast de 50 första posterna på SIM-kortet att kopieras. Butler 5400 kontrollerar alla tillgängliga katalogminnesplatser på SIM-kortet. Vid kopiering blinkar basenhetens lysdiod "Handenhet på basenheten". Om du glömmer din pin-kod eller om SIM-kortet blir låst efter inmatning av fel kod, kontrollera med din mobiltelefonoperatör hur du ska göra för att låsa upp det.

Internationella telefonnummer som är lagrade på ditt SIM-kort kan ha prefixet "+". "+" kommer automatiskt att ersättas med det internationella prefixet (se § "8.5 Inställningar för landskod på SIM-kort")(SIM COUNTRY CODE SETTINGS).


Du kan kopiera innehållet från många SIM-kort, inom gränsen för 150 poster!

5 NUMMERPRESENTATION



!! Denna tjänst fungerar endast om du abonnerar på Nummerpresentation. Kontakta din telefonoperatör!!




När du tar emot ett samtal visas telefonnumret som ringer i handenhetens teckenfönster. Telefonen kan ta emot samtal i både FSK och DTMF. Du kan också se uppringarens namn om det sänds via telefonnätet. Om du har lagrat namnet i telefonboken visas det namn som är inlagt i telefonboken.

Telefonen kan lagra 50 samtal i listan över mottagna samtal (mottagna och missade) för senare åtkomst. När minnet är fullt ersätter nya samtal automatiskt de äldsta samtalen i minnet. Missade samtal signaleras genom en ikon i teckenfönstret och via  lysdioden på basenheten.




För att kontrollera mottagna samtal:


Det finns 3 sätt att visa missade samtal:

1) Titta i listan över missade samtal när teckenfönstret är i vänteläge visas antalet missade samtal.

- Tryck på **Läs** och bläddra till listan med navigationsknappen  och .
- Missade samtal som du inte kontrollerat markeras med 

2) Att kontrollera missade samtal efter att andra funktioner i telefonen aktiverats:

- Tryck på  och du kommer genast att se listan över mottagna samtal (kombination av mottagna och missade samtal).
- Bläddra till listan med navigationsknappen  eller .

Tryck på  för att ringa ett nummer eller välj **'Mer'**(Options) för att radera posten, se mer information eller lägga till nummer i telefonboken.

3) Via meny (se § "6 Samtalslista" nedan)

6 SAMTALSLISTA

Butler 5400 sparar en lista över alla dina senaste samtal.

- **Mottagna samtal:** visar detaljer för alla de senaste uppringningarna.
- **Missade samtal:** visar detaljer för samtal som inte besvarats.
- **Uppringda samtal:** listan visar detaljer för de senaste 20 samtalen som ringts från din handenhet.

Sammanlagt kan 50 samtal sparas i listorna för mottagna och missade samtal.

Missade och mottagna samtal

Du kommer åt samtalslistorna med navigeringsknappen eller via meny.

Att använda navigeringsknappen:

- I vänteläge, tryck på . Nya samtal indikeras med en *. Tryck på eller för att bläddra igenom listan. När du kommer till det första och det sista samtalet hörs ett pip.
- Tryck på för att ringa ett nummer eller välj 'Mer'(Options) för att radera posten, se mer information eller lägga till numret i telefonboken.

Du kan också kontrollera samtalslistan via menyn.

- Tryck på **Meny (Menu)**
- Bläddra till **Samtalslista**(Calls list) och tryck på **OK**. Välj **Mottagna samtal**(Received calls) eller **Missade samtal**(Missed calls) och tryck på **OK**.
- Om namnet på den som ringer upp finns lagrat i telefonboken så visas det.

Återuppringningslista:

På samma sätt som beskrivs i § "3.7 Ringa tillbaka till ett nummer från listan." kan du kontrollera samtalskistan från menyn.

- Tryck på **Meny (Menu)**
- Bläddra till **Samtalslista**(Calls list) och tryck på **OK**. Välj **Uppringda samtal**(Dialled calls)och tryck på **OK**.
- Tryck på för att ringa ett nummer eller **Mer** (OPTIONS) välj därefter:
 - **Radera**(Delete): för att radera numret.
 - **Visa detaljer**(Show Details): om namnet visas så anger detta numret.
 - **Spara nummer**(Save Number): för att skapa en post i telefonboken. Ange namn och tryck på **OK**. Numret visas. Tryck på **OK** för att spara numret.

6.1 RADERA SAMTALSLISTA

- Tryck på **Meny (Menu)**
- Bläddra till **Samtalslista**(Calls list) och tryck på **OK**. Välj **Radera samtalslista**(Delete calls lists)och tryck på **OK**.
- Tryck på eller för att välja den lista du vill radera.
 - Mottagna samtal**
 - Missade samtal:**
 - Uppringda samtal**
 - Alla samtal**
 - Tryck på **OK**
- Tryck på **Ja**(YES) för att radera eller **Nej** (NO) för att avbryta.

7 PERSONIFIERA HANDENHETEN

7.1 STÄLL IN DATUM OCH TID

- Tryck på **Meny (Menu)**
- Bläddra till **Tidinställningar** och tryck på **OK**. Välj **Ställ in datum och tid** och tryck på **OK**.
- Ange datum (format: DD/MM).
- Bekräfta med **OK**
- Ange tid (format: HH:MM).
- Bekräfta med **OK**

7.2 ANVÄNDA ALARM FUNKTIONEN




Ställ in datum och tid och använd din Butler 5400 för att ge dig påminnelsealarm. Du kan ha olika alarminställningar för varje handenhet som är registrerad till din basenhet. Alarmet ringer endast i handenheten, inte i basenheten eller någon annan handenhet.

7.2.1 Ställa in alarm

- Tryck på **Meny (Menu)**
- Bläddra till **Tidinställningar** och tryck på **OK**. Välj **Alarmer** och tryck på **OK**.

- Välj **På/Av** (On/Off) med navigeringsknappen och tryck på **OK**. Välj en av de tre typerna av inställning med navigeringsknappen: **En gång**(On Once), **Dagligen** (On Daily)eller **Av**(Off). Bekräfta med **OK**. Om du väljer **En gång** eller **Dagligen** visar teckenfönstret:
Tid (24 h) (TIME (24 hr)):
00:00
Ange tiden som du vill att telefonen ska ringa och bekräfta genom att trycka på knappen **OK**.
- För att stänga av alarmfunktionen, välj "**Av**" (Off) och bekräfta med "**OK**".




7.2.2 Inställning av larmsignal

- Tryck på **Meny (Menu)**
- Bläddra  till **Tidinställningar** (Time settings) och tryck på **OK**. Välj **Alarm** och tryck på **OK**.
- Välj **Ställ in larmsignal** med navigeringsknappen och tryck på **OK**.
- Bläddra  eller  för att välja den larmsignal (1-4)som du vill ha och tryck på **OK**.

7.3 RINGSIGNAL OCH VOLYM




7.3.1 Ringsignal

Du kan välja mellan 5 olika ringsignaler för externa och interna samtal.

- Från vänteläge, tryck på **Meny**(MENU) bläddra därefter  till **Handenhet** och tryck på **OK**.
- Tryck på **OK** för att markera **Ringsignal** (Ringtone). Tryck på **OK** för att välja **Externa samtal**. Eller bläddra till **Interna samtal**, tryck därefter på **OK**.
- Bläddra till  och  till den ringsignal du vill ha. Medan du bläddrar spelas ett smakprov. Tryck på **OK** för att välja eller **TILLBAKS** (BACK) för att återgå till föregående meny.
- Tryck på **Tillbaks**(Back) och håll den nertryckt för att återgå till vänteläge.


7.3.2 Ringvolym

På handenheten finns fem ringvolymnivåer och av. Om du väljer av kommer basenheten fortfarande att ringa och teckenfönstret på handenheten indikerar inkommande samtal.

- Tryck på **Meny** (MENU) bläddra därefter till **Handenhet** (Handset) och tryck på **OK**.
- Bläddra  till **Ringvolym** (Ring Volume) och tryck på **OK**.
- Den aktuella inställningen visas. Tryck på  för att höja eller på  för att sänka volymen. Tryck på **OK** för att bekräfta.
- Tryck på **Tillbaks**(Back) och håll den nertryckt för att återgå till vänteläge.


7.4 HANDENHETENS NAMN

I vänteläge kan du ändra det namnet som visas på handenheten (maximalt 8 tecken):


- Tryck på **Meny** (MENU) bläddra därefter till **Handenhet** (Handset) och tryck på **OK**.
- Bläddra  till **Namn Handenhet** (Handset Name) och tryck på **OK**.
- Ange det namn du vill ha på handenheten. Tryck på **Radera** (Clear) för att göra en ändring och på **Spara** (Save) för att bekräfta.
- Tryck på **Tillbaks**(Back) och håll den nertryckt för att återgå till vänteläge.

7.5 AUTOSVAR

När det ringer och handenheten står i basenheten, kopplas linjen upp när du lyfter på handenheten. Denna funktion kan aktiveras eller stängas av.




- Tryck på **Meny** (MENU) bläddra därefter till **Handenhet** (Handset) och tryck på **OK**.
- Bläddra  till **Autosvar** (Auto Talk) och tryck på **OK**.
- Välj **På** (On) eller **Av**(Off) och tryck på **OK** för att bekräfta eller på **Tillbaks** (Back) för att återgå.
- Tryck på **Tillbaks**(Back) och håll den nertryckt för att återgå till vänteläge.

7.6 MENYFÄRG

- Tryck på **Meny** (MENU) bläddra därefter till **Handenhet** (Handset) och tryck på **OK**.
- Bläddra  till **Menyfärg** (Menu Colour) och tryck på **OK**.
- Välj **Blå**, **Grön** eller **Rosa** och tryck på **Spara** (Save) för att bekräfta eller på **Tillbaks** (Back) för att återgå.
- Tryck på **Tillbaks** (Back) och håll den nertryckt för att återgå till vänteläge.

7.7 PABX BEHÖRIGHETSKOD

Du kan använda din telefon med PABX eller ett lokalt telefon-nätverk. När du ringer telefonnummer från telefonboken kan du automatiskt lägga till PABX behörighetskod före telefonboksnumret.




- Tryck på **Meny** (MENU) bläddra till **Handenhet** (Handset) och tryck på **OK**. Tryck på **OK** igen för att öppna handenhetens lista.
- Bläddra  till **Pabx behörighetskod** och tryck på **OK**.
- Bläddra  till ("**Set Code**") och tryck på **OK**.
- Ange PABX behörighetskod. t ex "0" och tryck på **OK**.
- Bläddra  till **På** (ON) och tryck på **OK**.
- Tryck på **Tillbaks**(Back) och håll den nertryckt för att återgå till vänteläge.

8 BAS INSTÄLLNINGAR (BASE SETTINGS)

8.1 RINGSIGNAL OCH VOLYM





8.1.1 Ringsignal

Du kan välja mellan 5 olika ringsignaler:

- Från vänteläge, tryck på **Meny**(MENU) därefter bläddra  till **Basenhet inställningar** (Base settings) och tryck på **OK**.
- Tryck på **OK** igen för att komma åt menyn **Bas Ringsignal** (Base Ringtone).
- Bläddra  eller  till den ringsignal du vill ha. Medan du bläddrar spelas ett smakprov. Tryck på **OK** för att välja eller **TILLBAKS** (BACK) för att återgå till föregående meny.
- Tryck på **Tillbaks**(Back) och håll den nertryckt för att återgå till vänteläge.







8.1.2 Ringvolym

På basenheten finns fem ringvolym nivåer och av.

- Från vänteläge, tryck på **Meny**(MENU) därefter bläddra  till **Basenhet inställningar** (Base settings) och tryck på **OK**.
- Bläddra  till **Bas Volym** (Base Volume) och tryck på **OK**.
- Den aktuella inställningen visas. Tryck på  för att höja eller på  för att sänka volymen. Tryck på **OK** för att bekräfta.
- Tryck på **Tillbaks**(Back) och håll den nertryckt för att återgå till vänteläge.



8.2 HANDENHET PRIORITERING (HANDSET PRIORITY)

I normala fall, om du har mer än en handenhet registrerad till basenheten, ringer alla samtidigt. Dock kan du ställa in att en av dem ska ringa före de andra så att samtal alltid kan besvaras i en handenhet först.

- Från vänteläge, tryck på **Meny**(MENU) därefter bläddra  till **Basenhet inställningar** (Base settings) och tryck på **OK**.
- Bläddra  till **Handenhet prioritering** (Handset Priority) och tryck på **OK**. Displayen visar **Alla handenheter** (All Handsets). Tryck på **OK** för att välja **Alla handenheter** (All Handsets) så att alla handenheter ringer samtidigt.
eller
- Bläddra till **Välj handenhet** (Select Handset) och tryck på **OK**. Bläddra  eller  till den handenhet du vill ska ringa först. Tryck på **OK**.
- Bläddra  eller  för att välja antal signaler på handenheten innan andra handenheter börjar ringa. Tryck på **OK** för att bekräfta.

8.3 LINJEINSTÄLLNINGAR

8.3.1 Paustid

- Tryck på **Meny** (Menu) bläddra därefter till **Basenhet inställningar** (Base Settings) och tryck på **OK**. Bläddra till **Recall Mode** (Recall Mode) och tryck på **OK**.
- Tryck på  eller  för att markera **Återuppringning 1** (Recall 1) för kort paustid (100 ms) eller **Återuppringning 2** (Recall 2) för lång paustid (250 ms) och tryck på **OK** för att bekräfta.

8.4 SYSTEM PIN

System PIN används för registrering och avregistrering av handenheter och vissa andra tilläggsfunktioner. Förinställd system PIN-kod är 0000.

- Tryck på **Meny** (Menu) bläddra därefter till **Basenhet inställningar** (Base Settings) och tryck på **OK**. Bläddra till **System PIN** (System PIN) och tryck på **OK**.
- Ange aktuell PIN-kod (fabriksinställning 0000) och tryck på **OK**.
- Ange den nya PIN-koden och tryck på **OK** och ange koden igen.
- Tryck på **OK** för att bekräfta.

8.5 INSTÄLLNINGAR FÖR LANDSKOD PÅ SIM-KORT

Du kan programmera Butler 5400 hur den ska omvandla telefonnummer som är sparade på ditt SIM-kort när du kopierar dem till telefonbokens minne i din handenhet (se §"4 Telefonbok").

Det finns tre regler för hur omvandlingen kommer att göras:

- Om ett numret som sparats i SIM-kortet börjar med "+" eller "00" och landskoden på SIM-numret stämmer överens med den inprogrammerade landskoden på handenheter, i detta fall ersätts dessa tecken med den programmerade landskoden.
- Om ett nummer som sparats i SIM-kortet börjar med "+" eller "00" och landskoden på SIM-numret inte stämmer överens med den inprogrammerade landskoden på handenheter, i detta fall ersätts "+" med internationell kod.
- Om ett SIM-kortsnummer inte börjar med "+" eller "00" ändras inget.

8.5.1 Internationell kod

- Tryck på **Meny** (Menu) bläddra därefter till **Basenhet inställningar** (Base Settings) och tryck på **OK**. Bläddra till **Inställning för landskod på SIM-kort** (SIM country setting) och tryck på **OK**.
- Välj **Internationell kod (International code)**
- Ange det internationella prefixet
- Tryck på **OK** för att bekräfta.

Anmärkning: Om det inte finns någon internationell landskod programmerad eller om SIM-kortets post inte har någon internationell kod kommer numret att kopieras som det är, utan ändringar. Landskoden och nationell kod kommer att ignoreras.

8.5.2 Landskod inställning (Country code setting)

- Tryck på **Meny** (Menu) bläddra därefter till **Basenhet inställningar** (Base Settings) och tryck på **OK**. Bläddra till **Inställning för landskod på SIM-kort** (SIM country setting) och tryck på **OK**.
- Välj **Landskod (Country code)**
- Ange landskoden.
- Tryck på **OK** för att bekräfta.

Anmärkning: Om du lägger till lokalt riktnummer tillsammans med landskoden kommer båda att tas bort vid kopiering. På så vis kan du ringa telefonnummer utan riktnummer om det behövs.

8.5.3 Nationell kod

- Tryck på **Meny** (Menu) bläddra därefter till **Basenhet inställningar** (Base Settings) och tryck på **OK**. Bläddra till **Inställning för landskod på SIM-kort** (SIM country setting) och tryck på **OK**.
- Välj **Nationell kod (National code)**
- Ange den nationella koden
- Tryck på **OK** för att bekräfta.

Några exempel:

Nummer sparade på SIM-kort	Internationell kod	Landskod	Nationell kod	Nummer sparade i telefonboken
0032123456	00	32	0	0123456
0032163456	-	32	0	0163456
+32123456	-	32	0	0123456
+32123456	00	-	0	0032123456
+49789456	00	32	0	0049789456
0032123456	00	32	-	123456
0032163456	00	49	0	0032163456
+49789456	00	46	-	0049789456
016123456	00	32	0	016123456
16123456	00	32	0	16123456

9 SMS-TEXTMEDDELANDE



För att använda SMS måste denna tjänst aktiveras hos din operatör. Normalt behöver man ringa ett speciellt nummer för att få ett abonnemang hos din telefonoperatör för att aktivera denna funktion. Kontakta din teleoperatör för denna tjänst.

Du kan skicka och ta emot SMS med din Butler 5400. Detta avsnitt berättar hur du använder SMS-funktionen. Du kan lagra totalt 50 SMS-meddelande som skickats och tagits emot, med upp till 160 tecken i varje.

9.1 SKRIVA OCH SKICKA SMS

- Tryck på **Meny** (MENU) bläddra till **SMS** (SMS) och tryck på **OK**.
- Tryck på SMS-knappen
- Välj **Skriv meddelande** (Write Message) och tryck på **OK** för att bekräfta

9.1.1 Skriv ett SMS

Det finns två sätt att skriva: Standard eller snabbtext (eatoni) metod.

Standardmetoden fungerar på samma sätt som att skriva in namn i telefonboken. Snabbtextmetoden är en bokstavs-förutsägande textmetod som innebär att programvaran kommer att förutsäga nästa bokstav som ska skrivas. Denna metod kräver mindre knapptryckning för att forma ord/meningar än standardmetoden. När snabbtext förutsäger bokstäver och bokstaven inte är den du vill skriva kan du använda "#"-knappen för att välja en annan bokstav.

Exempel: om du vill skriva in namnet "LUC"

Standardmetoden:


Tryck på 5 tre gånger för att välja "L"

Tryck på 8 två gånger för att välja "U"

Tryck på 2 tre gånger för att välja "C"

Totalt antal knapptryckningar som krävs = 8

För att göra ett mellanslag tryck på "1"

För att gå snabbt till nästa bokstav tryck antingen på neråt på navigeringsknappen , eller vänta tills markören flyttar sig automatiskt.

För varje knapp visas tillgängliga bokstäver i ovankanten av teckenfönstret.

Eatonimetoden:





För att ändra till Eatonimetoden tryck länge på "#"-knappen. **Eatoni** eller **FastTXT** visas i teckenfönstret.

(För att återgå till standardmetoden, tryck länge på "#"-knappen igen.)

Tryck på 5 en gång för "L"

Tryck på 8 och därefter på knappen "#" för att välja "U"

Tryck på 2 en gång för "C" (SNABB TEXT metoden förutspår genast bokstaven "C")
Totalt antal knapptryckningar som krävs = 4

Tryck på  eller  för att gå till nästa eller föregående linje.
Tryck på  eller  för att gå till nästa eller föregående bokstav.
För att ändra till storbokstav, tryck på **INT**. För att återgå till småbokstäver, tryck på **INT** igen.
Du kan även infoga symbol att trycka på **Mer**(OPTION) och välja önskat alternativ.

9.1.2 Skicka ett SMS

- Skriv meddelandet som ska skickas
- När du är färdig, välj **Mer**(OPTIONS). Följande alternativ visas förutom om ovan nämnda alternativ:
 - **Skicka till (Send To)**
 - **Spara (Save)**
 - **Användarnamn (User name)**
- Välj **Skicka till** (Sent To) och tryck på **OK** för att bekräfta
- Ange mottagarens nummer om du inte vill använda telefonbokens minne.

eller


Radera numret som visas på displayen genom att trycka **Töm** (Clear) och välja **Sök** (Search) för att söka numret i telefonboken. Välj namn genom att använda  eller -knapparna.

- Välj **Skicka** (Send) påbörja sändning av SMS. Teckenfönstret visar **Skickar SMS** (Sending SMS).

eller

Välj **Tillbaks** (Back) för att ändra meddelandet innan du skickar det

eller

Tryck på **Töm (Clear)** eller **Tillbaks (Back)** och håll intryckt för att radera meddelandet utan att skicka det eller tryck på . Meddelandet raderas totalt och telefonen kommer att återgå till vänteläge

9.1.3 Spara ett meddelande


- När du skrivit färdigt meddelandet välj **Mer**(Options) och därefter **Spara** (Save).
- Bekräfta med **OK**. Ditt meddelande sparas i listan **Utkorg** (Outbox)

9.2 GRANSKA SPARADE OCH SKICKADE MEDDELANDE (UTKORGEN)

Utkorgen (Outbox) innehåller alla meddelande du har sparat tidigare och/eller redan skickat. Du kan spara upp till 50 SMS-meddelanden. För att läsa ett utkast eller skickat meddelande:

- Välj **Meny** (Menu) med vänster menyknapp, välj **SMS** bekräfta därefter med **OK**.
- Välj **Utkorg** (Outbox) med navigeringsknappen och bekräfta med **OK**.
- Välj meddelande med navigeringsknappen (början på meddelandet visas i listan, med datum och tid som det skrivits).
- För att läsa hela meddelandet, välj **Läs** (Read).
- När du öppnat meddelandet, välj **Mer**(Options). Du kan bläddra igenom alternativen med navigeringsknappen:
 - **Redigera (Edit)**
 - **Skicka till (Send to)**
 - **Radera (Delete)**
 - **Användarnamn (User Name)**
- Om inte något meddelande valts för redigering eller att skickas, tryck på **Tillbaks** (Back) för att återgå till menyn **Utkorg** (Outbox). För att stänga menyn, tryck länge på **Tillbaks** (Back) med höger menyknapp.

9.3 GRANSKA LISTAN MED MOTTAGNA MEDDELANDE (INKORG)

Butler 5400 berättar för dig när du har fått ett nytt meddelande: En ikon  visas på skärmen, tillsammans med numret som skickat det nya meddelandet. SMS-lysdioden på basenheten tänds. Ett pip hörs.

För att läsa nya meddelande i den ordning de kommer:

- Välj **Läs** (Read) med vänster menyknapp. Det senast inkomna meddelandet visas först.
För att läsa det nya meddelandet efter att ha använt andra funktioner på telefonen:
- Välj **Meny** (Menu) med vänster menyknapp.
- Välj **SMS**, bekräfta därefter med **OK**.
- Välj **Inkorg** (Inbox) med navigeringsknappen och bekräfta med **OK**.

eller

- Tryck på SMS-knappen.
- Välj meddelande och bekräfta med **Läs** (Read).

För att svara, skicka vidare eller radera ett mottaget meddelande:

- Välj **Mer** (Options) med vänster menyknapp.
- Välj åtgärd (**Svara** (Reply), **Skicka vidare** (Forward) eller **Radera** (Delete)) bekräfta med **OK**.
- För att avsluta meny **Inkorg** (Inbox), tryck och håll **Tillbaks** (**Back**) intryckt


9.4 ANVÄNDARKONTON(USER ACCOUNTS)



!! Användarkonton fungerar endast om telefonnätet stödjer under-adresser!!

Med Butler 5400 kan du skapa upp till 4 olika "användarkonto". Du kan skicka och ta emot SMS-meddelande med ett användarkonto. Meddelanden mottagna i ett användarkonto skyddas med lösenord. För att ta emot SMS i ditt personliga användarkonto måste du ge avsändaren användarkontots nummer som måste läggas in med ditt vanliga telefonnummer (se § "9.4.2 Ta emot SMS i ett personligt användarkonto").

9.4.1 Skapa ett användarkonto

- Välj **Meny** (**Menu**)
- Välj meny **SMS**, genom att trycka på **OK**
- Välj **Inställningar** (Settings), bekräfta därefter med **OK**
- Välj **Användare** (Users), bekräfta därefter med **OK**
- Välj **Lägg till användare** (Add User), bekräfta därefter med **OK**. Ange användarnamn och tryck på **OK**.
- Ange ett 4-siffrigt lösenord och tryck på **OK**. Ange lösenord igen för att bekräfta och tryck på **OK**.
- Du tilldelas automatiskt ett terminalnummer. För att se ditt terminalnummer, bläddra  till **Terminal Nummer** och tryck på **OK**
- Välj **Tillbaks** (Back) för att återgå till föregående meny

9.4.2 Ta emot SMS i ett personligt användarkonto

För att ta emot SMS i ditt personliga användarkonto måste du ge ditt användar eller terminalnummer till avsändaren. För att hitta ditt användarnummer:

- Välj **SMS**, bekräfta med **OK**.
- Välj **Inställningar** (Settings) med navigeringsknappen och därefter **OK**.
- Välj **Användare** (Users) med navigeringsknappen och därefter **OK**. Ditt användarnamn visas i listan.
- Välj ditt användarnamn med navigeringsknappen och bekräfta med **OK**. Ange ditt lösenord och bekräfta med **OK**.
- Välj **Terminalnummer** (Terminal Number) med navigeringsknappen och därefter **OK**.

Ditt användarnummer visas på skärmen. Avsändaren måste lägga till detta användarnummer tillsammans med ditt telefonnummer om de vill skicka SMS till ditt personliga användarkonto. T ex Om ditt personliga användarnummer är "1" och ditt telefonnummer är 123456789, ska avsändaren skicka sina SMS till:1234567891! Detta är numret du måste komma ihåg att ge till den som ska skicka till dig.

9.4.3 Ändra nummer på SMS-användarkonto

Användarnummer är mellan 1 och 9 men vid skapandet av användarkonto tilldelar Butler 5400 användarnummer automatiskt, men du kan ändra detta numret manuellt.

- Välj **Meny** (Menu) med vänster menyknapp.
- Välj **Användare** (Users), bekräfta därefter med **OK**
- Välj **Inställningar** (Settings) med navigeringsknappen och därefter **OK**.
- Välj **Användare** (Users) med navigeringsknappen och bekräfta med **OK**.
- Ditt användarnamn visas i listan. Välj ditt användarnamn och bekräfta med **OK** på vänster menyknapp.
- Ange ditt lösenord (om kontot är skyddat med lösenord).
- Bekräfta med **OK** på vänster menyknapp.
- Välj **Terminalnummer** (Terminal Number) med navigeringsknappen och därefter **OK**. Ditt användarnummer visas på skärmen. Ange ett nytt nummer och välj **OK** med vänster menyknapp. Om det nya numret redan är tilldelat till en annan användare, piper handenheten till och ändringen genomförs inte. Om så sker, ange ett annat nummer.

9.4.4 Läs SMS i ditt personliga användarkonto

När det kommer ett nytt meddelande så piper Butler 5400. Skärmen visar ett kuvert, följt av numret för det nya meddelandet.

- Välj **Läs** (Read) med vänster menyknapp.
I SMS-listan markeras privat meddelande med ett "p" framför namnet och numret. Efter att ha valt ett privat SMS visas användarnamnet på skärmen.
- Ange ditt lösenord och bekräfta med **OK**. Du kan nu läsa SMS-meddelandet.

9.4.5 Skicka SMS från ditt personliga användarkonto

Butler 5400 gör det möjligt att skicka SMS från ett personligt användarkonto. När du skrivit SMS-meddelandet:

- Välj **Mer** (Options) och välj därefter **Användarnamn** (User Name) med navigationsknappen och bekräfta med **OK** på vänster menyknapp.
- Välj kontot som du vill skicka meddelandet från och bekräfta med **OK**.
- Ange ditt lösenord (om det behövs) och bekräfta med **OK**.
- Välj **Skicka till** (Send to) med navigeringsknappen och därefter **OK**.
- Ange mottagarens telefonnummer, eller leta upp det i telefonboken och välj **Skicka** (Send) med vänster menyknapp. Om du väljer ett "personligt användarkonto" skickas SMS-meddelandet med ditt vanliga telefonnummer plus användarkontots nummer t ex Om ditt personliga användarnummer är "1" och ditt telefonnummer är 123456789, kommer mottagaren att få ett SMS från: 1234567891.

Observera: Meddelanden som skickas från ett personligt användarkonto sparas i utkorgen. I utkorgen skyddas inte meddelanden av lösenord.

9.4.6 Radera ett personligt användarkonto

- Välj **SMS**, bekräfta med **OK**.
- Välj **Inställningar** med navigeringsknappen och tryck därefter på **OK**.
- Välj **Användare** (Users), bekräfta med **OK**.
- Välj **Radera användare** (Delete User) med navigeringsknappen och tryck därefter på **OK**. Alla personliga användarkonton visas på skärmen.
- Använd navigeringsknappen och välj kontot som ska raderas och tryck på **OK**.
- Ange PIN-kod för systemet (fabriksinställt på 0000) och välj **OK**. Kontot raderas. Alla SMS-meddelande mottagna av kontot raderas; meddelanden skickade från kontot sparas fortfarande i utkorgen.

9.5 TILLDELNING AV SMS-TERMINALNUMMER (ALLOCATING AN SMS TERMINAL NUMBER)

Det är möjligt för flera SMS-klara telefoner att anslutas till samma linje. Så att varje telefon kan fortsätta att ta emot SMS, de måste tilldelas olika SMS-terminalnummer. *Detta är operatörsberoende!* Att tilldela ett nummer:

- Tryck på **SMS**.
- Välj **Inställningar** med navigeringsknappen och tryck därefter på **OK**.
- Välj **Terminalnummer** (Terminal Number) med navigeringsknappen och tryck därefter på **OK**.
- Nummer "0" är förinställt. För att ändra det: Ange det önskade numret (från 0 till 9) och bekräfta med **OK**.

Om du redan har skapat ett personligt användarkonto kommer inte Butler 5400 tillåta att du tilldelar ett terminalnummer som är samma som ett befintligt användarkontonummer. Om två SMS-klara telefoner ansluts till samma linje och har samma terminalnummer kommer ingen av dem att kunna ta emot SMS. De måste tilldelas olika nummer t ex Om du redan har skapat ett användarkonto med nummer "3" måste du tilldela ett annat terminalnummer än "3".

Om du behåller det förinställda terminalnummret "0" på Butler 5400 och ditt telefonnummer är 123456789 kommer avsändaren att kunna fortsätta skicka SMS på 123456789. Om du tilldelar ett annat terminalnummer än "0" måste du informera avsändaren så att de kan fortsätta att skicka SMS till dig: avsändaren måste lägga till ditt terminalnummer sist i ditt telefonnummer t ex Om du tilldelar Butler 5400 terminalnummer "3" och ditt telefonnummer är 123456789 måste avsändaren skicka SMS till: 13456789 3.

9.6 STÄLL IN SMS-ALARM

Din handenheter kan spela olika melodier, morsesignal eller en diskret ton för att uppmärksamma dig på ett nytt textmeddelande.

- Tryck **SMS** för att öppna SMS-menyn.
- Välj **Inställningar** (Settings) och tryck på **OK**.
- Välj **SMS Alarm** (Alert) och tryck på **OK**.
- Bläddra till **Ställ in** (Set) **Alarm** (Alert) och tryck på **OK**.
- Välj vilken typ av alarm du vill ha och tryck på **OK** för att bekräfta eller **TILLBAKS** (BACK) för att återgå till föregående meny.
- Välj **På** (On) eller **Av** (Off) och tryck på **OK** för att bekräfta inställning.

9.7 MINNET FULLT

När minnet är fullt visas skärmmeddelandet "**Minne fullt**" (Memory Full). Du kan inte skicka eller ta emot SMS. För att fortsätta att ta emot SMS kan du radera vissa eller alla meddelanden. För att radera alla meddelanden som är lagrade i **Inkorgen** (Inbox) och **Utkorgen** (Uinbox):

- Välj **Meny** och därefter **SMS** och bekräfta med **OK**.
- Välj **Radera** (Delete) **Meddelande** (Messages) och tryck på **OK**.
- Välj **Alla** (All) **Meddelande** (Messages) med navigeringsknappen och tryck på **OK**.

- Skärmen visar: **Alla Meddelande (All Messages): Bekräfta? (Confirm ?)**. Bekräfta med **OK** eller avbryt med **Tillbaka** (Back).

9.8 NUMMER TILL SMS-SERVICECENTER

För att skicka och ta emot SMS-meddelande behöver du telefonnumret till din teleoperatörs SMS-center. Dessa nummer är förinställda i Butler 5400. Du kan även hitta dessa nummer på tilläggsbladet, uppräknade landsvis och per operatör. Om du ofrivilligt raderar numret till SMS-servicecentret för Skicka eller ta emot, blir du tvungen att mata in dom igen för att SMS-tjänsten ska fungera.

Butler 5400 kan lagra 1 valbara nummer till SMS-servicecenter för att skicka SMS och 1 nummer för mottagning av SMS.

9.8.1 För att ställa in nummer för mottagning av SMS

- Från väntlägesskärmen, tryck **SMS** för att öppna SMS-menyn.
- Bläddra till **Inställningar** (Settings) och tryck på **OK**.
- Tryck **OK** för att öppna menyn **Service Center**.
- Bläddra till **Mottagningscenter**(Receive Centre) och välj **OK**.
- Det aktuellt lagrade numret kommer att visas. Tryck på **Töm** (Clear) och ange det nya nummret.
- Tryck på **Spara** (Save) för att lagra nummret.

9.8.2 För att ställa in och välja nummer till SMS-servicecenter för att skicka SMS

- Från väntlägesskärmen, tryck **SMS** för att öppna SMS-menyn.
- Bläddra till **Inställningar** (Settings) och tryck på **OK**.
- Tryck **OK** för att öppna menyn **Service Center**.
- Bläddra till **Sändningscenter**(Sending Centre) och välj **OK**.
- De aktuella numret som är sparade kommer att visas. Tryck på **Töm** (Clear) och ange det nya nummret.
- Tryck på **OK** för att lagra nummret.



10 YTTERLIGARE HANDENHETER OCH BASENHETER

Du kan tilldela upp till 5 handenheter till en Butler 5400 basenhet. Varje handenhet kan registreras till 4 basenheter och användaren kan välja vilken basenhet som ska användas.

10.1 LÄGG TILL EN NY HANDENHET

!! Behövs endast när du har avregistrerat en handenhet eller om du köpt en ny!!

Ställ först basenheten i registreringsläge:

- Tryck och håll  sök-knappen intryckt på basenheten tills du hör två pip.
-  Lysdioden på basenheten blinkar i 90 sekunder. Under den tiden är basenheten redo att registrera en handenhet.

På handenheten:

- Välj **Meny** (Menu) för att öppna menyn.
- Välj **Registrera** (Registration) med navigeringsknappen och tryck därefter på **OK**.
- Välj **Registrera** (Register) **Handenhet** (Handset) med navigeringsknappen och tryck på **OK**.
Välj basenhetens nummer som ska tilldelas handenheten (1 till 4). Bekräfta genom att trycka på **OK**.
- Ange system PIN (0000 som standard) och bekräfta med **OK**. En serie siffror visas på skärmen, dessa representerar basenhetens ID. Bekräfta med **OK**. Din handenhet är registrerad.

10.2 AVREGISTRERA HANDENHET

Denna procedur behöver utföras från en annan handenhet än den du vill avregistrera.

- Välj **Meny** (Menu) med vänster menyknapp.
- Välj **Registrera** (Register) med navigeringsknappen och tryck därefter på **OK**.
- Välj **Avregistrera**(De-register) med navigeringsknappen och tryck på **OK**. Ange systemets PIN (standard 0000) och tryck på **OK**.
- Välj den handenhet som ska avregistreras med navigeringsknappen och tryck på **OK**.

10.3 VÄLJ BASENHET

Du kan ställa in din Butler 5400 till olika basenheter. Du kan även ställa in den att automatiskt välja den basenhet som har starkast signal. Handenheten måste först registreras till varje enskild basenhet.

- Tryck på **Meny** (Menu) bläddra till **Registrering** (Registration) och tryck på **OK**.
- Bläddra till **Välj** (Select) **Basenhet** (Base) och tryck på **OK**. Den basenhet som används markeras.
- Välj basenheten du vill eller välj **Automatiskt** (Automatic) för att ansluta till den basenhet med starkast signal. Tryck på **OK**.

Observera: När du ställt in automatiskt val av basstation kommer handenheten endast söka efter den starkaste basenheten i väntläge, när den är utom räckhåll för den aktuella basenheten (inte under samtal)!

10.4 ANVÄNDA FUNKTIONEN INTERNSAMTAL

10.4.1 Ringa en intern handenhet

- Tryck på **INT**. Skärmen visar "**Internsamtal**" (Internal Call).
- Ange numret för den interna handenheten.

10.4.2 Överföra ett inkommande samtal till en annan handenhet

Vid inkommande samtal:

- Tryck på **INT**.
- Ange numret på den handenhet du vill ringa upp. Det inkommande samtalet placeras i väntläge. När den interna handenheten svarar, tryck på **↵** för att överföra samtalet. Om den interna handenheten inte svarar, tryck på **INT** för att återgå till det inkommande samtalet eller hoppa från ett till ett annat.

10.4.3 Konferenssamtal

Du kan prata mellan 2 handenheter och ett inkommande samtal samtidigt. Vid inkommande samtal:

- Tryck på **'INT**.
- Ange numret på den handenhet du vill ringa upp. Det inkommande samtalet placeras i väntläge.
- När den interna handenheten svarar, tryck på **"#"** i 2 sekunder. Om den interna handenheten inte svarar, tryck på **INT** för att återgå till det inkommande samtalet.

10.4.4 Svara på ett inkommande samtal under pågående internsamtal.

När du pratar med en annan handenhet i internsamtal kan du fortfarande svara på inkommande samtal.

För att svara på ett inkommande samtal:

- Tryck på **↵**. Internsamtalet avbryts.
- Tryck därefter på **↵**. Du har svarat på det inkommande samtalet.

11 PROBLEMLÖSNING

Symptom	Trolig orsak	Lösning
Inget teckenfönster	Batterierna är oladdade	Kontrollera batteriernas placering
		Ladda batterierna
	Handenheten avstängd	Starta handenheten
Ingen signal	Telefonkabeln dåligt ansluten	Kontrollera telefonkabelns anslutning
	Linjen blockeras av en annan handenhet	Vänta tills den andra handenheten lägger på
Ikonen ↵ blinkar	Handenhet utom räckvidd	Förflytta dig närmre basenheten
	Basenheten har ingen strömförsörjning	Kontrollera basenhetens el-anslutningen
	Handenheten är inte registrerad till basenheten	Registrera handenheten till basenheten
Signalen är bra men det finns ingen kommunikation	Uppringningsläget är fel	Justera uppringningsläge (puls/ton)
Det går inte att överföra ett samtal på PABX	Paustiden är för kort	Ställ in enheten på lång paustid
Telefonen reagerar inte när man trycker på knapparna	Hanteringsfel	Ta ur batterierna och sätt i dem igen

12 TEKNISKA DATA

- Standard: DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications)GAP (Generic Access Profile)
- Frekvensområde: 1 880 MHz till 1 900 MHz
- Antal kanaler: 120 duplex kanaler
- Modulation: GFSK
- Talkodning: 32 kbit/s
- Strålning: 10 mW (genomsnittlig effekt per kanal)
- Räckvidd: 300 m i öppen terräng /50 m maximalt inomhus
- Antal handenheter: Upp till 5
- Strömförsörjning basenhet 230 V/50 Hz/35 mA 6,5 V DC 180 mA & 150 mA Modell: SD35-405
- Batterier i handenhet: 2 uppladdningsbara batterier av typ AAA, NiMh 750 mAh 1,2 V
- Drifttid för handenhet: 100 timmar i väntläge
- Samtalstid: 10 timmar
- Laddningstid: 6-8 timmar
- Normala användningsförhållande: +5 °C till +45 °C
- Paustid 100 eller 250 ms

13 STANDARDINSTÄLLNING

- Handenhetens namn: B5400
- Autosvar: På
- PABX-kod Tom (Av)
- Ringvolym på handenhet: 3
- Hörselvolym: 3
- Signal Handenhet: Internsamtal = 1 och externsamtal = 5
- Menyfärg: Blå
- Ringvolym på basenhet: 3
- Ringsignal basenhet: 1
- Pin-kod: 0000
- Knapplås: Av
- SMS Melodi: PÅ = Morse

14 TOPCOMS GARANTI

14.1 GARANTI

Topcoms produkter har en garantilängd på 24 månader. Garantilängden startar vid inköpstillfället. Garantin för batterier är begränsad till 6 månader efter köpet. Förbrukningsvaror och defekter som orsakar en obetydlig påverkan på utrustningens funktion eller värde täcks inte av garantin.

Rätten till garanti måste bevisas med uppvisande av inköpskvittot i original, där inköpsdatum och produktmodell framgår.

14.2 GARANTIÅTAGANDE

En apparat med fel måste återlämnas till ett servicecenter för Topcom, inklusive ett giltigt inköpskvitto.

Om ett fel uppstår på apparaten under garantiperioden, reparerar Topcom eller dess officiellt förordnade servicecenter alla defekter orsakade av material- eller tillverkningsfel utan kostnad.

Topcom bestämmer själv om företagets garantiförpliktelser ska uppfyllas genom reparation eller utbyte av den felaktiga apparaten eller delar av den felaktiga apparaten. Vid utbyte kan de hända att färg och modell skiljer sig från den ursprungligen köpta apparaten.

Det ursprungliga inköpsdatumet ska fastställa starten på garantiperioden. Garantiperioden förlängs inte om apparaten byts ut eller repareras av Topcom eller dess förordnade servicecenter.

14.3 GARANTI UNDANTAG

Skador eller defekter som är orsakade av felaktig skötsel eller hantering och skador som resulterar från användning av delar som inte är original eller tillbehör som inte Topcom har rekommenderat täcks inte av garantin.

Topcoms sladdlösa telefoner är endast konstruerade att användas med uppladdningsbara batterier. Skador som orsakas av användning av ej uppladdningsbara batterier täcks inte av garantin.

Garantin täcker inte skador orsakade av yttre faktorer som åska, vätskor och värme, inte heller skador orsakade under transport.

Garantin gäller inte om serienumret på enheten har ändrats, tagits bort eller gjorts oläsligt.

Alla garantianspråk blir ogiltiga om apparaten har reparerats, ändrats eller modifierats av köparen eller av obehöriga servicecenter som ej är officiellt förordnade av Topcom.

SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Brug kun det medfølgende opladerstik. Brug ikke andre opladere, da det kan beskadige battericellerne.
- Indsæt kun genopladelige batterier af samme type. Brug aldrig ordinære, ikke-genopladelige batterier. Indsæt genopladelige batterier, så de er tilsluttet de rigtige poler (angivet på håndsettets batterirum).
- Berør ikke opladeren og stikkontakter med skarpe eller metalliske genstande.
- Funktionen af visse medicinske udstyr kan blive påvirket.
- Håndsettet kan forårsage en ubehagelig summelyd i høreapparater.
- Anbring ikke basen i et fugtigt rum eller i en afstand på mindre end 1.5 m fra en vandkilde. Hold vand væk fra håndsettet.
- Brug ikke telefonen i miljøer, hvor der er risiko for eksplosioner.
- Bortskaf batterierne og vedligehold telefonen på en miljøvenlig måde.
- Da denne telefon ikke kan bruges i tilfælde af strømsvigt, bør man bruge en mobiltelefon til nødopkald.
- Denne telefon bruger genopladelige batterier. Bortskaf brugte batterier på en miljøvenlig måde i henhold til lovgivningen i dit land.



RENGØRING

Rengør telefonen med en lidt fugtig klud eller med en antistatisk klud. Brug aldrig rengøringsmidler eller skurremidler.

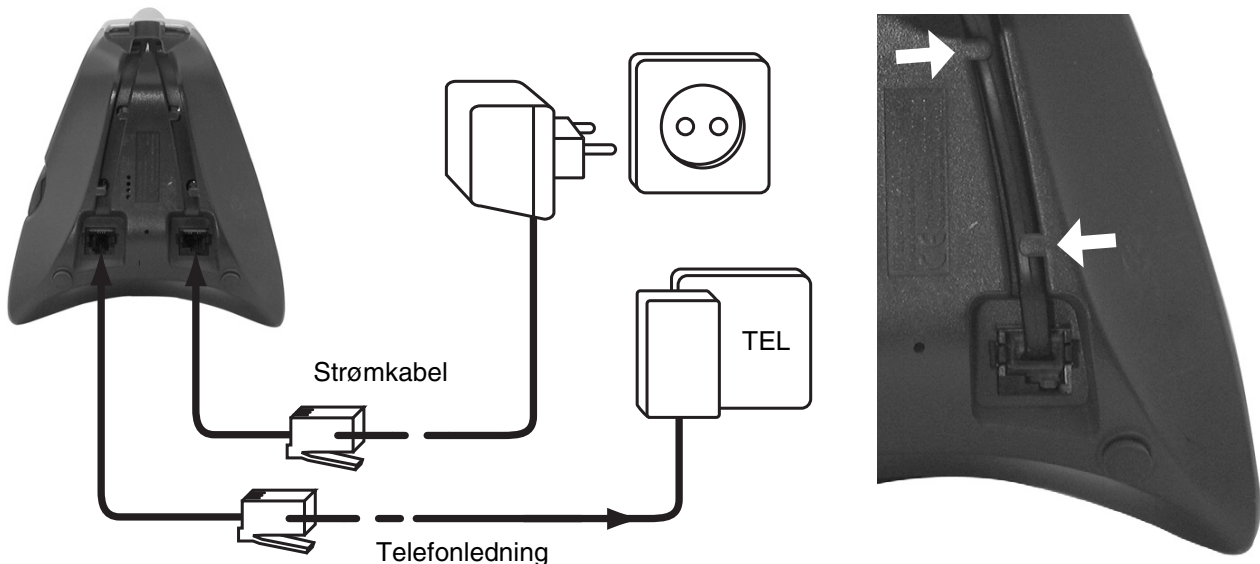
CE-symbolet angiver, at enheden stemmer overens med de vigtigste krav i R&TTE direktivet.

1 KOM I GANG

1.1 INSTALLERING AF BASE

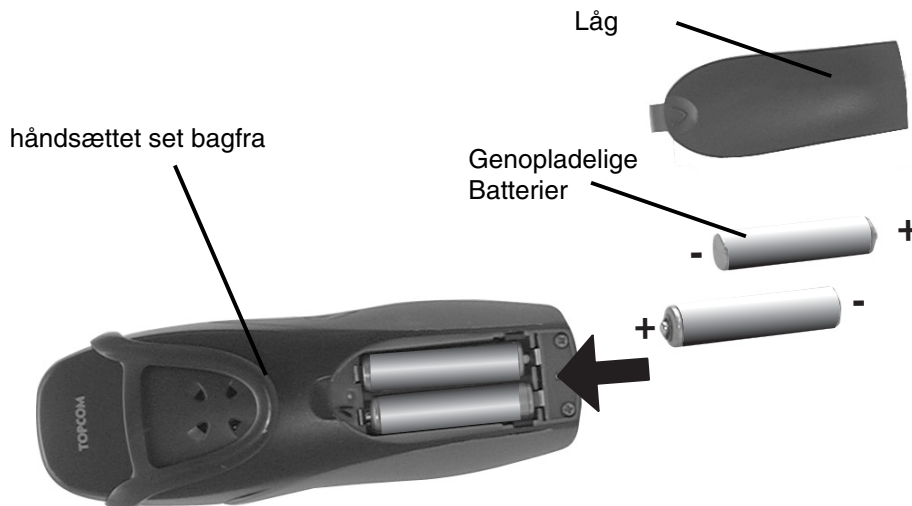
Følg disse trin for installation:

- Sæt en ende af adapteren i stikkontakten og den anden ende i adapterstikket i bunden af telefonen.
- Forbind en ende af telefonkablet med telefonstikket på væggen og den anden ende i bunden af telefonen.
- Sæt telefon- og AC-strømskikket i basen som vist på billedet herunder:



1.2 INSTALLERING AF HÅNDSÆT

- Åben batterirummet (se herunder).
- Indsæt batterierne **med henblik på (+ og -) polariteten**.
- Luk batterirummet.
- Lad håndsettet ligge på basen i 20 timer. Indikatoren til linje/opladning  (LED) på basen vil lyse.



Før telefonen tages i brug første gang, skal man først oplade batterierne i 20 timer. Hvis dette ikke gøres, vil telefonen ikke fungere optimalt.

1.3 HVIS DU HAR KØBT EN DOBBELT/TRIPPEL VERSION

Hvis du har købt en dobbelt eller trippel version

- Sæt en ende af adapteren i stikkontakten og den anden ende i adapterstikket i bunden af opladeren.
- Indsæt batterierne i håndsettet
- Oplad håndsettet i mindst 20 timer.

2 LÆR DIN TELEFON AT KENDE

2.1 TASTER/LED

HÅNDSÆT












- 1 Display
 - 2 Svaretast / ON/OFF tast
 - 3 Læg på-tast
 - 4 Soft Menu tast 1
 - 5 Soft Menu tast 2
 - 6 SMS tast
 - 7 Flash-tast
 - 8 Int tast
 - 9 Headsettilslutning
 - 10 Alfanumeriske taster
 - 11 Navigationstast
- Op: Genopkaldsliste
Ned: Opkaldsliste

BASE

- 12 Søgetast
- 13 Simcard-læser
- 14 I brug/strøm (LED)
- 15 Ny SMS LED
- 16 Mistede opkald LED
- 17 Håndsæt på base LED



2.2 IKONER




	Opkald i gang		Ny voicemail**
	Afslut opkald		Tastatur låst
	Mistede opkald i opkaldslisten*		Alarm indstillet
	Håndsættets ringelydstyrke FRA		Listen indeholder ulæste eller mistede opkald ikke set endnu
	Inden for basens område		Ny SMS besked modtaget***
	Håndsæt ikke registreret eller uden for rækkevidde		
	Batteristatus Tom Lavt batteri Medium Fuld		

* Hvis nummervisertjenesten er tilgængelig på telefonlinjen

** Hvis telefonsvarertjenesten er tilgængelig på telefonlinjen

*** Hvis SMS-tjenesten er tilgængelig på telefonlinjen



2.3 BASELAMPER

	Indikation af mistede opkald
SMS	Nye SMS-beskeder modtaget
	Håndsæt på base
	- Slukket: Ingen base tilsluttet - Tændt: strøm sat til - Blinker langsomt: Af røret eller SIM-kort kopiering - Blinker hurtigt: i registreringsmodus eller telefonsvarer*

* Hvis telefonsvarertjenesten er tilgængelig på telefonlinjen


2.4 NAVIGERING I MENUEN

Butler 5400 har et menusystem, der er nemt at bruge. Hver menu fører til en liste af valgmuligheder. Menukortet vises på følgende paragraf.







Når håndsettet er tændt og i standby, skal man trykke på valgknappen under "**MENU**" for at åbne hovedmenuen. Tryk på  eller  knappen for at bladre til det ønskede menuvalg. Tryk derefter på **OK** for at vælge flere valgmuligheder eller bekræfte den angivne indstilling.

Forlad eller gå et niveau tilbage i menuen

For at gå til det foregående niveau i menuen, tryk på **Tilbage**.





For at annullere og vende tilbage til standby, kan du til enhver tid trykke på . Hvis ingen knapper trykkes i 60 sekunder, vender håndsettet automatisk tilbage til standby.

2.5 MENUOVERSIGT

	Menu	Undermenuenheder
	SMS	Skriv besked Indbakke Kladder Udbakke Slet beskeder Skabeloner Indstillinger
	Opkaldsliester	Modtagede opkald Mistede opkald Udgående opkald Slet opkaldsliste
	Håndsæt	Ringetone Ringe volume Navn på Håndsæt Sprog Farve menu Auto svar funktion Adgangs kode
	Baseindstillinger	Basingetone Baselydstyrke Håndsætprioritet Opkaldsmodus Genkaldsmodus System-pin
	Tidsindstillinger	Alarm Indstil dato & tid
	Registrering	Registrer håndsæt Vælg base Afreregistrer





3 BRUG AF TELEFONEN

3.1 SLÅ HÅNDSÆTTET TIL/FRA

- Tryk og hold  /  for at slukke håndsettet.
- Tryk igen  /  eller sæt det i basen for at tænde håndsettet igen.



3.2 ÆNDRING AF SPROG

Gå ind i menuen "**Håndsat**" (Handset) for at ændre sproget:

- Vælg "**Menu**" med venstre menutast .
- Tryk tasten navigator  ned to gange.
- Menuen "**Håndsat**" (Handset) vises i displayet. Vælg "**OK**".
- Brug navigatortasten til at bladre gennem menuen og vælg "**Sprog**" (Language).  og  pilene angiver, at der findes ekstra valgmuligheder. Bekræft sprog ved at trykke på "**OK**". Skærmen viser "**Engelsk gemt**" (English saved), hvis du har valgt engelsk. Håndsettets menu vil være på engelsk.
- For at gå tilbage til foregående menu, skal du vælge "**Tilbage**" (Back).





3.3 FORETAG ET OPKALD

3.3.1 Direkte opkald

- Tryk på  for at få en linje.
- Indtast det nummer, der skal ringes til.
- For at afslutte opkaldet, skal man trykke på  eller lægge håndsettet tilbage på basen.

3.3.2 Foropkald



Med foropkaldsfunktionen kan man indtaste og redigere et nummer, før man foretager et opkald.

- Opkald til et nummer på op til 25 tal. Tryk Navigatørknappen  opad og hold den trykket for at indsætte en pause. Skærmen viser et "P".
- Vælg "**Slet**" (Clear) med højre menutast  for at rette. Tryk på  for at indlede opkaldet. Skærmen viser: "**Ringer til 123456789**". For at afslutte opkaldet, skal man trykke på  eller lægge håndsettet tilbage på basen.

3.4 MODTAGE ET OPKALD



Når man modtager et opkald, viser skærmen: "**Eksternt opkald**" (External Call).

Sådan besvares opkaldet:

- Tryk på  (hvis håndsettet ikke ligger på basen/opladeren) eller løft håndsettet fra basen (hvis auto svar-funktionen er aktiveret) (se §"7.5 Auto svar" (Auto Answer)).
- Opkald i gang  ikonet vises på skærmen. Opkaldsvarigheden vises derefter i ca. 15 sekunder.

3.4.1 Justering af ringevolumen under indkommende opkald






Man kan justere ringevolumenet med navigatørknappen  eller , mens telefonen ringer.

Ringelydstyrken vises på skærmen. Der findes 5 volumenniveauer samt muligheden for at slå ringetonen fra, hvorefter "**Volumen fra**" (Volume Off) og ikonet  vises. Disse oplysninger forbliver på skærmen i 3 sekunder, eller indtil der trykkes på  knappen.


3.5 HÅNDFRI FUNKTION

Håndfri lader dig tale med din samtalepartner uden at holde håndsettet. Den gør det også muligt for andre i rummet at lytte til begge sider af samtalen.

Sådan foretages et håndfrit opkald

- Tryk på  to gange. Displayet viser . Ring til nummeret. Din samtale kan høres over håndsettets højttaler.
- For at vende tilbage til håndsettet kan man til enhver tid trykke på  igen. Tryk på  for at afslutte opkaldet. Man kan skifte alle opkald til håndfri ved at trykke på  under opkaldet.





3.6 JUSTER RØRETS/HÅNDFRI LYDSTYRKE

Under et normalt eller håndfrit opkald kan man trykke på  eller  for at vælge lydstyrke 1-5.

3.7 GENOPKALD TIL ET NUMMER FRA LISTEN

Man kan genopkalde op til 20 af de sidst opkaldte numre. Hvis du har gemt et navn i telefonbogen, som passer til nummeret, vil navnet blive vist i stedet for (se § "4 Telefonbog").

Genopkald til et nummer fra listen:

- Tryk på  for at åbne genopkaldslisten. Blad med  eller , indtil det ønskede nummer vises.
- Tryk på  for at ringe nummeret op.


Bemærk: Man kan også se opkaldslisten med menuen (Se § "6 Opkaldsliste") for flere detaljer.


3.8 HEMMELIGHEDSFUNKTION (MIKROFON FRA)

Under en samtale kan man slå mikrofonen fra, så personen i den anden ende af linjen ikke kan høre dig:

- Vælg **'SECURITY'** vha. Venstre menuknap for at deaktivere mikrofonen.
- **'SECURITY ON'** vises på displayet
- Tryk på venstre menuknap "Off" igen for at aktivere mikrofonen igen


3.9 SØGE EFTER ET HÅNDSÆT (SØGEFUNKTION)

Hvis du har glemt, hvor du har lagt håndsettet, kan man trykke på søgeknapen  på basen. Alle håndsat, der er registreret med basen, vil ringe i ca. 30 sekunder.

 LED på basen vil blinke. For at stoppe ringetonen skal man trykke på en vilkårlig knap på håndsettet.

3.10 TASTATURLÅS

Man kan låse tastaturet for at forhindre uheldig opringning, mens man går rundt med håndsettet.

- Tryk og hold '#'-knappen, indtil **'Tastatur låst'** (Keypad locked) og  ikonet vises
- For at låse op igen, skal man trykke på venstre menuknap **'LÅS OP'** (UNLOCK) og bekræfte med **'JA'** (YES)

3.11 BRUG AF HEADSET (MED FØLGER IKKE)

Headsettet lader dig foretage og modtage opkald uden at skulle holde håndsettet.

Sæt headsettet i stikket på siden af håndsettet. Du kan nu foretage og modtage opkald med headsettet.




4 TELEFONBOG

Hvert håndsat kan gemme op til 150 navne og numre. Navne kan være på op til 16 tegn og numre kan være på op til 20 tal.



Sådan tilføjes et nummer



- Tryk på højre menuknap **'NAVNE'** (NAMES).
- Hvis telefonbogen er tom, vælg **'Tilføj nummer'** (Add Entry) og tryk på **'OK'**
- **ELLER**
- Hvis der er gemt navne, vil disse vises. Tryk på **'MULIGH.'** (OPTIONS). **'Tilføj nummer'** (Add Entry) er fremhævet. Tryk på **'OK'**.
- Brug tastaturet til at indtaste navnet og tryk derefter på **'OK'**.
- Brug tastaturet til at indtaste nummeret og tryk derefter på **'OK'**. Skærmen viser telefonbogens navneliste.
- Tryk og hold **'Tilbage'** (Back) for at vende tilbage til standby.

Sådan ringes et nummer op




- Tryk på højre menuknap **'NAVNE'** (NAMES).
- Blad  eller  til det ønskede navn eller brug tastaturet til at indtaste det første bogstav i navnet
- Tryk på  for at ringe nummeret op.

Rediger navn og nummer




- Tryk på højre menuknap **'NAVNE'** (NAMES).
- Blad  eller  til det ønskede navn eller brug tastaturet til at indtaste det første bogstav i navnet
- Tryk på **'Muligh.'** (OPTIONS). Blad til **'Rediger nummer'** og tryk på **'OK'**.

- **Rediger nummer'** (Edit Entry) skærmen vises. Tryk på **'SLET'** (CLEAR) for at slette, eller brug  eller  for at placere markøren. Brug tastaturet til at ændre navnet. Tryk på **'OK'**.
- Rediger nummeret og tryk på **'OK'**. Displayet vender tilbage til navnelisten.
- Tryk og hold **'Tilbage'** (Back) for at vende tilbage til standby.

Vis detaljer





- Tryk på **NAVNE** (NAMES), blad derefter  eller  til det ønskede navn og tryk på **MULIGH.** (OPTIONS).
- Blad  til **Vis detaljer** (Show Details) og tryk på **OK**.
- Displayet viser navnet, nummeret og en evt. opkaldsgruppe eller ringetone, der er tildelt nummeret.
- Tryk og hold **Tilbage** (Back) for at vende tilbage til standby.

Sådan slettes et nummer

- Tryk på **NAVNE** (NAMES), blad derefter  eller  til det ønskede navn og tryk på **MULIGH.** (OPTIONS).
- Blad  til **Slet nummer** (Delete Entry) og tryk på **OK**.
- Tryk på **JA** (YES) for at bekræfte eller **NEJ** (NO) for at annullere.
- Tryk og hold **Tilbage** (Back) for at vende tilbage til standby.

Vælg ringetone

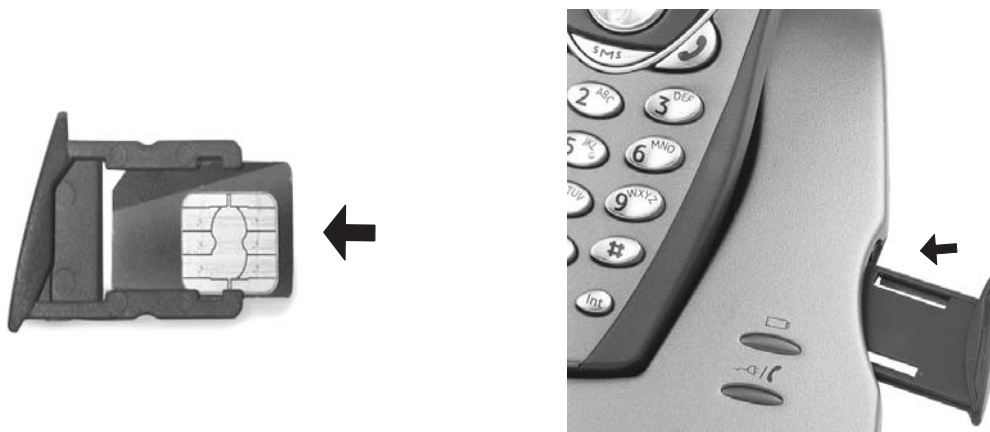
Man kan vælge, hvilken ringemelodi, der skal spilles, når man modtager et opkald ud fra de valgte numre i telefonbogen.

- Tryk på **NAVNE** (NAMES), blad derefter  eller  til det ønskede navn og tryk på **MULIGH.** (OPTIONS).
- Blad  til **"Ringetone"** (Ringtone) og tryk på **OK**. Ringetoneskærmen vises og den aktuelle indstilling er fremhævet.
- Blad  eller  til den ønskede ringetone. Der afspilles et brudstykke. Tryk på **OK**. Displayet viser **Ringtone gemt** (Ringtone Saved) og vender derefter tilbage til telefonbogslisten.
- Tryk og hold **Tilbage** (Back) for at vende tilbage til standby.


Kopier fra SIM-kort

Man kan kopiere hele telefonbogslisten fra kompatible mobiltelefoners SIM-kort. SIM-telefonbogen kopieres til det håndsæt, der bruges. Før du begynder kopiering fra SIM-kort, skal du sørge for, at du har programmeret de korrekte landekoder (se § "8.5 LANDEKODEINDSTILLINGER TIL SIM")

- Indsæt SIM kortet i drevet på basen som vist herunder:



Bemærk:Kun 3V sim kort kan bruges!

- Tryk på **NAVNE** (NAMES) og derefter **MULIGH.** (OPTIONS).
- Blad  til **Kopier fra SIM** (Copy From SIM) og tryk på **OK**. Skærmen **Kopier fra SIM** (Copy From SIM) vises.
- Indtast om nødvendigt SIM kortets PIN kode og tryk på **OK**. Under kopiering viser skærmen navnet op hvert nummer, mens det kopieres. Når kopieringen er færdig vises **Færdig** (Done). Hvis du indtaster den forkerte PIN kode to gange, vises **Kopiering fra SIM mislykkedes** (Copy From SIM Failed) og skærmen vender tilbage til standby. Hvis håndsættets hukommelse bliver fyldt under kopiering, vises skærmen **Hukommelse fuld** (Memory Full). **Ikke alle kopieret** (Not All Copied).
- Tryk og hold **Tilbage** (Back) for at vende tilbage til standby.

Bemærk: Hvis håndsettets hukommelse bliver fyldt under kopiering, vil ikke alle numre blive overført. Det maksimale antal numre er 150. Hvis håndsettets telefonbog allerede indeholder 100 numre, vil kun de første 50 numre på SIM kortet blive kopieret. Din Butler 5400 kontrollerer alle tilgængelige hukommelsespladser på mobiltelefonens SIM kort. Under kopiering vil "håndsat på basen" (handset on base) LED'et blinke. Hvis du glemmer din PIN kode eller hvis SIM kortet bliver låst pga. forkert indtastet kode, skal du henvende dig til din mobile netværksudbyder om, hvordan den låses op igen.

Alle internationale numre, de er gemt på SIM kortet kan indeholde præfikset '+'. '+' vil automatisk erstattes med det internationale præfiks (se § "8.5 LANDEKODEINDSTILLINGER TIL SIM").

Man kan kopiere indeholdet fra flere SIM kort inden for grænsen på 150 numre!

5 NUMMERVISER



!! Denne tjeneste virker kun, når man er tilmeldt nummervisning. Kontakt dit telefonselskab!

Når man modtager et opkald, vises telefonnummeret på opkalderen på håndsettets display. Telefonen kan modtage opkald i både FSK og DTMF. Man kan også se hans eller hendes navn, hvis det oplyses af netværket. Hvis navnet er programmeret i telefonbogen, vises navnet i telefonbogen!

Telefonen kan gemme 50 opkald i en opkaldsliste (modtaget og mistet), så de kan gennemses senere. Når hukommelsen er fuld, vil de nye opkald automatisk erstatte de gamle opkald i hukommelsen. Mistede opkald signalleres af et ikon på displayet og af LED'et i basen.

Sådan aflæses de modtagede opkald:

Der er 3 måder at få vist mistede opkald:

1) For at se listen med mistede opkald, når displayet viser antallet af mistede opkald under standby:

- Tryk på **Læs** (Read) og blad til listen med navigatørknapperne og .
- De mistede opkald, som du endnu ikke har set, er markeret med et "

2) For at se de mistede opkald efter aktivering af andre telefonfunktioner:

- Tryk på og du vil straks se listen med indgående opkald (kombination af modtagede og mistede opkald).
- Blad til listen med navigatørknapperne eller .

Tryk på for at ringe til et nummer eller vælg **'Muligh.'** (Options) for at slette nummeret, se yderligere detaljer eller føje nummeret til telefonbogen.

3) Med menuen (Se §"6 Opkaldsliste" herunder)

6 OPKALDSLISTE

Din Butler 5400 indeholder en liste med alle de seneste opkald.

- **Received Calls** (Received Calls): viser detaljer af alle nyere opkaldere.
 - **Mistede opkald** (Missed Calls): viser detaljer af opkald, der ikke blev besvaret.
 - **Udgående opkald** (Dialled Calls): listen viser detaljer af de seneste 20 opkald, der er foretaget fra dit håndsat.
- Der kan i alt gemmes 40 opkald i modtaget og mistede opkald.

Mistede og modtagede opkald (Missed and received calls)

Man kan se opkaldslisten vha. navigatørknappen eller menuen.

Sådan bruges navigatørknappen:

- Fra standbyskærmen skal man trykke på . Nye opkald er angivet med *. Tryk på eller for at blad gennem listen. Der lyder et bip, når man når det første og sidste opkald i listen.
- Tryk på for at ringe til et nummer eller vælg **Muligh. (OPTION\$)** for at slette nummeret, se yderligere detaljer eller føje nummeret til telefonbogen.



Man kan også gennemse opkaldslisten med menuen.

- Tryk på **Menu**
- Blad til **Opkaldsliste (Calls list)** og tryk på **OK**. Vælg **Indgående opkald** (Received calls) eller **Mistede opkald (Missed calls)** og tryk på **OK**.




- Hvis opkalderens navn er blevet gemt i telefonbogen, vises dette.

Genopkaldsliste:

Ligesom beskrevet i § "3.7 Genopkald til et nummer fra listen" kan man også gennemse opkaldslisten fra menuen.


- Press **Menu**
- Blad  til **Opkaldsliste (Calls list)** og tryk på **OK**. Vælg **Udgående opkald (Dialled calls)** og tryk på **OK**.
- Tryk på  for at ringe et nummer op eller **Muligh. (Options)** og vælg derefter:
 - **Slet (Delete)**: for at ringe til nummeret.
 - **Vis detaljer (Show Details)**: hvis et navn vises, viser dette nummeret.
 - **Gem nummer (Save Number)**: for at tilføje et nummer i telefonbogen. Indtast navnet og tryk på **OK**. Nummeret vises.
- Tryk på **OK** for at gemme nummeret.

6.1 SLET OPKALDSLISTE

- Tryk på **Menu**
- Blad  til **Opkaldsliste (Calls list)** og tryk på **OK**. Vælg **Slet opkaldsliste (Delete calls lists)** og tryk på **OK**.
- Tryk på  eller  for at vælge den liste, der skal slettes:
 - Modtagede opkald (Received Calls)**
 - Mistede opkald (Missed Calls)**
 - Udgående opkald (Dialled Calls)**
 - Alle opkald (All Calls)**
- Tryk på **OK**
- Tryk på **JA (YES)** for at slette eller **NEJ (NO)** for at annullere

7 PERSONLIG INDSTILLING AF HÅNDSÆT


7.1 INDSTILLING AF DATO OG TID

- Tryk på **Menu**
- Blad  til **Tidsindstillinger (Time Settings)** og tryk på **OK**. Vælg **Indstil dato & tid (Set Date & Time)** og tryk på **OK**.
- Indtast datoen (format: DD/MM).
- Bekræft med **OK**
- Indtast tiden (format: TT:MM).
- Bekræft med **OK**




7.2 BRUG AF ALARMFUNKTIONEN

Indstil dato og tid og brug Butler 5400 til at give dig en påmindelsesalarm. Der kan indstilles en forskellig alarmindstilling for hvert håndsæt, der er registreret til basen. Alarmen ringer kun på håndsættet, ikke på basen eller andre håndsæt.

7.2.1 Indstil alarmen

- Tryk på **Menu**
- Blad  til **Tidsindstillinger (Time Settings)** og tryk på **OK**. Vælg **Alarm** og tryk på **OK**.
- Vælg **Tænd/Sluk (On/Off)** med navigatørknappen og tryk på **OK**. Brug navigatøren til at vælge en af følgende 3 typer indstilling: **Tænd med det samme (On Once)**, **Daglig (Daily)** eller **Sluk (Off)**. Bekræft med **OK**. Hvis man vælger **Tænd med det samme (On Once)** eller **Daglig (Daily)** viser displayet:
 - TID (24 timer):
 - 00:00
 - Indtast tidspunktet, hvor telefonen skal ringe, og bekræft ved at trykke på knappen **OK**.
- For at deaktivere alarmfunktionen, skal du vælge **"Sluk" (Off)** og bekræfte med **"OK"**.




7.2.2 Indstilling af alarmtone

- Tryk **Menu**
- Blad  til **Tidsindstillinger (Time Settings)** og tryk på **OK**. Vælg **Alarm** og tryk på **OK**.
- Vælg **Indstil alarmtone (Set Alarm Tone)** med navigatøren og tryk på **OK**.
- Blad  eller  for at vælge den ønskede alarmtone (1-4) og tryk på **OK**

7.3 RINGETONE OG VOLUMEN




7.3.1 Ringetone

Man kan vælge 5 forskellige ringemelodier til interne og eksterne opkald.

- Fra standby-skærmen tryk på **MENU**, blad  til "**Håndsæt**" (**Handset**) og tryk på **OK**.
- Tryk på **OK** for at fremhæve **Ringetone** (Ringtone). Tryk på **OK** for at vælge **Eksterne opkald** (External Calls). Eller blad til **Interne opkald** (Internal Calls), og tryk derefter på **OK**.
- Blad  og  til den ønskede melodi. Mens man bladrer spilles et brudstykke. Tryk på **OK** for at vælge eller **TILBAGE** (BACK) for at vende tilbage til den foregående menu.
- Tryk og hold **Tilbage** (Back) for at vende tilbage til standby.


7.3.2 Ringe volumen

Der findes fem ringevolumenniveauer til håndsettet. Hvis man vælger at slå lyden fra, vil opkald stadig ringe på basen og dit håndsets skærm vil angive indgående opkald.

- Tryk på **MENU**, blad derefter til "**Håndsæt**" (**Handset**) og tryk på **OK**.
- Blad  til **Ringe volumen** (Ring Volume) og tryk på **OK**.
- Den aktuelle indstilling vises. Tryk på  for at øge eller for at  sænke volumenet. Tryk på **OK** for at bekræfte.
- Tryk og hold **Tilbage** (Back) for at vende tilbage til standby.


7.4 HÅNDSÆTTETS NAVN

Man kan ændre det navn, der vises på håndsettet under standby (max. 8 tegn langt):


- Tryk på **MENU**, blad derefter til "**Håndsæt**" (**Handset**) og tryk på **OK**.
- Blad  til **Håndsettets navn** (**Handset Name**) og tryk på **OK**.
- Indtast det ønskede navn. Tryk på **Slet** (Clear) for at foretage en rettelser og **OK** for at bekræfte.
- Tryk og hold **Tilbage** (Back) for at vende tilbage til standby.

7.5 AUTO SVAR FUNKTION

Når der er et indgående opkald og håndsettet ligger på basen, vil telefonen automatisk besvare opkaldet, når håndsettet løftes fra basen. Denne funktion kan slås til og fra:




- Tryk på **MENU**, blad derefter til "**Håndsæt**" (**Handset**) og tryk på **OK**.
- Blad  til **Auto svar funktion** (**Auto talk**) og tryk på **OK**.
- Vælg **Tænd** (On) eller **Sluk** (Off) og tryk på **OK** for at bekræfte eller **Tilbage** (Back) for at gå tilbage.
- Tryk og hold **Tilbage** (Back) for at vende tilbage til standby.

7.6 MENUFARVE

- Tryk på **MENU**, blad derefter til "**Håndsæt**" (**Handset**) og tryk på **OK**.
- Blad  til **Menufarve** (**Menu Colour**) og tryk på **OK**.
- Vælg **blå** (blue), **grøn** (Green) eller **lyserød** (pink) og tryk på **Gem** (**Save**) for at bekræfte eller **Tilbage** (Back) for at gå tilbage.
- Tryk og hold **Tilbage** (Back) for at vende tilbage til standby.

7.7 PABX ADGANGSKODE

Det er muligt at bruge telefonen med PABX eller et lokalt telefonnetværk. Når man ringer til telefonnumre fra telefonbogen, kan man automatisk tilføje PABX adgangskoden foran telefonnummeret.




- Tryk på **MENU**, blad derefter til "**Håndsæt**" (**Handset**) og tryk på **OK**.
- Blad  til **PABX adgangskode** (**Pabx Access code**) og tryk på **OK**.
- Blad  til **Indstillings kode** (**Set Code**) og tryk på **OK**.
- Indtast PABX adgangskoden, f.eks. '0' og tryk på **OK**.
- Blad  til **Tænd** (On) og tryk på **OK**.
- Tryk og hold **Tilbage** (Back) for at vende tilbage til standby.

8 BASEINDSTILLINGER (BASE SETTINGS)

8.1 RINGETONE OG VOLUMEN (RINGTONE AND VOLUME)





8.1.1 Ringetone (Ringtone)

Man kan vælge 5 forskellige ringemelodier:

- Fra standby-skærmen tryk på **MENU**, blad  til **Base indstillinger (Base settings)** og tryk på **OK**.
- Tryk på **OK** igen for at gå ind i menuen **Base ringetone (Ringtone)**.
- Blad  eller  til den ønskede melodi. Mens man bladrer spilles et brudstykke. Tryk på **OK** for at vælge eller **TILBAGE** for at vende tilbage til den foregående menu.
- Tryk og hold **Tilbage** (Back) for at vende tilbage til standby.



8.1.2 Ringe volumen (Ringer volume)

Der findes fem ringevolumenniveauer til basen.





- Fra standby-skærmen tryk på **MENU**, blad  til **Base indstillinger (Base settings)** og tryk på **OK**.
- Blad  til **Base volumen (Base Volume)** og tryk på **OK**.
- Den aktuelle indstilling vises. Tryk på  for at øge eller for at  sænke volumenet. Tryk på **OK** for at bekræfte.
- Tryk og hold **Tilbage** (Back) for at vende tilbage til standby.

8.2 HÅNDSÆTPRIORITET

Hvis der er registreret flere håndsat til basen, vil de normalt alle ringe samtidigt. Man kan dog indstille en af dem til at ringe før de andre, så opkald altid kan besvares med et håndsat først.



- Fra standby-skærmen tryk på **MENU**, blad  til **Base indstillinger (Base settings)** og tryk på **OK**.
- Blad  til **Håndsets prioritet (Handset Priority)** og tryk på **OK**. Displayet fremhæver **Alle håndsat (All Handsets)**. Tryk på **OK** for at vælge **Alle håndsat (All Handset)** så alle håndsat ringer samtidigt.

eller

- Blad til **Vælg håndsat (Select Handset)** og tryk på **OK**. Blad  eller  til det håndsat, der skal ringe først. Tryk på **OK**.
- Blad  eller  for at vælge antallet af ring på håndsettet, før de andre begynder at ringe. Tryk på **OK** for at bekræfte.

8.3 LINJEINDSTILLINGER

8.3.1 Flash tid

- Tryk på **MENU**, blad til **Base indstillinger (Base Settings)** og tryk på **OK**. Blad til **Genopkalds modus (Recall Mode)** og tryk på **OK**.
- Tryk på  eller  for at fremhæve **Genopkald 1 (Recall 1)** i kort flash tid (100ms) eller **Genopkald 2 (Recall 2)** i lang flash tid (250ms) og tryk på **OK** for at bekræfte.

8.4 SYSTEM-PIN

Systemets PIN bruges til at registrere og afregistrere håndsat samt visse andre valgfrie indstillinger. Den standard system Pin er 0000.

- Tryk på **MENU**, blad til **Base indstillinger (Base Settings)** og tryk på **OK**. Blad til **System PIN** og tryk på **OK**.
- Indtast den aktuelle PIN (original indstilling 0000) og tryk på **OK**.
- Indtast den nye PIN, tryk på **OK** og indtast det igen.
- Tryk på **OK** for at bekræfte.

8.5 LANDEKODEINDSTILLINGER TIL SIM

Man kan programmere Butler 5400 til, hvordan telefonnumre, der er gemt på SIM kortet, skal konverteres, når de kopieres til håndsettets hukommelse (Se § "4 Telefonbog").

Der er 3 regler for, hvordan konverteringen foretages:

1. Hvis et nummer, der er gemt på SIM kortet, begynder med '+' eller '00', og landekoden på SIM nummeret svarer til den programmerede landekode på håndsettet, erstattes disse tegn med den programmerede national kode.
2. Hvis et nummer, der er gemt på SIM kortet, begynder med '+' eller '00', og landekoden på SIM nummeret ikke svarer til den programmerede landekode på håndsettet, erstattes '+' med international kode.
3. Hvis et nummer, der er gemt på SIM kortet, ikke begynder med '+' eller '00', vil intet ændres.

8.5.1 International kode

- Tryk på **MENU**, blad til **Base indstillinger** (Base Settings) og tryk på **OK**. Blad til **Landeindstilling for SIM (SIM country setting)** og tryk på **OK**.
- Vælg **International kode (International code)**
- Indtast det internationale præfiks
- Tryk på **OK** for at bekræfte.

Bemærk: Hvis der ikke er programmeret en international kode eller hvis SIM nummeret ikke har en international kode, vil telefonnummeret kopieres som det er uden ændringer. Landekoden og dne internationale kode vil blive ignoreret.

8.5.2 Landekodeindstilling

- Tryk på **MENU**, blad til **Base indstillinger** (Base Settings) og tryk på **OK**. Blad til **Landeindstilling for SIM (SIM country setting)** og tryk på **OK**.
- Vælg **Landekode (Country code)**
- Indtast landekoden.
- Tryk på **OK** for at bekræfte.

Bemærk: Hvis du tilføjer områdekoden til landekoden, vil begge fjernes, når nummeret kopieres. På den måde kan du om nødvendigt ringe til telefonnumre uden områdekode.

8.5.3 National kode

- Tryk på **MENU**, blad til **Base indstillinger** (Base Settings) og tryk på **OK**. Blad til **Landeindstilling for SIM (SIM country setting)** og tryk på **OK**.
- Vælg **National kode (National code)**
- Indtast national koden.
- Tryk på **OK** for at bekræfte.

Nogle eksempler:

Numre gemt på SIM	International kode	Landekode	National kode	Nummer gemt i telefonbogen
0032123456	00	32	0	0123456
0032163456	-	32	0	0163456
+32123456	-	32	0	0123456
+32123456	00	-	0	0032123456
+49789456	00	32	0	0049789456
0032123456	00	32	-	123456
0032163456	00	49	0	0032163456
+49789456	00	46	-	0049789456
016123456	00	32	0	016123456
16123456	00	32	0	16123456

9 SMS BESKEDER



For at bruge SMS skal denne tjeneste aktiveres på telefonlinjen. Man skal normalt ringe til et specielt nummer for at tilmelde sig hos telefonselskabet og få denne funktion aktiveret. Kontakt dit telefonselskab for denne tjeneste.

Man kan sende og modtage SMS'er med Butler 5400 telefonen. Dette afsnit fortæller, hvordan man bruger SMS funktionen. Man kan i alt gemme 40 modtagne og sendte SMS beskeder, hver på op til 100 tegn.

9.1 SÅDAN SKRIVES OG SENDES SMS BESKEDER

- Tryk på **MENU**, blad derefter til **SMS** og tryk på **OK**.
- ELLER
- Tryk på SMS knappen

- Vælg **Skriv besked** (Write Message) og tryk på **OK** for at bekræfte

9.1.1 Sådan skrives en SMS

Der er to skrivemuligheder: Standard eller hurtig tekst (Eatoni) metode.


Standardmetoden er den same metode, som bruges til at indtaste et navn i telefonbogen. HURTIG TEKST metoden er en bogstavvis forudsigelig tekstmetode, hvilket betyder, at softwaret vil forudsige det næste tegn, der skal skrives. Denne metode kræver mindre tastaturtryk til at danne ord/sætninger end den standard metode. Når det HURTIG TEKST forudsete bogstav ikke er det ønskede bogstav, kan man bruge '#'-knappen til at vælge et andet tegn.

For eksempel: når man vil indtaste navnet 'LUC'

Standard metode:

Tryk 5 tre gange for at vælge 'L'
 Tryk 8 to gange for at vælge 'U'
 Tryk 2 tre gange for at vælge 'C'
 Nødvendige tastaturtryk i alt = 8

Tryk på '1' for at indsætte et mellemrum.

For hurtigt at gå til næste bogstav, skal man enten trykke nedad på navigatørknappen , eller vente til der flyttes automatisk.



For hver knap vises de tilgængelige tegn øverst på skærmen.



Eatoni metode:

For at skifte til Eatoni modus, skal man trykke på '#'-knappen i lang tid. **Eatoni** eller **HurtigTXT (FastTXT)** vises i displayet.

(For at vende tilbage til standard modus, skal man trykke på '#'-knappen i lang tid igen)

Tryk 5 en gang for 'L'
 Tryk 8 og derefter '#'-knappen for at vælge 'U'
 Tryk 2 en gang for 'C' (HURTIG TEKST metoden forudsiger straks bogstavet 'C')
 Nødvendige tastaturtryk i alt = 4

Tryk på  eller  for at gå til næste eller foregående linje

Tryk på  eller  for at gå til næste eller foregående tegn

For at skifte til store bogstaver, tryk på **INT**. For at gå tilbage til små bogstaver, tryk på **INT** igen.

Man kan også indsætte et symbol, smiley eller skabelon ved at trykke på **Muligh.** (OPTION) og vælge den ønskede mulighed.

9.1.2 Sådan sendes en SMS

- Indtast den besked, der skal sendes
- Når du er færdig, vælg **Muligh.** (OPTIONS). Følgende muligheder vises ved siden af ovennævnte muligheder:
 - **Send til (Send To)**
 - **Gem (Save)**
 - **Brugernavn (User name)**
- Vælg **Send til** (Send To) og tryk på **OK** for at bekræfte.
- Indtast modtagerens nummer, hvis du ikke ønsker at bruge telefonbogens hukommelse

ELLER


Slet det nummer, der vises på displayet, ved at trykke på **Slet** (Clear) og vælg **Søg** (Search) for at finde nummeret i telefonbogen. Vælg navnet med knapperne  eller .

- Vælg **Send** begynd at sende SMS beskeden. Displayet vil vise **Sender SMS** (Sending SMS)

ELLER

Vælg **Tilbage** (Back) for at redigere beskeden, før den sendes

ELLER

Tryk og hold **Slet (Clear)** eller **Tilbage** (Back) for at slette beskeden uden at sende den eller tryk på . Beskeden slettes helt og telefonen vil vende tilbage til standby

9.1.3 Gem en besked


- Når man har skrevet en besked, skal man vælge **Muligh. (Options)** og derefter **Gem** (Save).
- Bekræft med **OK**. Beskeden er gemt i **Udbakke** (Outbox) listen

9.2 SÅDAN VISES GEMTE OG SENDTE BESKEDER (UDBAKKE)

Udbakken indeholder alle beskeder, man tidligere har gemt og/eller allerede har sendt. Man kan gemme op til 40 SMS beskeder. Sådan læses kladder eller sendte beskeder:

- Vælg **Menu** med venstre menuknap, vælg **SMS**, og bekræft derefter med **OK**.
- Vælg **Udbakke** (Outbox) med navigatøren, og bekræft med **OK**.
- Vælg en besked med navigatøren (starten af beskeden vises med dato og tid, hvor den blev skrevet). •For at læse hele teksten, vælg **Læs** (Read).
- Når du har åbnet beskeden, vælg **Muligh.** (Options). Man kan bladre gennem mulighederne med navigatøren:
 - **Rediger (Edit)**
 - **Send til (Send to)**
 - **Slet (Delete)**
 - **Brugernavn (User Name)**
- Hvis ingen beskeder blev valgt til redigering eller afsendelse, tryk på **Tilbage** (Back) for at vende tilbage til menuen **Udbakke** (Outbox). For at forlade menuen, tryk længe på **Tilbage** (Back) med højre menuknap.

9.3 VIS LISTEN OVER MODTAGEDE BESKEDER (INDBAKKE)

Din Butler 5400 telefon fortæller dig, når du har fået en ny besked: Et ikon  vises på skærmen med antallet af nye beskeder, der stadig er ulæste. SMS LED'et på basen er tændt. Et bip afgives.

For at læse beskeder som de kommer ind:

- Vælg **Læs** (Read) med venstre menuknap. Den nyeste besked vises først. For at læse nye beskeder efter brug af andre telefonfunktioner:
- Vælg **Menu** med venstre menuknap.
- Vælg **SMS** og bekræft derefter med **OK**.
- Vælg **Indbakke** (Inbox) med navigatøren og bekræft derefter med **OK**.

ELLER

- Tryk på SMS knappen.
- Vælg en besked og bekræft derefter med **OK**.

Sådan besvares, videresendes eller slettes en modtaget besked:

- Vælg **Muligh.** (Options) med venstre menuknap.
- Vælg handlingen (**Besvar** (Reply), **Videresend** (Forward) eller **Slet** (Delete)) og bekræft med **OK**.
- For at forlade menuen **Indbakke** (Inbox), tryk og hold **Tilbage** (Back)


9.4 BRUGERKONTI



!! Brugerkonti virker kun, hvis netværket understøtter SUB adresser!!

Med Butler 5400 telefonen kan man oprette op til 4 forskellige "bruger"-konti. Man kan sende og modtage SMS beskeder med en brugerkonto. Beskeder, der er modtaget i en brugerkonto, er beskyttet af et kodeord. For at kunne modtage SMS beskeder i den personlige brugerkonto, skal man give sine korrespondenter det brugerkontonummer, de skal tilføje dit standard telefonnummer (se § "9.4.2 Sådan modtages SMS beskeder i en personlig brugerkonto").

9.4.1 Sådan oprettes en brugerkonto

- Vælg **Menu**
- Vælg menuen **SMS** ved at trykke på **OK**
- Vælg **Indstillinger** (Settings) og bekræft med **OK**
- Vælg **Brugere** (Users) og bekræft med **OK**
- Vælg **Tilføj bruger (Add User)** og bekræft med **OK**. •Indtast brugernavnet og tryk på **OK**.
- Vælg et firecifret kodeord og tryk på **OK**. Indtast kodeordet igen for at bekræfte, og tryk på **OK**.
- Man vil automatisk få tildelt et terminalnummer. For at se terminalnummeret, skal man bladre  til **Terminal nummer** og trykke på **OK**
- Vælg **Tilbage** (Back) for at vende tilbage til foregående menu

9.4.2 Sådan modtages SMS beskeder i en personlig brugerkonto

For at kunne modtage SMS beskeder i den personlige brugerkonto, skal man give sit bruger- eller terminalnummer til sine korrespondenter. Sådan finder man sit brugernummer:

- Vælg **SMS** og bekræft med **OK**.
- Vælg **Indstillinger** (Settings) med navigatøren og bekræft med **OK**
- Vælg **Brugere** (Users) med navigatøren og bekræft derefter med **OK**. Dit brugernavn vises i listen.

- Vælg dit brugernavn med navigatøren og bekræft med **OK**. Indtast dit kodeord og bekræft med **OK**.
- Vælg **Terminalnummer** (Terminal Number) med navigatørknappen og **OK**.

Dit brugernummer vises på skærmen. Dine korrespondenter skal tilføje dette brugernummer til dit telefonnummer, når de vil sende SMS beskeder til din personlige brugerkonto. F.eks. Hvis dit personlige brugernummer er "1" og dit telefonnummer er 123456789, skal dine korrespondenter sende deres SMS beskeder til: 1234567891! Det er det nummer, du skal huske på og give til dine korrespondenter.

9.4.3 Sådan ændres et SMS brugerkontonummer

Brugernumre er mellem 1 og 9, og under oprettelse af en brugerkonto tildeler Butler 5400 automatisk brugernumre, men man kan ændre nummeret manuelt.

- Vælg **Menu** med venstre menuknap.
- Vælg **SMS** og bekræft med **OK**
- Vælg **Indstillinger** (Settings) med navigatøren og **OK**.
- Vælg **Brugere** (Users) med navigatøren og bekræft med **OK**.
- Dit brugernavn vises i listen. Vælg dit brugernavn og bekræft med **OK** på venstre menuknap.
- Indtast dit kodeord (hvis kontoen er beskyttet med kodeord).
- Bekræft med **OK** på venstre menuknap.
- Vælg **Terminalnummer** (Terminal Number) med navigatørknappen og **OK**. Dit brugernummer vises på skærmen. Indtast et nyt nummer og vælg **OK** med venstre menuknap. Hvis det nye nummer allerede er tildelt en anden bruger, bipper håndsættet og redigeringen mislykkedes. I så fald, indtast et andet nummer.

9.4.4 Sådan læses SMS beskeder i din personlige brugerkonto

Når der kommer en ny besked ind, afgiver Butler 5400 et bip. Skærmen viser en konvolut efterfulgt af antallet af beskeder.

- Vælg **Læs** (Read) med venstre menuknap.
I SMS listen er private beskeder markeret med et "p" foran navnet eller nummeret. Når man har valgt en privat SMS, vises brugernavnet på skærmen.
- Indtast kodeordet og bekræft med **OK**. Du kan nu læse SMS beskeden.

9.4.5 Sådan sendes SMS beskeder fra din personlige brugerkonto

Din Butler 5400 lader dig sende SMS beskeder fra en personlig brugerkonto. Når du har skrevet SMS beskeden:

- Vælg **Muligh.** (Options) og vælg derefter **Brugernavn** (User Name) med navigatøren og bekræft med **OK** på venstre menuknap.
- Vælg den konto, du ønsker at sende SMS beskeden fra og bekræft med **OK**.
- Indtast kodeordet (hvis du bliver bedt om det) og bekræft med **OK**.
- Vælg **Send** med navigatøren og tryk på **OK**.
- Indtast korrespondentens telefonnummer eller find det i telefonbogen, og vælg **Send** med venstre menuknap. Hvis man vælger en "personlig brugerkonto", vil SMS beskeden blive sendt til dit standard telefonnummer samt brugerkontonummeret. F.eks. Hvis dit personlige brugernummer er "1" og dit telefonnummer er 123456789, vil dine korrespondenter modtage deres en SMS besked fra: 1234567891.

Bemærk: Beskeder, der sendes fra en personlig brugerkonto, gemmes i Udbakken. I udbakken er beskeder ikke beskyttet af et kodeord.

9.4.6 Sådan slettes en personlig brugerkonto

- Vælg **SMS** og bekræft med **OK**.
- Vælg **Indstillinger** (Settings) med navigatøren og **OK**.
- Vælg **Brugere** (Users) og bekræft med **OK**.
- Vælg **Slet bruger** (Delete User) med navigatøren og tryk på **OK**. Alle personlige konti vises på skærmen.
- Brug navigatøren til at vælge den konto, der skal fjernes, og tryk på **OK**.
- Indtast systemets PIN (fabriksindstilling er 0000), og vælg **OK**. Kontoen er slettet. Alle SMS beskeder, der er modtaget af kontoen, er slettet; de der er sendt fra kontoen er stadig gemt i Udbakken.

9.5 TILDELING AF ET SMS TERMINALNUMMER

Det er muligt for flere SMS-aktiverede telefoner at være tilsluttet den samme linje. For at hver telefon kan fortsætte med at modtage SMS beskeder, skal de være tildelt forskellige SMS terminalnumre. *Dette afhænger af netværket!* Sådan tildeles et nummer:

- Tryk på SMS.
- Vælg **Indstillinger** (Settings) med navigatøren og **OK**.
- Vælg **Terminalnummer** (Terminal Number) med navigatøren og tryk på **OK**.

- Tallet "0" er forudindstillet. Sådan ændres det: Indtast det foretrukne nummer (fra 0 til 9) og bekræft med **OK**. Hvis du allerede har oprettet personlige brugerkonti, vil din Butler 5400 ikke tillade dig at tildele et terminalnummer, der svarer til det eksisterende brugernummer. Hvis to SMS-aktiverede telefoner, der er tilsluttet samme linje, har samme terminalnummer, kan ingen af dem modtage SMS beskeder. De skal tildeles forskellige numre. F.eks. Hvis du allerede har oprettet en brugerkonto med tallet "3", skal du tildele et andet terminalnummer end "3". Hvis du beholder det forudindstillede terminalnummer "0" i din Butler 5400 og dit telefonnummer er 123456789, kan dine korrespondenter fortsætte med at sende SMS beskeder til dig på 123456789. Hvis du giver terminalen et andet tal end "0", skal du fortælle dine korrespondenter, at de kan fortsætte med at sende dig SMS beskeder: de skal føje terminalnummeret til dit telefonnummer. F.eks. Hvis du tildeler din Butler 5400 terminalnummeret "0" og dit telefonnummer er 123456789, skal dine korrespondenter sende deres SMS beskeder til: 13456789 3.

9.6 INDSTIL SMS ADVARSELSTONE

Dit håndsæt kan afspille en melodi, et morsebip eller en diskret tone for at meddele, at der er en ny tekstbesked.

- Tryk på **SMS** for at åbne SMS menuen.
- Vælg **Indstillinger** (Settings) og tryk på **OK**.
- Vælg **SMS** og **Alarm** (Alert) og tryk på **OK**.
- Blad til **Indstil Alarm** (Set Alert) og tryk på **OK**.
- Vælg den ønskede alarmtype og tryk på **OK** for at bekræfte eller **TILBAGE** (BACK) for at vende tilbage til foregående menu.
- Vælg **Tænd** (On) eller **Sluk** (Off) og tryk på **OK** for at bekræfte indstillingen.

9.7 HUKOMMELSE FULD

Når hukommelsen er fuld vil du se beskeden "**Hukommelse fuld**" (Memory Full). Du kan ikke længere sende eller modtage SMS beskeder. For at fortsætte med at modtage SMS beskeder, kan du slette nogle eller alle beskeder. For at slette alle beskeder, der er gemt i "**Indbakke**" (Inbox) og "**Udbakke**" (Outbox):

- Vælg **Menu** og derefter på **SMS** og bekræft med **OK**.
- Vælg **Slet Beskeder** (Delete Messages) og tryk på **OK**.
- Vælg **Alle Beskeder** (All Messages) med navigatøren og tryk på **OK**.
- Skærmen viser: **Alle beskeder (All Messages): Bekræft? (Confirm?)**. Bekræft med **OK** eller annuller med **Tilbage** (Back).

9.8 SMS SERVICECENTERNUMRE

For at sende og modtage SMS tekstbeskeder skal du kende telefonnummeret på netværkets SMS center. Disse numre er forudindstillet i Butler 5400. Man kan også finde disse numre på bilaget opdelt efter land og efter udbyder. Hvis man uheldigvis sletter SEND eller MODTAG SMS service centernumrene, skal man indtaste dem igen, for at SMS tjenesten kan fungere.

Butler 5400 kan gemme 1 valgbare SEND SMS service centernumre og 1 MODTAG SMS service centernumre.

9.8.1 Sådan indstilles Modtag SMS centernumre

- Fra standby-skærmen, tryk på **SMS** for at åbne SMS menuen.
- Blad til **Indstillinger** (Settings) og tryk på **OK**.
- Tryk på **OK** for at åbne menuen **Service center** (Service Centres).
- Blad til **Modtagende centre** (Receive Centre) og vælg **OK**.
- Det aktuelt gemte nummer vil blive vist. Tryk på **Slet** (Clear) og indtast det nye nummer.
- Tryk på **OK** for at gemme nummeret.

9.8.2 Sådan indstilles og vælges send SMS centernummeret

- Fra standby-skærmen, tryk på **SMS** for at åbne SMS menuen.
- Blad til **Indstillinger** (Settings) og tryk på **OK**.
- Tryk på **OK** for at åbne menuen **Service center** (Service Centres).
- Blad til **Sendende centre** (Sending Centre) og vælg **OK**.
- Det aktuelt gemte nummer vil blive vist. Tryk på **Slet** (Clear) og indtast det nye nummer.
- Tryk på **OK** for at gemme nummeret.



10 EKSTRA HÅNDSÆT OG BASER

Man kan registrere op til 5 håndsæt på en Butler 5400 base. Hvert håndsæt kan registrere 4 baser og brugeren kan vælge, hvilken base der skal bruges.

10.1 SÅDAN TILFØJES ET NYT HÅNDSÆT

!! Kun nødvendigt når man har afregistreret et håndsæt eller når man har købt et nyt!!

Sæt først basen i registreringsmodus.

- Tryk og hold søgeknappen  på basen, indtil der lyder to bip.
-  LED'en vil begynde at blinke på basen i 90 sekunder. I løbet af denne tid er basen klar til at registrere et håndsæt.

På håndsættet:

- Vælg **Menu** for at åbne menuen.
- Vælg **Registrering** (Registration) med navigatøren og tryk på **OK**.
- Vælg **Registrer håndsæt** (Register Handset) med navigatøren og tryk på **OK**.
- Vælg nummeret på basen, der skal forbindes med håndsættet (1 til 4). Bekræft ved at trykke på **OK**.
- Indtast systemets PIN (standard er 0000), og bekræft med **OK**. En række tal, der repræsenterer basens ID, vises på skærmen. Bekræft med **OK**. Håndsættet er registreret.

10.2 SÅDAN FJERNES ET HÅNDSÆT

Denne procedure skal udføres på et andet håndsæt end det, du ønsker at afregistrere.

- Vælg **Menu** ved at trykke på venstre menuknop.
- Vælg **Registrering** (Registration) med navigatøren og tryk på **OK**.
- Vælg **Afregistrer** (De-register) med navigatøren og tryk på **OK**. Indtast systemets PIN (standard er 0000) og tryk på **OK**.
- Vælg det håndsæt, der skal afregistreres, med navigatøren og tryk på **OK**.

10.3 VÆLG EN BASE

Man kan flytte sit Butler 5400 håndsæt mellem baser. Man også indstille den til automatisk at vælge basen med det stærkeste signal. Håndsættet skal først registreres individuelt med hver base.

- Tryk på **MENU**, blad derefter til **Registrering** (Registration) og tryk på **OK**.
- Blad til **Vælg Base** og tryk på **OK**. Den aktuelt brugte base er fremhævet.
- Vælg den ønskede base eller vælg **Automatisk** (Automatic) for at forbinde til den base med det stærkeste signal. Tryk på **OK**.

Bemærk: Når man foretager automatisk basevalg, vil håndsættet kun søge i standby efter den stærkeste base, når den er uden for rækkevidde fra den aktuelle base (ikke under samtale)!


10.4 BRUG AF INTERCOMFUNKTIONEN

10.4.1 Sådan ringer man til et internt håndsæt

- Press **INT**. Skærmen viser "**Internt opkald**" (Internal Call).
- Indtast det interne håndsæts nummer.

10.4.2 Viderestil et eksternt opkald til et andet håndsæt

Under et eksternt opkald:

- Tryk på **INT**.
- Indtast tallet på det håndsæt, der skal ringes til. Den eksterne korrespondent sættes på vent. Når den interne korrespondent svarer, trykkes på  for at viderestille opkaldet. Hvis den interne korrespondent ikke svarer, tryk på **INT** for at hente den eksterne korrespondent eller gå fra den ene til den anden.

10.4.3 Konferenceopkald



Man kan tale mellem 2 håndsæt og en ekstern linje på samme tid. Under et eksternt opkald:

- Tryk på **INT**.
- Indtast tallet på det håndsæt, der skal ringes til. Den eksterne korrespondent sættes på vent.
- Når den interne korrespondent svarer, trykkes på '#' i 2 sekunder. Hvis den interne korrespondent ikke svarer, tryk på **INT** for at hente den eksterne korrespondent.

10.4.4 BESVARE ET EKSTERNT OPKALD UNDER EN INTERN SAMTALE

Når man er på intercom med et andet hånd sæt, kan man stadig besvare eksterne opkald.

Sådan besvares et indkommende opkald:

- Tryk på  . Den interne samtale afbrydes.
- Tryk derefter på  . Du er nu i kommunikation med den eksterne opkalder.

11 FEJLFINDING

Symptom	Mulig årsag	Løsning
Intet display	Batterier afladet	Kontroller batteriernes position
		Genoplad batterierne
	Hånd sæt slukket	Tænd hånd sættet
Ingen tone	Telefonledningen er forkert tilsluttet	Kontroller telefonledningens tilslutning
	Linjen er optaget af et anden hånd sæt	Vent til det andet hånd sæt lægger på
Ikonet  blinker	Hånd sæt uden for rækkevidde	Få hånd sættet tættere på basen
	Basen har ingen strømforsyning	Kontroller strømforbindelsen til basen
	Hånd sættet er ikke registreret på basen	Registrer hånd sættet på basen
Basen eller hånd sættet ringer ikke	Ringevolumenet er nul eller lav	Juster ringevolumenet
Ikke muligt at viderestille et opkald på PABX	FLASH tiden er for kort	Indstil enheden til lang flashtid
Telefonen reagerer ikke ved tryk på knapper	Manipulationsfejl	Fjern batterierne og sæt dem tilbage

12 TEKNISKE DATA

- Standard: DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications)GAP (Generic Access Profile)
- Frekvensområde: 1880 MHz til 1900 MHz
- Antal kanaler: 120 duplex kanaler
- Modulation: GFSK
- Talekodning: 32 kbit/s
- Emissionsstrøm: 10 mW (gennemsnitlig strøm per kanal)
- Range: 300 m på et åbent sted /40 m maksimum indendørs
- Antal hånd sæt: Op til 5
- Strømforsyning base: 230V / 40 Hz / 35 mA 6,5V DC 180mA & 150mA Model: SD35-405
- Hånd sætbatterier: 2 genopladelige batterier AAA, NiMh 740mAh 1,2V
- Hånd sættets autonomi: 100 timer i standby
- Taletid: 10 timer
- Opladningstid: 6-8 timer
- Normale brugsforhold: +5 °C til +45 °C
- Flashtid: 100 eller 240 ms

13 STANDARD INDSTILLINGER

- Hånd sættets navn: B5400
- Auto svar funktion: ON
- PABX kode: Tom (Fra)
- Hånd sættets ringevolumen: 3
- Højttaler volumen: 3
- Melodi hånd sæt: Interne opkald = 1 og eksterne opkald = 5
- Menufarve: Blå
- Basens ringevolumen: 3
- Basens ringetone: 1
- Pin kode: 0000
- Tastaturlås: Fra
- SMS melodi: Til = Morse

14 TOPCOM REKLAMATIONSRET

14.1 REKLAMATIONSRET

Enheder fra Topcom er omfattet af en 24-måneders reklamationsfrist jvf. gældende lovgivning.

Reklamationsfristen gælder fra den dag, forbrugeren køber den nye enhed.

Reklamationsretten skal dokumenteres ved at den originale regning eller kvittering vedlægges, hvorpå købsdato samt enhedens type er anført.

14.2 HÅNDTERING AF FEJLBEHÆFTEDE ENHEDER

Ved reklamation kontaktes det sted, hvor telefonen er købt.

Den defekte enhed sendes retur til et Topcom servicecenter (i de fleste tilfælde via forhandleren) vedhæftet gyldig købskvittering eller kopi heraf.

Hvis enheden har en defekt inden for reklamationsfristen, vil Topcom eller dennes officielt udnævnte servicecenter, uden vederlag reparere enhver defekt, som måtte skyldes fejl i materialer eller fremstilling.

Topcom vil efter eget skøn indfri reklamationsrettens forpligtelser ved enten at reparere eller udskifte fejlbehæftede enheder eller reservedele på disse.

Ved udskiftning/ombytning kan farve og model variere fra den købte enhed.

14.3 REKLAMATIONSRETUNDTAGELSER

Ved skader eller defekter, som skyldes forkert behandling eller betjening, samt skader, der skyldes brug af uoriginale reservedele eller tilbehør, som ikke er anbefalet af Topcom, bortfalder reklamationsretten.

Desuden omfatter reklamationsretten ikke skader, der skyldes ydre faktorer, såsom lynnedslag, vand- og brandskader, samt skader der skyldes transport.

Reklamationsretten bortfalder hvis enhedens serienumre er blevet ændret, fjernet eller på nogen måde ikke stemmer overens eller er gjort ulæselige.

Batterier er ikke omfattet af reklamationsretten, da dette er en forbrugsvare.

Reklamationsretten bortfalder desuden, hvis enheden er blevet repareret, ændret eller modificeret af køber eller af et ukvalificeret og ikke officielt udnævnt Topcom servicecenter.

Af sikkerhedsmæssige grunde tilrådes det, at apparatet frakobles telenettet ved tordenvejr.

TURVATOIMET

- Käytä vain mukana tulevaa latauslaitteen pistoketta. Älä käytä muita latauslaitteita, sillä ne voivat vahingoittaa akkukennoja.
- Käytä vain samanlaisia uudelleen ladattavia akkuja. Älä koskaan käytä tavallisia akkuja, joita ei voi ladata uudelleen. Aseta akut siten, että oikeat navat yhdistyvät (kuten käsiosan akkukoteloon on merkitty).
- Älä kosketa latauslaitteen tai pistokkeen koskettimia terävillä tai metallisilla esineillä.
- Voi vaikuttaa joidenkin lääkintälaitteiden toimintaan.
- Käsiosa saattaa aiheuttaa epämiellyttävää särinää kuulolaitteissa.
- Älä sijoita tukiasemaa kosteaan tilaan tai alle 1,5 metrin etäisyydelle vesipisteestä. Pidä käsiosa pois vedestä.
- Älä käytä puhelinta tiloissa, joissa on räjähdysvaara.
- Hävitä akut ja huolla puhelinta ympäristöystävällisellä tavalla.
- Koska puhelinta ei voi käyttää verkkovirran katkettua, tulisi hätäpuheluita varten olla verkkovirrasta riippumaton puhelin, esim. matkapuhelin.
- Puhelimessa käytetään uudelleenladattavia akkuja. Akut tulee hävittää ympäristöystävällisellä tavalla maasi lakien ja määräysten mukaisesti.



PUHDISTUS

Puhdista puhelin nihkeällä tai antistaattisella liinalla. Älä käytä puhdistus- tai hankausaineita.

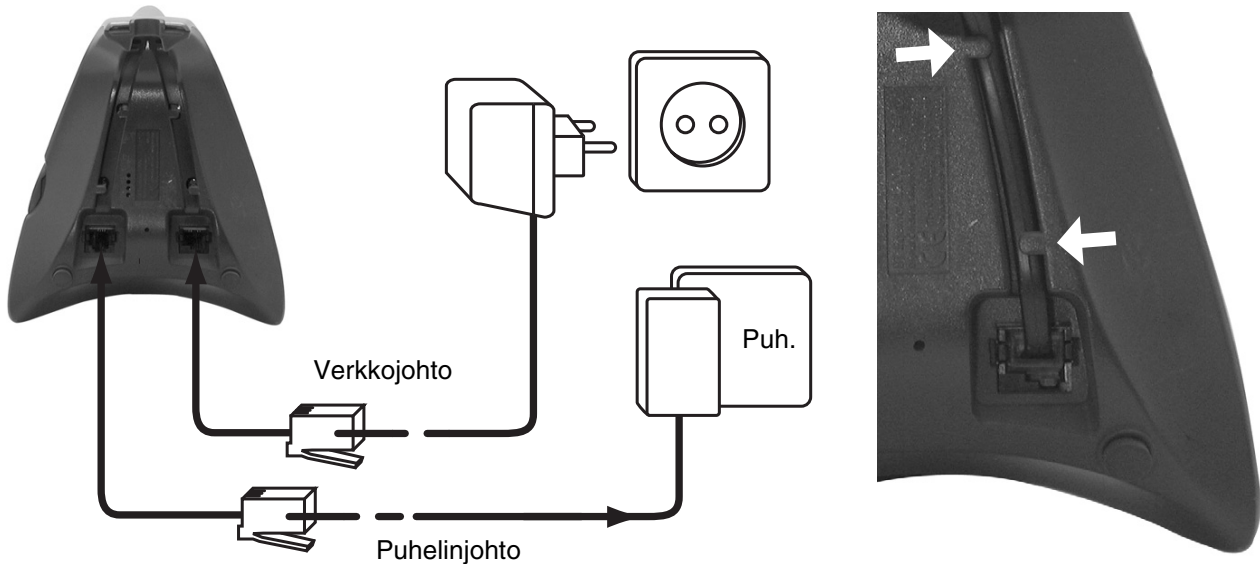
Laite noudattaa R&TTE-direktiivien vaatimuksia, mikä on vahvistettu CE-merkinnällä.

1 NÄIN PÄÄSET ALKUUN


1.1 TUKIASEMAN ASENNUS

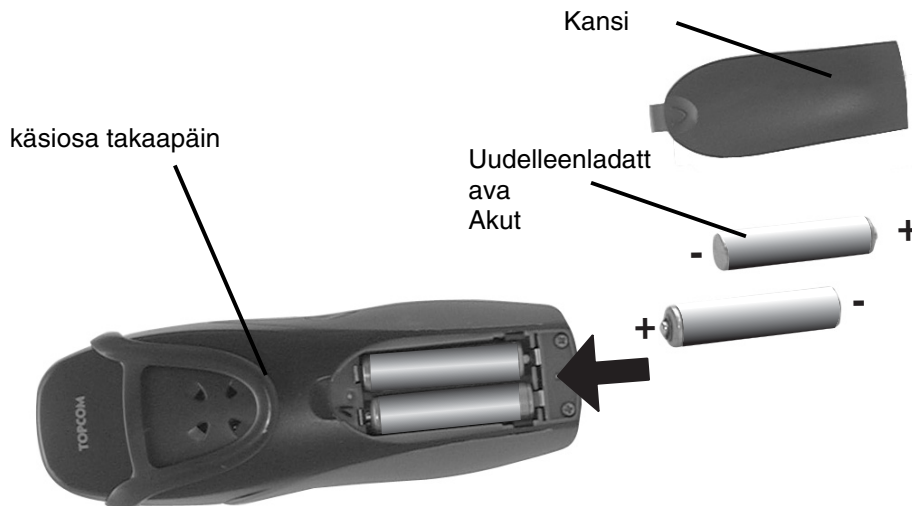
Asenna tukiasema seuraavasti:

- Laita sovittimen toinen pää pistorasiaan ja toinen pää puhelimen pohjassa olevaan sovitinliittimeen.
 - Liitä puhelinjohton toinen pää seinäpuhelinpistokkeeseen ja toinen pää puhelimen pohjaan.
- Laita puhelinjohto ja verkkojohto pohjan uriin kuten seuraavassa kuvassa on näytetty:



1.2 KÄSIOSAN ASENNUS

- Avaa akkulokero (katso seuraavasta).
- Aseta akut **navat (+ ja -) huomioon ottaen**.
- Sulje akkulokero.
- Jätä käsiosa tukiasemaan 20 tunniksi. Tukiaseman linja/latausmerkkivalo  (LED) syttyy.



Ennen puhelimen ensimmäistä käyttökertaa on varmistettava, että akkuja on ladattu 20 tuntia. Jos näin ei tehdä, puhelin ei toimi optimaalisesti.

1.3 JOS OLET OSTANUT KAKSOIS/KOLMOISVERSION

Jos olet hankkinut kaksois- tai kolmoisversion

- Laita sovittimen toinen pää pistorasiaan ja toinen pää latauslaitteen pohjaan.
- Aseta akut käsiosan sisälle.
- Lataa käsiosaa vähintään 20 tuntia.

2 PUHELIMEN OMINAISUUDET

2.1 NÄPPÄIMET/MERKKIVALO

KÄSIOISA

- 1 Näyttö
 - 2 Vapaa / ON/OFF-näppäin
 - 3 Varattu näppäin
 - 4 Ohjelmamenun näppäin 1
 - 5 Ohjelmamenun näppäin 2
 - 6 SMS-näppäin
 - 7 Katkosnäppäin
 - 8 Sis.näppäin
 - 9 Kuulokeliitäntä
 - 10 Aakkosnumeeriset näppäimet
 - 11 Navigointinäppäin
- ylös: Uudelleen soitto -luettelo
Alas: Puhelujen luettelo

TUKIASEMA

- 12 Hakunäppäin
- 13 Sim-kortin lukija
- 14 Käytössä/virta (merkkivalo)
- 15 Uusi SMS -merkkivalo
- 16 Menetetetyt puhelut -merkkivalo
- 17 Käsioisa tukiasemassa -merkkivalo



2.2 SYMBOLIT



Puhelu käynnissä



Uusi viesti**



Lopeta puhelu



Näppäimistö lukittu



Vastaamattomia puheluita puhelujen luettelossa*



Hälytyksen asetus



Käsiosan soittoaäni OFF



Luettelossa on lukemattomia tai vastaamattomia puheluja ei vielä tarkistettu



Tukiaseman kuuluvuusalueella



Uusi SMS-viesti vastaanotettu***



Käsiosaa ei rekisteröity kuuluvuusalueen ulkopuolella



Akkujen latausaste
Tyhjä
Alhainen lataus
Keski
Täysi

* Jos soittajan numeron näyttö -palvelu on käytössä puhelinlinjalla

** Jos puheluviestipalvelu on käytössä puhelinlinjalla

*** Jos SMS-palvelu on käytössä puhelinlinjalla

2.3 TUKIASEMAN VALOT



Vastaamattomat puhelut



Uudet saapuneet SMS-viestit



Käsiosa tukiasemassa





- Pois käytöstä: Tukiaseman virtaa ei liitetty
- ON: virta liitetty
- Vilkkuu hitaasti: Varattu tai kopioidaan SIM-korttia
- Vilkkuu nopeasti: rekisteröintitilassa tai ääniviestin aikana*

* Jos puhelinlinjalla on käytössä puheluviestipalvelu

2.4 VALIKOSSA LIIKKUMINEN


Butler 5400 puhelimessa ssa on helppokäyttöinen valikkojärjestelmä. Kussakin valikossa on luettelo vaihtoehtoista. Valikkokartta on seuraavassa kappaleessa.

Kun käsiosa on kytketty valmiustilaan, paina valintänäppäintä kohdasta "MENU" päävalikon avaamiseksi.







Paina  - tai  -näppäintä siirtyäksesi haluamaasi valikkokohtaan. Paina sitten **OK** valitaksesi lisävaihtoehdon tai vahvistaaksesi näytetyn asetuksen.

Poistu tai palaa takaisin valikon edelliselle tasolle.

Paina **TAKAIS. (BACK)** valikon edelliselle tasolle palaamiseksi.





Valinnan peruuttamiseksi ja valmiustilaan palaamiseksi paina . Jos mitään painiketta ei paineta 60 sekuntiin, käsiosa palaa automaattisesti valmiustilaan.

2.5 VALIKKONÄKYMÄ

	Valikko	Alavalikon kohdat
	SMS	Kirjoita viesti Saapuneet Luonnokset Lähtevät Poista viestit Mallit Asetukset
	Puhelujen luettelot	Vastaanotetut puhelut Vastaamattomat puhelut Soitetut puhelut Poista puhelujen luettelo
	Kuuloke	Soit. ääni Soit. ääni voim. Kuulokenimi Kieli Menun väri Autom. puh Käyttökoodi
	Tukiaseman asetukset	Tukiaseman soittoääni Tukiaseman äänenvoimakkuus Käsiosan ensisijaisuus Valintatila Uudelleen toisto -tila Järjestelmän PIN
	Aika-asetukset	Hälytys Aseta päivämäärä ja aika
	Rekisteröinti	Rekisteröi käsiosa Valitse tukiasema Poista rekisteröinti





3 PUHELIMEN KÄYTTÖ

3.1 KÄSIOISA PÄÄLLE/POIS

- Paina ja pidä alhaalla  /  käsiosan päältä pois laittamiseksi.
- Paina uudelleen  /  tai laita se tukiasemaan käsiosan uudelleen päälle laittamiseksi.



3.2 KIELEN VALINTA

Siirry "**Käsiosa (Handset)**"-valikkoon kielen vaihtamiseksi:

- Valitse "**Menu**" vasemmalla valikkonäppäimellä .
- Paina navigointi  näppäintä kahdesti alaspäin.
- "**Käsiosa (Handset)**" -valikko tulee näyttöön. Valitse "**OK**" kahdesti. Näytössä näkyy käsiosan valikko.
- Käytä navigointinäppäintä valikon selaamiseen ja valitse "**Kieli (Language)**".  - ja  -nuolet ilmoittavat, että saatavilla on lisävaihtoehtoja. Vahvista kieli painamalla "**OK**". Näytössä näkyy "**Englanti tallennettu (English saved)**", jos valitsit englannin. Käsiosan valikot ovat englanniksi.
- Edelliseen valikkoon palaamiseksi valitse "**Takais. (Back)**".





3.3 PUHELUN SOITTAMINEN

3.3.1 Suora valinta

- Paina  linjan aukaisemiseksi.
- Näppäile soitettava numero.
- Puhelun lopussa paina  tai laita käsiosa takaisin tukiasemaan.

3.3.2 Esivalinta



Esivalinnan avulla voit antaa ja muokata numeroa ennen puhelua.

- Näppäile enintään 25-numeroinen numero. Paina navigointinäppäintä  ylöspäin ja pidä alhaalla tauon asettamiseksi. Näytössä näkyy "P".
- Valitse "**Tyhj. (Clear)**" oikealla valikkonäppäimellä  valinnan korjaamiseksi. Paina  puhelun soittamiseksi. Näytössä näkyy: "**Soi (Calling) 123456789**". Puhelun lopussa paina  tai laita käsiosa takaisin tukiasemaan.



3.4 PUHELUN VASTAANOTTAMINEN



Vastaanottaessasi ulkopuhelun näytössä näkyy: "**Ulkopuhelu (External Call)**".

Puhelun vastaanottaminen:

- Paina  (jos käsiosa ei ole tukiasemassa tai latauslaitteessa) tai Nosta käsiosa tukiasemasta (jos automaattinen puhe -vaihtoehto on aktiivinen) (katso §7.5 Automaattinen vastaaneminen").
- Puhelu käynnissä  -symboli tulee näytölle. Puhelun kesto tulee näkyviin noin 15 sekunnin kuluttua.

3.4.1 Soittoäänenvoimakkuuden säätäminen tulevan puhelun aikana.






Voit säätää soittoäänenvoimakkuutta navigointinäppäimellä  tai  puhelimen soidessa.

Soittoäänenvoimakkuus näkyy näytöllä. Äänenvoimakkuuden tasoja on 5 ja lisäksi on vaihtoehtona soittoäänien laittaminen kokonaan pois päältä, jolloin näytetään "**Soittopois (Volume Off)**" ja  -symboli tulee näkyviin. Tieto pysyy näytöllä noin 3 sekuntia tai kunnes  -näppäintä painetaan.



3.5 KAIUTINTILA

Kaiutintoiminnon ansiosta voit puhua soittajalle käsiosaa pitelemättä. Sen ansiosta muut ihmiset huoneessa voivat kuulla puhelun molemmat osapuolet.

Kaiutinpuhelun tekeminen

- Paina  kahdesti. Näytössä näkyy . Näppäile numero. Puhelusi kuuluu käsiosan kaiuttimesta.
- Käsiosaan palaamiseksi paina uudelleen näppäintä . Paina  puhelun lopettamiseksi. Voit muuttaa puhelun kaiutinpuheluksi painamalla  puhelun aikana.





3.6 SÄÄDÄ KÄSIOISAN/KAIUTTIMEN ÄÄNENVOIMAKKUUTTA

Paina tavallisen tai kaiutinpuhelun aikana  - tai  -näppäintä äänenvoimakkuuden valitsemiseksi välillä 1-5.

3.7 NUMERON UUELLEEN VALINTA LUETTELOSTA

Voit valita uudelleen enintään 20 viimeksi soitettua numeroa. Jos olet tallentanut nimen puhelinmuistioon numeron kanssa näkyviin tulee nimi (katso § "4 Puhelinmuistio").

Valitse numero uudelleen luettelosta:

- Paina  uudelleenvalintaluetteloon siirtymiseksi. Selaa joko  - tai  -näppäimillä kunnes haluamasi numero on näkyvässä.
- Paina  numeron valitsemiseksi.


Huomaa: Voit myös tarkistaa valikosta soitettujen puheluiden luettelon (katso § "6 Puhelujen luettelo") yksityiskohdat.


3.8 MYKKÄTOIMINTO (MYKISTYSTOIMINTO)

Voit puhelun aikana kytkeä mikrofonin pois päältä, niin ettei linjan toisessa päässä oleva henkilö kuule sinua:

- Valitse **MYKKÄ ('SECRECY')** vasemmalla valikkonäppäimellä mikrofonin poiskytkemiseksi.
- **'MYKKÄ ON (SECRECY ON)'** tulee näyttöön.
- Paina vasenta valikkonäppäintä "Off" uudelleen mikrofonin käyttöönottamiseksi.


3.9 KÄSIOSAN ETSIMINEN (HAKUTOIMINTO)

Jos olet unohtanut minne jätit käsiosan, voit painaa tukiaseman hakunäppäintä . Kaikki tukiasemaan rekisteröidyt käsiosat soivat noin 30 sekuntia.

Tukiaseman  merkkivalo vilkkuu. Soittoäänen sammuttamiseksi paina mitä tahansa käsiosan näppäintä.

3.10 NÄPPÄINLUKKO

Voit lukita näppäimistön vahinkosoittojen estämiseksi, kun kuljetat käsiosaa mukana.

- Pidä alhaalla '#'-näppäintä kunnes **'Näppäinlukko (Keypad locked)'** ja  -symboli tulevat näkyviin
- Lukituksen avaamiseksi paina vasenta valikkonäppäintä **'AVAA (UNLOCK)'** ja vahvasta painamalla **'KYLLÄ (YES)'**

3.11 KUULOKKEIDEN KÄYTTÖ (EI SISÄLLY)

Kuulokkeiden ansiosta voit soittaa ja vastaanottaa puheluita pitelemättä käsiosasta kiinni.

Liitä kuulokkeet käsiosan sivussa olevaan pistokkeeseen. Nyt voit soittaa ja vastaanottaa puheluita kuulokkeilla. Mikrofonin painiketta voi käyttää mykistyspainikkeena mikrofonin deaktivoimiseksi sitä painettaessa.




4 PUHELINMUISTIO

Kuhunkin käsiosaan voi tallentaa enintään 150 nimeä ja numeroa. Nimissä voi olla enintään 16 merkkiä ja numeroissa enintään 20 numeroa.

Numeron lisääminen

- Paina oikeaa valikkonäppäintä **'NIMET (NAMES)'**.
- Jos puhelinmuistio on tyhjä, valitse **'Lis.tall. (Add Entry)'** ja paina **'OK'** **TAI**
- Jos nimet on tallennettu, ne ovat luettelossa. Paina **'MAHDOLL. (OPTIONS)'**. **'Lis.tall. (Add Entry)'** on korostettu. Paina **'OK'**.
- käytä näppäimiä nimen antamiseksi ja paina sitten **'OK'**.
- käytä näppäimiä numeron antamiseksi ja paina sitten **'OK'**. Näytössä näkyy puhelinmuistion nimiluettelo.
- Pidä alhaalla näppäintä **'Takais. (Back)'** valmiustilaan palaamiseksi.

Numeron valitseminen

- Paina oikeaa valikkonäppäintä **'NIMET (NAMES)'**.
- Selaa  tai  -näppäimillä nimi, jonka haluat, tai käytä näppäimistöä nimen ensimmäisen kirjaimen antamiseksi
- Paina  numeron valitsemiseksi.

Muokkaa nimeä ja numeroa

- Paina oikeaa valikkonäppäintä '**NIMET (NAMES)**'.
- Selaa **●** - tai **●** -näppäimillä nimi, jonka haluat, tai käytä näppäimistöä nimen ensimmäisen kirjaimen antamiseksi.
- Paina '**MAHDOLL. (OPTIONS)**'. Selaa kohtaan '**Muokk.num. (Edit Entry)**' ja paina '**OK**'.
- **Muokk.num. (Edit Entry)** näyttö tulee näkyviin. Paina '**TYHJ. (CLEAR)**' poistaaksesi tai käytä **●** tai **●** -näppäimiä kohdistimen asettamiseksi. Käytä näppäimistöä nimen muuttamiseen. Paina '**OK**'.
- Muokkaa numeroa ja paina '**OK**'. Näyttö palaa nimiluetteloon.
- Pidä alhaalla **Takais. ('Back')**-näppäintä valmiustilaan palaamiseksi.

Yksityiskohtien näyttäminen

- Paina **NIMET (NAMES)** ja selaa sitten **●** - tai **●** -näppäimiä haluamaasi nimeen ja paina sitten **MAHDOLL. (OPTIONS)**.
- Selaa **●** kohtaan **näyt.yksit. (Show Details)** ja paina **OK**.
- Näytössä näkyy nimi, numero ja numerolle määritetyt puheluryhmät ja soittoäänät.
- Pidä alhaalla **Takais. (Back)**-näppäintä valmiustilaan palaamiseksi.

Numeron poistaminen

- Paina **NIMET (NAMES)** ja selaa sitten **●** - tai **●** -näppäimiä haluamaasi nimeen ja paina sitten **MAHDOLL. (OPTIONS)**.
- Selaa **●** kohtaan **Pois.num. (Delete Entry)** ja paina **OK**.
- Paina **KYLLÄ (YES)** vahvistaaksesi tai **EI (NO)** peruuttaaksesi valinnan.
- Pidä alhaalla **Takais. (Back)**-näppäintä valmiustilaan palaamiseksi.

Soittoäänen valinta

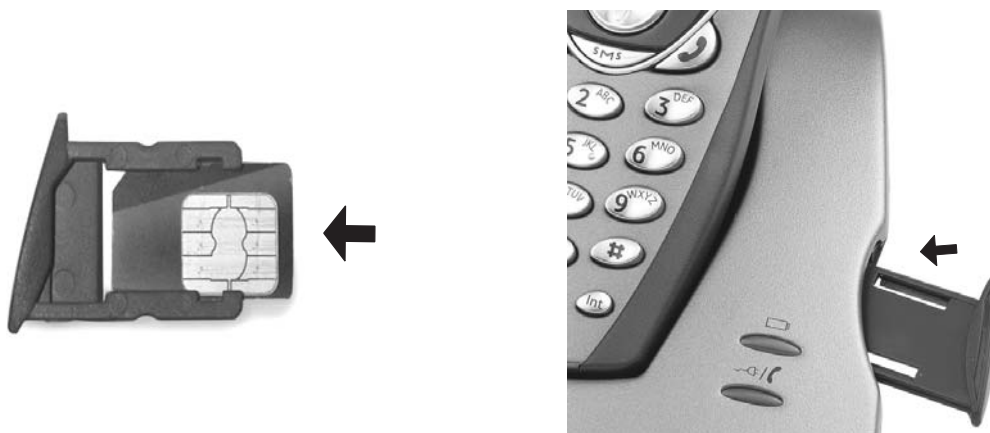
Voit valita mikä soitto melodia soitetaan, kun vastaanotat puhelun tietyistä puhelinmuistion numeroista.

- Paina **NIMET (NAMES)** ja selaa sitten **●** - tai **●** -näppäimiä haluamaasi nimeen ja paina sitten **MAHDOLL. (OPTIONS)**.
- Selaa **●** kohtaan **soittoääni (Ringtone)** ja paina **OK**. Soittoääninäyttö tulee näkyviin ja nykyinen asetus on korostettu.
- Selaa **●** - tai **●** -näppäimellä haluamaasi soittoäänen. Näyte soi. Paina **OK**. Näyttö näyttää **Soit.ään.tall. (Ringtone Saved)** ja palaa sitten puhelinmuistion luetteloon.
- Pidä alhaalla **Takais. (Back)**-näppäintä valmiustilaan palaamiseksi.


Kopioi SIM-kortilta

Voit kopioida kokonaisia puhelinmuistioluetteloita yhteensopivien matkapuhelimien SIM-korteilta. SIM-puhelinmuistio kopioidaan käyttämäsi käsiosaan. Tarkista ennen SIM-kortin kopiointiin aloittamista, että olet ohjelmoinut oikeat maakoodit (katso § "8.5 SIM MAA-ASETUKSET")

- Aseta SIM-kortti tukiosan aukkoon kuten seuraavassa on kuvattu:



Huomaa: Vain 3V SIM -kortteja voidaan käyttää!

- Paina **NIMET (NAMES)** sitten **MAHDOLL. (OPTIONS)**.
- Selaa  kohtaan **Kopioi SIM (Copy From SIM)** ja paina **OK**. **Kopioi SIM (Copy From SIM)** näyttö tulee näkyviin.
- Anna SIM-kortin PIN-koodi, jos sitä pyydetään ja paina **OK**. Kopioinnin aikana näytössä näkyy kukin numero silloin, kun sitä kopioidaan. Kun valmis näytössä lukee **Valm. (Done)**. Jos annat kahdesti väärän PIN-koodin, **Kopioi SIM epäonn. (Copy SIM Failed)** tulee näkyviin ja näyttö palaa valmiustilaan. Jos käsiosan muisti täyttyy kopioinnin aikana, näyttöön tulee viesti **Muisti täysi (Memory Full)**. **Kaikkea ei kopioitu**.
- Pidä alhaalla **Takais. (Back)**-näppäintä valmiustilaan palaamiseksi.

Huomaa: Jos käsiosan muisti täyttyy kopioinnin aikana, kaikkia numeroita ei siirretä. Numeroita voi tallentaa enintään 150. Jos käsiosan puhelinmuistiossa on jo 100 numeroa, vain SIM-kortin 50 ensimmäistä numeroa kopioidaan. Butler 5400 tarkistaa kaiken käytettävissä olevan hakemistomuistin matkapuhelimesi SIM-kortilta. Kopioinnin aikana "käsiosa tukiasemassa (handset on base)" -merkkivalo vilkkuu. Jos unohdat PIN-koodin tai SIM-kortti lukittuu, koska on annettu väärä koodi, kysy matkapuhelinoperaattorilta miten lukitus avataan.

Kaikki SIM-kortille tallennetut kansainväliset numerot saavat etuliitteen '+'. Etuliite korvataan automaattisesti kansainvälisellä tunnuksella (katso § "8.5 SIM MAA-ASETUKSET")


Voit kopioida usean SIM-kortin sisällön; rajoituksena on enintään 150 numeroa!

5 SOITTAJAN NUMERON NÄYTTÖ



!! Palvelu toimii vain, jos olet tilannut numeronäyttöpalvelun puhelinoperaattoriltasi. Ota yhteys puhelinoperaattoriisi !!



Vastaanottaessasi puhelun soittajan numero näkyy käsiosan näytössä. Puhelin voi vastaanottaa sekä pulssi- että äänitaajuuspuheluja. Näet myös soittajan nimen jos verkko välittää sen. Jos nimi on ohjelmoitu puhelinmuistioon, näytetään puhelinmuistiossa oleva nimi.

Puhelin voi tallentaa 50 puhelua puhelujen luetteloon (vastattuja ja vastaamattomia), joita voi myöhemmin tarkastella. Kun muisti on täysi, uudet puhelut korvaavat automaattisesti muistin vanhimmat puhelut. Vastaamattomat puhelut näkyvät symbolilla näytössä ja  merkivalolla tukiasemassa.




Vastaanotettujen puhelujen lukeminen:

Vastaamattomat puhelut voi esittää 3 tavalla.

1) Vastaamattomien puheluiden luettelon tarkastaminen, kun näytössä näkyy vastaamattomien puheluiden määrä valmiustilassa:

- Paina **Lue (Read)** ja selaa luetteloa navigointinäppäimillä  ja .
- Vastaamattomat puhelut, joita et ole vielä tarkastanut on merkitty tunnuksella a "

2) Vastaamattomien puheluiden tarkastaminen, kun puhelimen muut toiminnot on otettu käyttöön.

- Paina , jolloin näet välittömästi vastaanotettujen puheluiden luettelon (yhdistelmä vastaanotetuista ja vastaamattomista puheluista).
- Selaa luetteloa navigointinäppäimillä  tai .

Paina  numeron soittamiseksi tai valitse **'Mahdoll. (Options)'** numeron poistamiseksi, katso puhelinmuistiosta lisätietoja numeron lisäämisestä.

3) Valikon avulla (katso §"6 Puhelujen luettelo" seuraavassa)

6 PUHELUIJEN LUETTELO





Butler 5400 tallentaa luettelon kaikista aiemmista puheluistasi.

- **Vastaanotetut puhelut:** näyttää tiedot kaikista viime aikaisista soittajista.
 - **Vastaamattomat puhelut:** näyttää tiedot puheluista, joihin ei ole vastattu.
 - **Soitetut puhelut:** luettelossa näkyy tiedot 20 viimeisimmästä käsiosasta soitetusta puhelusta.
- Yhteensä 40 puhelua voidaan tallentaa vastaanotettuihin ja vastaamattomiin puheluihin.


Vastaanotetut ja vastaamattomat puhelut

Pääset puhelujen luetteloon navigointinäppäimiä tai valikkoa käyttäen.

Navigointinäppäimen käyttö:



- Paina navigointinäytössä  . Uudet puhelut ilmoitetaan symbolilla *. Paina  tai  listan selaamiseksi. Piippausääni kuuluu, kun olet luettelon ensimmäisen ja viimeisen numeron kohdalla.
- Paina  numeron soittamiseksi tai **'Mahdoll. (Options)'** numeron poistamiseksi, katso puhelinmuistiosta lisätietoja tai lisää numero.

Voit tarkastaa puhelujen luettelon myös valikosta.




- Paina **valikko (Menu)**
- Selaa  kohtaan **Puhelujen luettelo (Calls list)** ja paina **OK**. Valitse **Vast.puh. (Received calls)** tai **Men.puh.(Missed calls)** ja paina **OK**.
- Jos soittajan nimi on tallennettu puhelinmuistioon, se näytetään.

Uudelleen soitettujen numeroiden luettelo:

Samoin kuin kohdassa § "3.7 Numeron uudelleen valinta luettelosta" kerrottu voit tarkastaa puhelujen luettelon myös valikosta.


- Paina **valikko (Menu)**
- Selaa  kohtaan **Puhelujen luettelo (Calls list)** ja paina **OK**. Valitse **Soit.puh. (Dialled calls)** ja paina **OK**.
- Paina  numeron soittamiseksi tai **MAHDOLL. (OPTIONS)** ja valitse:
 - **Poista (Delete)**: numeron poistamiseksi.
 - **Näyt.yksit. (Show Details)**: jos näkyvässä on nimi, tämä näyttää numeron.
 - **Tall.numero(Save Number)**: numeron tallentamiseksi puhelinmuistioon. Anna nimi ja paina **OK**. Numero näytetään.
- Paina **OK** numeron tallentamiseksi.

6.1 POISTA PUHELUIJEN LUETTELO

- Paina **valikko (Menu)**
- Selaa  kohtaan **Puhelujen luettelo (Calls list)** ja paina **OK**. Valitse **Poista puh.listat (Delete calls lists)** ja paina **OK**.
- Paina  tai  poistettavan luettelon valitsemiseksi:
 - Vastaanotetut puhelut**
 - Vastaamattomat puhelut**
 - Soitetut puhelut**
 - Kaikki puhelut**
- Paina **OK**
- Paina **KYLLÄ (YES)** poistamiseksi tai **EI (NO)** valinnan peruuttamiseksi

7 KÄSIOSAN HENKILÖKOHTAISET ASETUKSET


7.1 PÄIVÄMÄÄRÄN JA KELLONAJAN ASETUS

- Paina **valikko (Menu)**
- Selaa  kohtaan **Aika-aset. (Time settings)** ja paina **OK**. Valitse **Aset.päiv.&aika (Set Date & Time)** ja paina **OK**.
- Anna päivämäärä (muodossa: PP/KK).
- Vahvista painamalla **OK**
- Anna aika (muodossa: TUN:MIN).
- Vahvista painamalla **OK**




7.2 HÄLYTYSTOIMINNON KÄYTTÖ

Aseta päivämäärä ja aika ja käytä Butler 5400 -puhelinta muistutushälytyksen antamiseen. Sinulla voi olla erilainen hälytysasetus kussakin tukiasemaanrekisteröidyssä käsiosassa. Hälytys soi vain käsiosassa, ei tukiasemassa tai muissa käsiosissa.

7.2.1 Hälytyksen asetus

- Paina **valikko (Menu)**
- Selaa  kohtaan **Aika-aset. (Time settings)** ja paina **OK**. Valitse **Hälyt. (Alarm)** ja paina **OK**.
- Valitse **On/Off** navigointinäppäimellä ja paina **OK**. Valitse navigointinäppäimillä yksi kolmesta asetusvaihtoehdosta: **Kerralla (On Once)**, **Päivät. (On Daily)** tai **Pois (Off)**. Vahvista painamalla **OK**. Jos valitset **Kerralla (On Once)** tai **Päivät. (On Daily)** näytössä näkyy:
Aika (24 h) (TIME (24 hr)):
00:00
Anna aika, jolloin haluat puhelimen soivan ja vahvista painamalla **OK** -näppäintä.
- Hälytystoiminnon poiskytkemiseksi, valitse **"Pois (Off)"** ja vahvista painamalla **"OK"**.




7.2.2 Hälytysäänen asetus

- Paina **valikko (Menu)**
- Selaa  kohtaan **Aika-aset. (Time settings)** ja paina **OK**. Valitse **Hälyt. (Alarm)** ja paina **OK**.
- Valitse **Aseta häälääni (Set Alarm Tone)** navigointinäppäimellä ja paina **OK**.
- Selaa  - tai  -näppäimellä haluamasi hälytysäänen kohdalle (1-4) ja valitse se painamalla **OK**

7.3 SOITTOÄÄNI JA ÄÄNENVOIMAKKUUS




7.3.1 Soittoääni

Voit valita 5 erilaisesta soittomelodiasta sisä- ja ulkopuheluille.

- Paina valmiusnäytössä **MENU** ja selaa sitten  -näppäimellä kohtaan **Käsiosa (Handset)** ja paina **OK**.
- Paina **OK** korostaaksesi kohdan **Soittoääni (Ringtone)**. Paina **OK** valitaksesi **Ulkopuhelut (External Calls)**. Tai selaa kohtaan **Sisäpuhelut (Internal Calls)** ja paina **OK**.
- Selaa  - ja  -näppäimillä haluamaasi soittoääneen. Selauksen aikana soitetaan näyte. Paina **OK** valitsemiseksi tai **TAKAIS. (BACK)** palataksesi edelliseen valikkoon.
- Pidä alhaalla **TAKAIS. (BACK)** -näppäintä valmiustilaan palaamiseksi.


7.3.2 Soittoäänien voimakkuus

Käsiosan soittoäänien voimakkuuksia on viisi ja lisäksi äänen saa pois. Jos valitset äänen pois, puhelut soivat edelleen tukiasemassa ja käsiosan näytössä ilmoitetaan tulevista puheluista.

- Paina **MENU** ja selaa sitten kohtaan **Käsiosa (Handset)** ja paina **OK**.
- Selaa  kohtaan **Soittoääni (Ring Volume)** ja paina **OK**.
- Näkyviin tulee nykyinen asetus. Paina  nostaaksesi ja  vähentääksesi äänenvoimakkuutta. Paina **OK** valinnan vahvistamiseksi.
- Pidä alhaalla **TAKAIS. (BACK)** -näppäintä valmiustilaan palaamiseksi.


7.4 KÄSIOSAN NIMI

Voit muuttaa valmiustilassa käsiosassa näkyvää nimeä (enint. 8 merkkiä):


- Paina **MENU** ja selaa sitten kohtaan **Käsiosa (Handset)** ja paina **OK**.
- Selaa  kohtaan **Kuulokenimi (Handset Name)** ja paina **OK**.
- Anna haluamasi nimi käsiosalle. Paina **Tyhj. (Clear)** korjauksen tekemiseksi ja **OK** nimen vahvistamiseksi.
- Pidä alhaalla **TAKAIS. (BACK)** -näppäintä valmiustilaan palaamiseksi.

7.5 AUTOMAATTINEN VASTAUS

Kun käsiosa on tukiasemassa puhelun tullessa, puhelin avaa linjan automaattisesti käsiosaa nostettaessa. Toiminto voidaan kytkeä päälle tai pois päältä:




- Paina **MENU** ja selaa sitten kohtaan **Käsiosa (Handset)** ja paina **OK**.
- Selaa  kohtaan **Autom.puh. (Auto talk)** ja paina **OK**.
- Valitse **On** tai **Off** ja paina **OK** valinnan vahvistamiseksi tai **Takais. (Back)** palaamiseksi.
- Pidä alhaalla **TAKAIS. (BACK)** -näppäintä valmiustilaan palaamiseksi.

7.6 VALIKON VÄRI

- Paina **MENU** ja selaa sitten kohtaan **Käsiosa (Handset)** ja paina **OK**.
- Selaa  kohtaan **Kuvaväri (Menu Colour)** ja paina **OK**.
- Valitse **sininen (Blue)**, **vihreä (Green)** tai **pinkki (Pink)** ja paina **OK** valinnan vahvistamiseksi tai **Takais. (Back)** palaamiseksi.
- Pidä alhaalla **TAKAIS. (BACK)** -näppäintä valmiustilaan palaamiseksi.

7.7 PABX-KOODI

Puhelinta voi käyttää PABX- tai paikallisessa puhelinverkossa. Soitettaessa puhelinmuistion puhelinnumeroihin voit lisätä automaattisesti PABX-koodin puhelinmuistion numeroiden eteen.




- Paina **MENU** ja selaa sitten kohtaan **Käsiosa (Handset)** ja paina **OK**.
- Selaa  kohtaan **Pabx-koodi (Pabx Access code)** ja paina **OK**.
- Selaa  kohtaan **Asetkood (Set Code)** ja paina **OK**.
- Anna PABX-koodi esim. '0' ja paina **OK**.
- Selaa  kohtaan **ON** ja paina **OK**.
- Pidä alhaalla **TAKAIS. (BACK)**-näppäintä valmiustilaan palaamiseksi.

8 TUKIASEMAN ASETUKSET

8.1 SOITTOÄÄNI JA ÄÄNENVOIMAKKUUS





8.1.1 Soittoääni

Voit valita 5 erilaisesta soittomelodiasta:

- Paina valmiusnäytössä **MENU** ja selaa sitten  -näppäimellä kohtaan **Perus.aset. (Base settings)** ja paina **OK**.
- Paina **OK** uudelleen siirtyäksesi **Perus. soitto (Base ringtone)** -valikkoon.
- Selaa  - tai  -näppäimellä haluamaasi melodiaan. Selauksen aikana soitetaan näyte. Paina **OK** valitsemiseksi tai **TAKAIS. (BACK)** palataksesi edelliseen valikkoon.
- Pidä alhaalla **TAKAIS. (BACK)** -näppäintä valmiustilaan palaamiseksi.



8.1.2 Soittoäänen voimakkuus

Tukiaseman soittoäänen voimakkuuksia on viisi ja lisäksi äänen saa pois.





- Paina valmiusnäytössä **MENU** ja selaa sitten  -näppäimellä kohtaan **Perus.aset. (Base settings)** ja paina **OK**.
- Selaa  -näppäimellä kohtaan **Perusään.voim. (Base Volume)** ja paina **OK**.
- Näkyviin tulee nykyinen asetusta. Paina  nostaaksesi ja  vähentääksesi äänenvoimakkuutta. Paina **OK** valinnan vahvistamiseksi.
- Pidä alhaalla **TAKAIS. (BACK)** -näppäintä valmiustilaan palaamiseksi.

8.2 KÄSIOSAN ENSISIJAISUUS

Jos sinulla on rekisteröitynä useampi kuin yksi käsiosa tukiasemaan ne soivat kaikki normaalisti yhtä aikaa. Voit kuitenkin asettaa yhden niistä soimaan ennen muita, jolloin puheluihin voidaan vastata ensin yhdestä käsiosasta.



- Paina valmiusnäytössä **MENU** ja selaa sitten  -näppäimellä kohtaan **Perus.aset. (Base settings)** ja paina **OK**.
- Selaa  kohtaan **Kuulok.etu (Handset Priority)** ja paina **OK**. Näyttö korostaa kohdan **Kaik.kuulok. (All Handsets)**. Paina **OK** valitaksesi **Kaik.kuulok. (All Handsets)** jolloin kaikki käsiosat soivat yhtä aikaa.

tai

- Selaa kohtaan **Valits.kuulok. (Select Handset)** ja paina **OK**. Selaa  - tai  -näppäimellä käsiosaan, jonka haluat soivan ensin. Paina **OK**.
- Selaa  - tai  -näppäimellä haluamasi soittokertojen määrä ennen kuin muut käsiosat alkavat soida. Paina **OK** vahvistukseksi.

8.3 LINJA-ASETUKSET

8.3.1 Katkosaika

- Paina **MENU** ja selaa sitten kohtaan **Perus.aset. (Base Settings)** ja paina **OK**. Selaa kohtaan **Uus.soit.tila (Recall Mode)** ja paina **OK**.
- paina  - tai  -näppäintä korostaaksesi **Uussoit1 (Recall 1)** lyhyttä katkosaikaa varten (100ms) tai **Uussoit2 (Recall 2)** pitkää katkosaikaa varten (250ms) ja paina **OK** valinnan vahvistamiseksi.

8.4 JÄRJESTELMÄN PIN

Järjestelmän PIN-koodia käytetään käsiosien rekisteröintiin ja rekisteristä poistamiseen ja joihinkin muihin lisäasetuksiin. Tehdasasetuksessa järjestelmän PIN on 0000.

- Paina **MENU** ja selaa sitten kohtaan **Perus.aset. (Base Settings)** ja paina **OK**. Selaa kohtaan **Järjest.PIN (System Pin)** ja paina **OK**.

- Anna nykyinen PIN (alkuperäinen asetus 0000) ja paina **OK**.
- Anna uusi PIN, paina **OK** ja anna se uudestaan.
- Paina **OK** valinnan vahvistamiseksi.

8.5 SIM MAA-ASETUKSET

Voit ohjelmoida Butler 5400 puhelimeen muuntamistavan sim-kortille tallennettujen puhelinnumeroiden kopioimiseksi käsiosan puhelinmuistioon (katso § "4 Puhelinmuistio").

Muuntamisessa on 3 sääntöä:

1. Jos SIM-kortille tallennettu numero alkaa merkillä '+' tai '00', ja SIM-numeron maakoodi täsmää käsiosaan ohjelmoidun maakoodin kanssa, merkit korvataan ohjelmoidulla kansallisella koodilla.
2. Jos SIM-kortille tallennettu numero alkaa merkillä '+' tai '00', ja SIM-numeron maakoodi ei täsmää käsiosaan ohjelmoidun maakoodin kanssa, '+' merkki korvataan ohjelmoidulla kansallisella koodilla.
3. Jos SIM-kortille tallennettu numero ei ala merkeillä '+' tai '00', mitään ei muuteta.

8.5.1 Kansainvälinen koodi

- Paina **MENU** ja selaa sitten kohtaan **Perus.aset. (Base Settings)** ja paina **OK**. Selaa kohtaan **SIM maa-asetukset (SIM country setting)** ja paina **OK**.
- Valitse **Kansainvälinen koodi (International code)**
- Anna kansainvälinen tunnus
- Paina **OK** valinnan vahvistamiseksi.

Huomaa: Jos kansainvälistä koodia ei ole ohjelmoitu tai SIM-numerossa ei ole kansainvälistä koodia, puhelinnumero kopioidaan ilman muutoksia. Maakoodi ja kansallinen koodi jätetään pois.

8.5.2 Maakoodin asetus

- Paina **MENU** ja selaa sitten kohtaan **Perus.aset. (Base Settings)** ja paina **OK**. Selaa kohtaan **SIM maa-asetukset (SIM country setting)** ja paina **OK**.
- Valitse **Maakoodi (Country code)**
- Anna maakoodi
- Paina **OK** valinnan vahvistamiseksi.

Huomaa: Jos lisäät aluekoodin maakoodiin, molemmat poistetaan kopioitaessa. Näin voit valita puhelinnumerot ilman aluekoodia, jos niitä tarvitaan.

8.5.3 Kansallinen koodi

- Paina **MENU** ja selaa sitten kohtaan **Perus.aset. (Base Settings)** ja paina **OK**. Selaa kohtaan **SIM maa-asetukset (SIM country setting)** ja paina **OK**.
- Valitse **Kansallinen koodi (National code)**
- Anna kansallinen koodi
- Paina **OK** valinnan vahvistamiseksi.

Joitain esimerkkejä:

SIM-kortille tallennetut numerot	Kansainvälinen koodi	Maakoodi	Kansallinen koodi	Puhelinmuistioon tallennettu numero
0032123456	00	32	0	0123456
0032163456	-	32	0	0163456
+32123456	-	32	0	0123456
+32123456	00	-	0	0032123456
+49789456	00	32	0	0049789456
0032123456	00	32	-	123456
0032163456	00	49	0	0032163456
+49789456	00	46	-	0049789456
016123456	00	32	0	016123456
16123456	00	32	0	16123456

9 SMS-TEKSTIVIESTIT



SMS käyttämiseksi toiminnon tulee olla käytössä puhelinlinjallasi.

Yleensä toiminnon käyttöönotto vaatii soittamista johonkin tiettyyn puhelynyhtiösi numeroon. Ota yhteyttä puhelynyhtiösi, jos haluat tämän palvelun.

Voit lähettää ja vastaanottaa tekstiviestejä Butler 5400 puhelimen avulla Tässä jaksossa kerrotaan miten tekstiviesti (SMS) toimintoja käytetään. Puhelimeen voi tallentaa enintään 40 lähetettyä ja vastaanotettua tekstiviestiä; enintään 100 merkkiä/viesti.

9.1 TEKSTIVIESTITIEN KIRJOITTAMINEN JA LÄHETTÄMINEN

- Paina **MENU** ja selaa kohtaan **SMS** ja paina **OK**.
TAI
- Paina SMS-näppäintä
- Valitse **Kirj.viesti (Write Message)** ja paina **OK** valinnan vahvistamiseksi

9.1.1 Tekstiviestin kirjoittaminen

Kirjoitustapoja on kaksi: Normaali ja pikateksti (Eatoni) menetelmä.

Normaali menetelmässä käytetään samaa tapaa kuin nimen kirjoittamisessa puhelinmuistioon. Pikateksti (FAST TEXT) menetelmä kirjaimia ennakoiva tekstimenetelmä, jossa ohjelmisto ennakoii seuraavaksi kirjoitettavan kirjaimen. Menetelmä vaatii vähemmän näppäinten painalluksia sanojen/lauseiden muodostamiseen kuin normaali menetelmä. Kun pikatekstin (FAST TEXT) ennakoima kirjain ei ole haluamasi merkki voit käyttää '#'-näppäintä toisen merkin valitsemiseen.

Esimerkiksi: kun haluat kirjoittaa nimen LUC

Normaali menetelmä:

Näpäytä numeroa 5 kolmesti L-kirjaimen valitsemiseksi

Näpäytä numeroa 8 kahdesti U-kirjaimen valitsemiseksi

Näpäytä numeroa 2 kolmesti C-kirjaimen valitsemiseksi

Tarvittavien näppäinpainallusten määrä = 8

Tyhjän lyönnin saat painamalla numeroa 1.

Siirtyäksesi nopeasti seuraavaan kirjaimeen paina joko alaspäin navigointinäppäimellä tai odota, että kohdistin siirtyy automaattisesti.

Kullakin näppäimellä olevat merkit näkyvät näytön yläosassa.

Eatoni-menetelmä:

Paina '#'-näppäintä pitkään Eatoni-tilaan siirtymiseksi. **Eatoni** tai **FastTXT** tulee näyttöön.

(Paina '#'-näppäintä uudestaan pitkään normaalitilaan palaamiseksi)

Näpäytä numeroa 5 kerran L-kirjaimen valitsemiseksi

Näpäytä numeroa 8 ja sitten '#'-näppäintä U-kirjaimen valitsemiseksi

Näpäytä numeroa 2 kerran C-kirjainta varten (FAST TEXT -menetelmä ennakoii heti kirjaimen C)

Tarvittavien näppäinpainallusten määrä = 4

Paina - tai -näppäintä siirtyäksesi seuraavalle tai edelliselle riville

Paina - tai -näppäintä siirtyäksesi seuraavaan tai edelliseen merkkiin


Isoihin kirjaimiin vaihtamiseksi paina **INT**. Pieniin kirjaimiin palaamiseksi paina **INT**.

Voit myös lisätä symbolin painamalla **MAHDOLL. (OPTION)** ja valitsemalla haluamasi vaihtoehdon.

9.1.2 Tekstiviestin lähettäminen

- Kirjoita lähetettävä viesti
- Kun olet valmis, valitse **MAHDOLL. (OPTIONS)**. Seuraavat vaihtoehdot tulevat näkyviin edellä mainittujen lisäksi:
 - **Lähetä (Send To)**
 - **OK**
 - **Käyt.nimi (User name)**
- Valitse **Lähetä (Sent To)** ja paina **OK** valinnan vahvistamiseksi.
- Anna vastaanottajan numero, ellei halua käyttää puhelinmuistion muistia.

TAI


Poista näkyville tuleva numero painamalla **Tyhj. (Clear)** ja valitse **Hae (Search)** hakeaksesi numeron puhelinmuistiosta. Valitse nimi käyttämällä  - tai  näppäintä.

- Valitsemalla **Lähetä (Send)** aloitat tekstiviestin lähetyksen. Näytössä näkyy **Lähetä. SMS (Sending SMS)**.

TAI

Valitse **Takais. (Back)** muokataksesi tekstiä ennen sen lähettämistä

TAI

Pidä alhaalla joko **Tyhj. (Clear)** tai **Takais. (Back)** viestin poistamiseksi lähettämättä tai paina . Viesti poistetaan kokonaan ja puhelin palaa valmiustilaan

9.1.3 Viestin tallentaminen

- Kun olet kirjoittanut viestin, valitse **Mahdoll. (Options)** ja sitten **OK**.
- Vahvista valinta painamalla **OK** Viesti on tallennettu **Lähtevät (Outbox)**-luetteloon.

9.2 TALLENNETTUIJEN VIESTIEN KATSELU JA LÄHETTÄMINEN (LÄHTEVÄT)

Lähtevät (Outbox) sisältää kaikki aiemmin tallentamasi ja/tai jo lähettämäsi viestit. Voit tallentaa enintään 40 tekstiviestiä. Luonnosten lukemiseksi ja viestin lähettämiseksi:

- Valitse **Menu** vasemmalla valikkonäppäimellä, valitse **SMS**, ja vahvista sitten valitsemalla **OK**.
- Valitse **Lähtevät (Outbox)** navigointinäppäimellä ja vahvista valitsemalla **OK**.
- Valitse viesti navigointinäppäimellä (viestin alku näytetään, samoin päivämäärä ja aika, kun se kirjoitettiin). •Valitse koko viestin lukemiseksi **Lue (Read)**.
- Kun olet avannut viestin, valitse **Mahdoll. (Options)**. Voit selata vaihtoehtoja navigointinäppäimillä:
 - **Muokkaa (Edit)**
 - **Lähetä (Send to)**
 - **Poista (Delete)**
 - **Käyt.nimi (User name)**
- Jos viestiä ei ole valittu muokattavaksi tai lähetettäväksi, paina **Takais. (Back)** palataksesi **Lähtevät (Outbox)**-valikkoon. Valikosta poistumiseksi paina kauan kohtaa **Takais. (Back)** oikealla valikkonäppäimellä.

9.3 VASTAANOTETTUIJEN VIESTIEN LUETTELOON KATSELU (TULLEET (INBOX))

Butler 5400 puhelin kertoo, kun sinulle on uusia viestejä: Näytöllä näkyy symboli  yhdessä uusien viestien määrän kanssa. SMS-merkkivalo tukiasemassa palaa. Kuuluu äänimerkki.

Uusien viestien lukeminen niiden saapuessa:

- Valitse **Lue (Read)** vasemmalla valikkonäppäimellä. Uusin viesti on ylimpänä luettelossa. Uusien viestien lukeminen muiden puhelintoimintojen käytön jälkeen:
- Valitse **Menu** vasemmalla valikkonäppäimellä.
- Valitse **SMS**, ja vahvista valinta valitsemalla **OK**.
- Valitse **Tulleet (Inbox)** navigointinäppäimellä ja vahvista valinta valitsemalla **OK**.

TAI

- Paina SMS-näppäintä.
- Valitse viesti ja vahvista valinta valitsemalla **Lue (Read)**.

Vastaanotettuun viestiin vastaaminen, sen edelleen lähettäminen ja poistaminen:

- Valitse **Mahdoll. (Options)** vasemmalla valikkonäppäimellä.
- Valitse toiminto (**Vastaus (Reply)**, **Et.päin.läh. (Forward)** tai **Poista (Delete)**) ja vahvista valinta valitsemalla **OK**.
- **Tulleet (Inbox)**-valikosta poistumiseksi, pidä alhaalla näppäintä **Takais. (Back)**


9.4 KÄYTTÄJÄTILIT



!! Käyttäjätilit toimivat ainoastaan, jos puhelinverkko tukee aliosoitteita !!

Butler 5400 puhelimella voi muodostaa enintään 4 erilaista käyttäjätiliä. Voit lähettää ja vastaanottaa tekstiviestejä käyttäjätilin avulla Käyttäjätilille saapuneita viestejä suojaa salasana. Vastaanottaaksesi tekstiviestejä henkilökohtaiselle käyttäjätilillesi sinun on annettava yhteyshenkilöllesi käyttäjätilinnumero, joka heidän on lisättävä normaaliin puhelinnumeroosi (katso § "9.4.2 Tekstiviestien vastaanottaminen henkilökohtaiselle käyttäjätilillesi.").

9.4.1 Käyttäjätilin muodostaminen

- Valitse **Menu**
- Valitse **SMS**-valikko painamalla **OK**
- Valitse **Asetukset (Settings)** ja vahvista valitsemalla **OK**
- Valitse **Käyttäjät (Users)** ja vahvista valitsemalla **OK**
- Valitse **Lis.käyt. (Add User)** ja vahvista valitsemalla **OK**. Anna käyttäjänimi ja paina **OK**.
- Anna 4-numeroinen salasana ja paina **OK**. Vahvista salasana antamalla se uudestaan ja paina **OK**.
- Saat automaattisesti oman päätenumeron. Oman päätenumeron näkemiseksi selaa  -näppäimellä kohtaan **Pääte (Terminal)**
- **Numero (Number)** ja paina **OK**
- Valitse **Takais. (Back)** edelliseen valikkoon palaamiseksi

9.4.2 Tekstiviestien vastaanottaminen henkilökohtaiselle käyttäjätilillesi.

Tekstiviestien vastaanottamiseksi henkilökohtaiselle käyttäjätilillesi sinun on annettava yhteyshenkilöllesi käyttäjä- tai päätenumerosi. Käyttäjännumero löytyy:

- Valitse **SMS** ja vahvista valitsemalla **OK**.
- Valitse **Asetukset (Settings)** valikointinäppäimillä ja sitten **OK**
- Valitse **Käyttäjät (Users)** valikointinäppäimillä ja sitten **OK**. Käyttäjänimesi tulee näkyviin luettelossa.
- Valitse käyttäjänimesi navigointinäppäimillä ja vahvista valinta painamalla **OK**. Anna salasanasi ja vahvista valitsemalla **OK**.
- Valitse **Päät:n:o (Terminal Number)** navigointinäppäimillä ja sitten **OK**.

Käyttäjänumerosi tulee näytölle. Yhteyshenkilösi täytyy lisätä käyttäjännumero puhelinnumeroosi, kun he haluavat lähettää henkilökohtaiselle käyttäjätilillesi tekstiviestejä. Esim. Jos henkilökohtainen käyttäjänumerosi on "1" puhelinnumerosi on 123456789, yhteyshenkilöidesi on lähetettävä tekstiviestit numeroon:123456789! Tämä numero sinun on tallennettava ja annettava yhteyshenkilöllesi.

9.4.3 SMS-käyttäjätilin numeron muuttaminen

Käyttäjänumerot ovat välillä 1-9 mutta käyttäjätiliä muodostettaessa Butler 5400 määrittää numerot automaattisesti; voit kuitenkin muuttaa numeron itse.

- Valitse **Menu** vasemmalla valikkonäppäimellä.
- Valitse **SMS** ja vahvista valitsemalla **OK**
- Valitse **Asetukset (Settings)** valikointinäppäimillä ja sitten **OK**.
- Valitse **Käyttäjät (Users)** navigointinäppäimillä ja vahvista valitsemalla **OK**.
- Käyttäjänimesi tulee näkyviin luettelossa. Valitse käyttäjänimesi ja vahvista valitsemalla **OK** vasemmalla valikkonäppäimellä.
- Anna salasana (jos tili on suojattu salasanalla).
- Vahvista valitsemalla **OK** vasemmalla valikkonäppäimellä.
- Valitse **Päät:n:o (Terminal Number)** navigointinäppäimillä ja sitten **OK**. Käyttäjänumerosi tulee näkyviin luettelossa. Valitse käyttäjänumerosi ja vahvista valitsemalla **OK** vasemmalla valikkonäppäimellä. Jos uusi numero on jo toisella käyttäjällä, käsiosa antaa äänimerkin eikä asetusta onnistu. Jos näin käy, anna uusi numero.

9.4.4 Tekstiviestien lukeminen henkilökohtaiselta käyttäjätilitäsi.

Kun uusi viesti saapuu, Butler 5400 antaa äänimerkin. Näytössä näkyy kirjekuori, jota seuraa uusien viestien lukumäärä.

- Valitse **Lue (Read)** vasemmalla valikkonäppäimellä.
Tekstiviestiluettelossa yksityiset viestit on merkitty nimen tai numeron edessä olevalla tunnuksella "p". Valittuasi yksityisen tekstiviestin näyttöön tulee käyttäjänimi.
- Anna salasanasi ja vahvista valitsemalla **OK**. Voit nyt lukea tekstiviestin.

9.4.5 Tekstiviestien lähettämien henkilökohtaiselta käyttäjätilitäsi.

Butler 5400 puhelin antaa lähettää tekstiviestejä henkilökohtaiselta käyttäjätilitä. Kirjoitettuasi tekstiviestin:

- Valitse **Mahdoll. (Options)** ja valitse sitten **Käyt.nimi (User Name)** navigointinäppäimillä ja vahvista valitsemalla **OK** vasemmalla valikkonäppäimellä.
- Valitse tili, josta haluat lähettää viestin, ja vahvista valitsemalla **OK**.
- Anna salasanasi (jos kehoitetaan) ja vahvista valitsemalla **OK**.
- Valitse **Lähetä (Send to)** navigointinäppäimillä ja paina **OK**.
- Anna vastaanottajan puhelinnumero tai katso se puhelinmuistiosta ja valitse **Lähetä (Send)** vasemmalla valikkonäppäimellä. Jos valitset henkilökohtaisen käyttäjätilin, tekstiviesti lähetetään käyttäen normaalipuhelinnumeroa ja käyttäjätilin numeroa. Esim. Jos henkilökohtainen käyttäjänumerosi on "1" ja puhelinnumerosi on 123456789, yhteyshenkilösi saavat tekstiviestin numerosta:123456789! 1234567891.

Huomaa:Henkilökohtaiselta käyttäjätilitä lähetetyt viestit tallennetaan Lähteisiin. Lähteviä viestejä ei suojaa salasana.

9.4.6 Henkilökohtaisen käyttäjätilin poistaminen

- Valitse **SMS** ja vahvista valitsemalla **OK**.
- Valitse **Asetukset (Settings)** valikointinäppäimillä ja sitten **OK**.
- Valitse **Käyttäjät (Users)** ja vahvista valitsemalla **OK**.
- Valitse **Poist.käyt. (Delete user)** valikointinäppäimillä ja sitten **OK**. Kaikki henkilökohtaiset käyttäjätilit tulevat näytölle.
- Valitse poistettava tili navigointinäppäimillä ja paina **OK**.
- Anna Järjestelmän PIN (tehdasasetus 0000) ja valitse **OK**. Tili poistetaan. Kaikki tilille saapuneet tekstiviestit poistetaan; tiiltä lähetetyt tekstiviestit ovat edelleen tallennettuna lähteviin.

9.5 SMS-PÄÄTENUMERON OSOITTAMINEN

Samaan linjaan voi olla kytkettynä useita tekstiviestiominaisuuksilla varustettuja puhelimia. Jotta kukin puhelin voisi vastaanottaa tekstiviestejä, niille on osoitettava eri SMS-päätenumerot. *Tämä on puhelinverkosta riippuvainen!* numeron osoittaminen:

- Paina **SMS**.
- Valitse **Asetukset (Settings)** valikointinäppäimillä ja sitten **OK**.
- Valitse **Pääten:o (Terminal Number)** navigointinäppäimillä ja sitten **OK**.
- Esiasetus on "0". Muuttaminen: Anna haluttu numero (0-9) ja vahvista valitsemalla **OK**.

Jos olet jo muodostanut henkilökohtaisia käyttäjätilejä, Butler 5400 ei anna sinun osoittaa päätenumeroa, joka vastaa jo olemassa olevaa numeroa. Jos kaksi tekstiviestiominaisuuksilla varustettua samaan puhelinlinjaan varustettua puhelinta omaa saman päätenumeron, kumpikaan ei pysty vastaanottamaan tekstiviestejä. Niille on annettava eri numerot. Esim. Jos olet jo muodostanut käyttäjätilin numerolla 3, päätenumeroksi on osoitettava joku muu numero kuin 3.

Jos käytät esiasetettua päätenumeroa 0 Butler 5400 puhelimessasi ja puhelinnumerosi on 123456789, yhteyshenkilösi voivat edelleen lähettää sinulle tekstiviestejä numeroon 123456789. Jos päätenumerosi on jokin muu kuin 0, sinun on kerrottava yhteyshenkilöillesi, jotta he voivat jatkaa tekstiviestien lähettämistä sinulle numeroon: heidän on liitettävä päätenumero puhelinnumeroosi. Esim. Jos Butler 5400 päätenumero on "3" ja puhelinnumerosi on 123456789, yhteyshenkilöidesi on lähetettävä tekstiviestit numeroon: 13456789 3.

9.6 ASETA SMS HÄLYTYSÄÄNI

Käsiosa voi soittaa erilaisia melodioita, morse-koodin tai hienovaraisen äänen uuden tekstiviestin saapuessa.

- Paina **SMS** SMS-valikon avaamiseksi.
- Valitse **Asetukset (Settings)** valikointinäppäimillä ja sitten **OK**.
- Valitse **SMS Häly. (Alert)** ja vahvista valitsemalla **OK**.
- Selaa kohtaan **Aset. (Set) Häly. (Alert)** ja paina **OK**.
- Valitse haluamasi hälytys ja paina **OK** valinnan vahvistamiseksi tai **TAKAIS. (BACK)** edelliseen valikkoon palaamiseksi.
- Valitse **ON** tai **OFF** ja paina **OK** asetuksen vahvistamiseksi.

9.7 MUISTI TÄYSI

Kun muisti on täysi, näyttöön tulee viesti **Muisti täysi (Memory Full)**. Et voi enää lähettää tai vastaanottaa tekstiviestejä. Jotta voisit edelleen vastaanottaa tekstiviestejä, voit poistaa osan tai kaikki viestit. Kaikkien kohtiin "**Tulleet (Inbox)**" ja "**Lähtevät (Outbox)**" tallennettujen viestien poistaminen:

- Valitse **Menu** ja sitten **SMS** ja vahvista valitsemalla **OK**.
- Valitse **Poista (Delete) Viestit (Messages)** ja paina **OK**.
- Valitse **Kaikki (All) Viestit (Messages)** navigaattorinäppäimillä ja paina **OK**.
- Näytössä näkyy: **Kaikki viestit (All Messages): Vahvista? (Confirm?)**. Vahvista valitsemalla **OK** tai peruuta valitsemalla **Takais. (Back)**.

9.8 SMS HUOLTOKESKUSNUMEROT

SMS-tekstiviestien lähettämiseksi ja vastaanottamiseksi tarvitset puhelinoperaattorisi SMS-keskuksen numeron. Nämä numerot on esiladattu Butler 5400 puhelimeen. Löydät numerot myös liitteestä maittain ja puhelinoperaattoreittain valittuna. Jos poistat vahingossa LÄHETÄ (SEND) tai VASTAANOTA (RECEIVE) SMS huoltokeskusnumerot, sinun on annettava ne uudelleen, jotta SMS-palvelu toimisi.

Butler 5400 voi tallentaa 1 valinnaista LÄHETÄ (SEND) SMS huoltokeskusnumeroa, ja 1 VASTAANOTA (RECEIVING) SMS huoltokeskusnumeroa.

9.8.1 Vastaanotettavien tekstiviestien huoltokeskusnumeron asettaminen

- Paina valmiusnäytössä **SMS** SMS-valikon avaamiseksi.

- Selaa kohtaan **Asetukset (Settings)** ja paina **OK**.
- Paina **OK** avataksesi **Huoltokeskus (Service Centres)**-valikon.
- Selaa kohtaan **Vast.ottokesk.(Receive Centre)** ja valitse **OK**.
- Nyt tallennettuna oleva numero tulee näkyviin. Paina **Tyhj. (Clear)** ja anna uusi numero.
- Paina **OK** numeron tallentamiseksi.

9.8.2 Lähettävientekstiviestien huoltokeskusnumeron asettaminen

- Paina valmiusnäytössä **SMS** SMS-valikon avaamiseksi.
- Selaa kohtaan **Asetukset (Settings)** ja paina **OK**.
- Paina **OK** avataksesi **Huoltokeskus (Service Centres)**-valikon.
- Selaa kohtaan **Lähet.kesk.(Sending Centre)** ja valitse **OK**.
- Nyt tallennettuna oleva numero tulee näkyviin. Paina **Tyhj. (Clear)** ja anna uusi numero.
- Paina **OK** numeron tallentamiseksi.



10 UUDET KÄSIOSAT JA TUKIASEMAT

Butler 5400 tukiasemaan voi liittää enintään 5 käsiosaa. Kukin käsiosa voidaan rekisteröidä 4 tukiasemaan ja käyttäjä voi valita käytettävän tukiaseman.

10.1 UUDEN KÄSIOSAN LIITTÄMINEN

!! Tarvitaan vain kun olet poistanut käsiosan tai olet hankkinut uuden !!

Aseta tukiasema ensin rekisteröintitilaan:

- Pidä tukiaseman haku -näppäintä alhaalla kunnes kuulet kaksi piippausta.
- Tukiaseman  vilkkuu 90 sekunnin ajan. Tukiasemaan voi sinä aikana rekisteröidä käsiosan.

Käsiosasta:

- Valitse **Menu** valikon avaamiseksi.
- Valitse **Rekisteröinti (Registration)** navigointinäppäimillä ja paina **OK**.
- Valitse **Rekisteröi (Register) Kuuloke (Handset)** navigointinäppäimillä ja paina **OK**.
- Valitse käsiosan tukiaseman numero (1-4). Vahvista painamalla **OK**.
- Anna järjestelmän PIN (tehdasasetus 0000) ja vahvista valitsemalla **OK**. Näyttöön tulee sarja numeroita, tukiaseman ID. Vahvista valitsemalla **OK**. Käsiosa on rekisteröity.

10.2 KÄSIOSAN POISTAMINEN

Tämä toimenpide on tehtävä eri käsiosalla kuin sillä, jonka haluat poistaa.

- Valitse **Menu** vasemmalla valikkonäppäimellä.
- Valitse **Rekisteröinti (Registration)** navigointinäppäimillä ja paina **OK**.
- Valitse **Rekist. Pois (De-register)** navigointinäppäimillä ja paina **OK**. Anna järjestelmän PIN (tehdasasetus 0000) ja paina **OK**.
- Valitse poistettava käsiosa navigointinäppäimillä ja paina **OK**.

10.3 VALITSE TUKIASEMA

Voit vaihtaa Butler 5400 käsiosaa eri tukiasemien välillä. Voit myös asettaa sen valitsemaan automaattisesti voimakkaimman signaalin omaavan tukiaseman. Käsiosa on ensin rekisteröitävä erikseen kuhunkin tukiasemaan.

- Paina **MENU** ja selaa sitten kohtaan **Rekisteröinti (Registration)** ja paina **OK**.
- Selaa kohtaan **Valitse (Select) Perus. (Base)** ja paina sitten **OK**. Nyt käytössä oleva tukiasema on korostettu.
- Valitse haluamasi tukiasema tai valitse **Autom. (Automatic)** vahvimman signaalin omaavan tukiaseman kytkemiseksi. Paina **OK**.

Huomaa: Kun teet automaattisen tukiaseman valinnan, käsiosa hakee vahvimman aseman ainoastaan valmiustilassa ollessaan nykyisen tukiaseman kuuluvuusalueen ulkopuolella (ei puhelun aikana)!


10.4 SISÄPUHELINTOIMINNON KÄYTTÖ

10.4.1 Sisäiseen käsiosaan soittaminen

- Paina **INT**. Näytössä näkyy "**Sisäpuhelu (Internal Call)**".
- Anna sisäisen käsiosan numero.

10.4.2 Siirrä ulkopuhelu toiseen käsiosaan.

Ulkopuhelun aikana:

- Paina **INT**.
- Anna käsiosan numero, johon haluat soittaa. Ulkopuhelun soittaja on pidossa. Kun sisäpuhelun vastaanottaja vastaa, paina  puhelun siirtämiseksi. Jos sisäpuhelun vastaanottaja ei vastaa, paina **INT** palataksesi ulkopuhelun soittajaan tai siirtääksesi puhelun seuraavalle.

10.4.3 Konferenssipuhelu



Voit puhua yhtä aikaa kahden (2) käsiosan ja ulkolinjan kanssa. Ulkopuhelun aikana:

- Paina **INT**.
- Anna käsiosan numero, johon haluat soittaa. Ulkopuhelun soittaja on pidossa.
- Kun sisäpuhelun vastaanottaja vastaa, paina '#' 2 sekunnin ajan. Jos sisäpuhelun vastaanottaja ei vastaa, paina **INT** palataksesi ulkopuhelun soittajaan.


10.4.4 ULKOPUHELUN VASTAANOTTAMINEN SISÄPUHELUN AIKANA

Jos sinulla on sisäpuhelinyhteys toisen käsiosan kanssa, voit silti vastaanottaa ulkopuheluita.

Tulevan puhelun vastaanottaminen:

- Paina . Sisäpuhelu keskeytyy.
- Paina sitten . Olet yhteydessä ulkopuhelun soittajaan.

11 MAHDOLLISIA ONGELMATILANTEITA

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Näyttö on tyhjä	Akuissa ei ole varausta	Tarkista akkujen asento
		Lataa akut
	Käsiosa on suljettu	Avaa käsiosa
Ei valintaääntä	Puhelinjohdon liitäntä on löysä	Tarkista puhelinjohdon liitäntä
	Linja on jo käytössä	Odot kunnes toinen puhelu päättyy
Symboli  Vlkkuu	Käsiosa kuuluvuusalueen ulkopuolella	Siirrä käsiosa lähemmäksi tukiasemaa
	Tukiasema ei ole liitetty sähköverkkoon	Tarkista tukiaseman sähköliitännät
	Käsiasemaa ei ole rekisteröity tukiasemaan	Rekisteröi käsiosa tukiasemaan
Tukiasema tai käsiosa ei soi	Soittoääntä ei kuulu tai se on alhainen	Säädä soittoäänän voimakkuutta
PABX-vaihe ei voi siirtää puhelua	Katkosaika on liian lyhyt	Muuta katkosaika pitkäksi
Puhelin ei reagoi näppäinten painamiseen	Käyttövirhe	Poista akut ja laita ne takaisin paikoilleen

12 TEKNISET TIEDOT

- Standardi: DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications)GAP (Generic Access Profile)
- Taajuusalue: 1880 MHz-1900 MHz
- Kanavien määrä: 120 kaksisuuntaista kanavaa
- Modulointi: GFSK
- Puheen koodaus: 32 kilobittia sekunnissa
- Säteilyteho: 10 mW (keskimääräinen teho/kanava)
- Kuuluvuusalue: 300 m avoimessa tilassa /enintään 40 m sisätiloissa
- Käsiosien lukum.: Enintään 5
- Tukiaseman tehonsyöttö: 230V / 40 Hz / 35 mA 6,5V DC 180mA & 150mA malli: SD35-405
- Käsiosan akut: 2 ladattavaa akkua AAA, NiMh 740mAh 1,2V
- Käsiosan valmiusaika: Valmiustilassa 100 tuntia
- Puheaika: 10 tuntia
- Latausaika: 6-8 tuntia
- Käyttölämpötila: +5 °C - +45 °C
- Katkosaika: 100 tai 240 ms

13 TEHDASASETUKSET

- Käsiosan nimi: B5400
- Autom.puh.: ON
- PABX-koodi Tyhjä (Off)
- Käsiosan soittoäänän voimakkuus:3
- Käsiosan äänenvoimakkuus:3
- Käsiosan melodiat: Sisäpuhelut = 1 ja ulkopuhelut = 5
- Valikon väri: Sininen
- Tukiaseman soittoäänän voimakkuus:3
- Tukiaseman soittoääni: 1
- PIN-koodi: 0000
- Näppäinlukko: Off
- SMS-melodia: On = Morse

14 TOPCOM-TAKUU

14.1 TAKUUAIKA

Topcom-laitteilla on 24 kuukauden takuu. Takuu aika alkaa sinä päivänä, jolloin uusi laite ostetaan. Akkujen ja paristojen takuu aika on 6 kuukautta ostosta. Jos tarvikkeet tai viat aiheuttavat laitteelle vähäisiä toimintahäiriöitä tai laskevat hieman laitteen arvoa, takuu ei korvaa tällaisia menetyksiä.

Takuu myönnetään alkuperäistä kuittia vastaan, jos kuitissa on mainittu ostopäivämäärä ja laitteen tyyppi.

14.2 TAKUUTOIMET

Palauta viallinen laite Topcomin palvelukeskukseen ostokuitin kera.

Jos laitteeseen tulee vika takuuajana, Topcom tai sen virallisesti nimetty palvelukeskus korjaa materiaali- tai valmistusvirheistä johtuvat viat maksutta.

Topcom voi täyttää takuuvastuunsa joko korjaamalla tai vaihtamalla viallisen laitteen tai viallisen laitteen osan. Jos laite vaihdetaan uuteen, tilalle annetun laitteen väri ja malli voivat poiketa alkuperäisen laitteen väristä ja mallista. Alkuperäinen ostopäivämäärä määrää takuuajan alkamisajankohdan. Takuu aika ei pitene, jos Topcom tai sen nimetty palvelukeskus vaihtaa tai korjaa laitteen.

14.3 TAKUUEHDOT

Takuu ei korvaa vääränlaisesta käsittelystä tai käytöstä johtuvia vaurioita, eikä vaurioita, jotka johtuvat muiden kuin Topcomin suosittelemien, ei-alkuperäisten osien tai lisälaitteiden käytöstä.

Langattomat Topcom-puhelimet on suunniteltu käytettäväksi ainoastaan uudelleenladattavien paristojen kanssa.

Takuu ei korvaa muiden kuin uudelleenladattavien paristojen käytöstä aiheutuneita vaurioita.

Takuu ei korvaa ulkopuolisten tekijöiden, kuten salama-, vesi- tai palovahinko, aiheuttamia vaurioita eikä kuljetuksen aikana aiheutuneita vaurioita.

Takuu ei ole voimassa, jos laitteen sarjanumero on muutettu, poistettu tai tehty lukemattomiksi.

Takuu ei ole voimassa, jos laitteen omistaja tai epäpätevä, muu kuin virallisesti nimetty Topcom-palvelukeskus on korjannut tai muutellut laitetta.

SIKKERHETSINSTRUKSJONER

- Bruk kun den laderpluggen som leveres med apparatet. Ikke bruk andre ladere, da det kan ødelegge batteriene.
- Bruk kun oppladbare batterier av samme type. Bruk aldri vanlige, ikke-oppladbare batterier. Sett inn de oppladbare batteriene med riktig polaritet (markert på batterilommen på håndsettet).
- Ikke berør ladere og pluggkontaktene med skarpe gjenstander eller gjenstander i metall.
- Funksjonen til enkelte type medisinsk utstyr kan påvirkes.
- Håndsettet kan forårsake ubehagelig summing i høreapparater.
- Ikke plasser hoved enheten i fuktige rom eller nærmere enn 1,5 meter fra vannkilder. Hold vann unna håndsettet.
- Ikke bruk telefonen der det er eksplosjonsfare.
- Deponer batteriene og vedlikehold telefonen godt.
- Da denne telefonen ikke kan brukes under strømbryt, bør du ha en telefon som ikke er avhengig av nettspenning for nødsamtaler, f.eks. en mobiltelefon.
- Denne telefonen benytter oppladbare batterier. Du må deponere batteriene på miljøriktig måte i henhold til de lokale forskriftene.



RENGJØRING

Rengjør telefonen med en fuktig eller antistatisk klut. Bruk aldri rengjøringsmidler eller slipemidler.

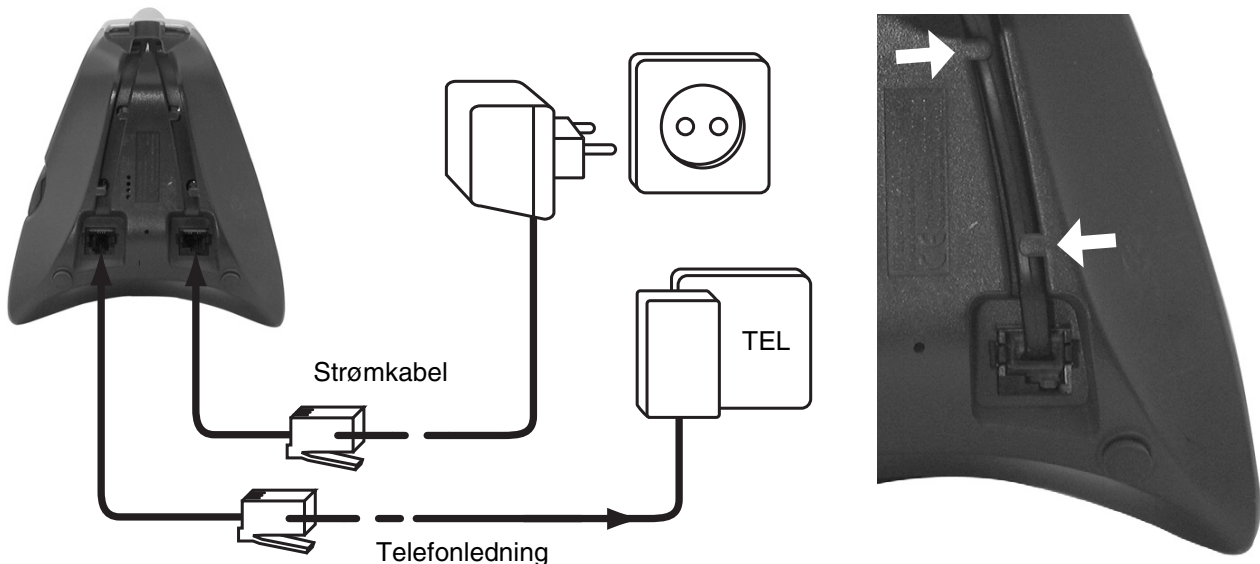
CE-merket indikerer at enheten tilfredsstiller kravene i R&TTE-direktivet.

1 KOMME I GANG

1.1 INSTALLERE BASE

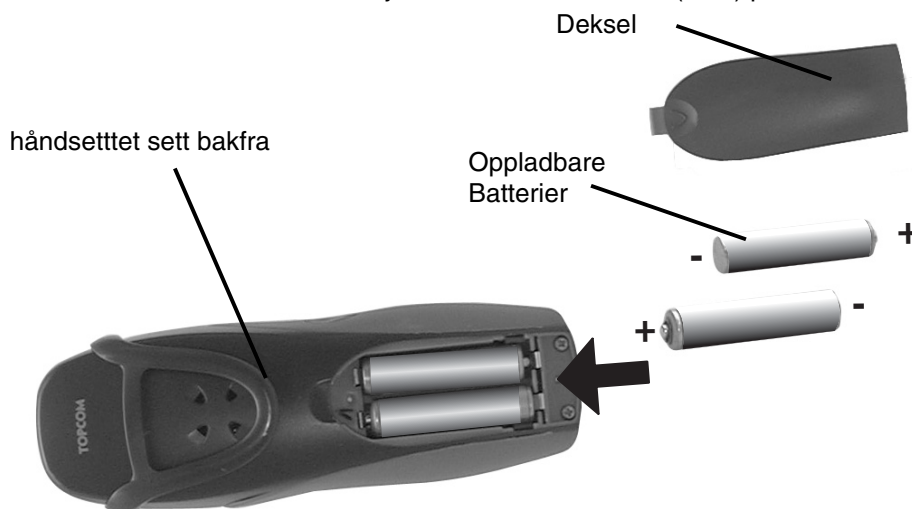
For å installere går du fram på følgende måte:

- Plugg en ende av adapteret inn i veggkontakten, og den andre enden inn i kontakten i bunnen av telefonen.
- Fest en ende av telefonledningen i vegguttaket, og den andre enden i bunnen av telefonen.
- Legg telefon- og strømledningene inn i de hakene beregnet på dette (se illustrasjon) i Base:



1.2 INSTALLERE HÅNDETTET

- Åpne batterilommen (se under).
- Sett inn batteriene **og pass på riktig (+ og -) polaritet**.
- Lukk batterilommen.
- La håndsettet stå i baseenheten i 20 timer. Linje-/ladeindikatoren  (LED) på baseenheten vil tennes.



Før du tar i bruk telefonen første gang må du først forsikre deg om at batteriene er ladet i 20 timer. Hvis du ikke gjør det, vil ikke telefonen fungere optimalt.

1.3 HVIS DU HAR KJØPT EN DOBBEL/TRIPPEL VERSJON

Hvis du har kjøpt en dobbel eller trippel versjon

- Plugg en ende av adapteret inn i veggkontakten, og den andre enden inn i kontakten på bunnen av laderen.
- Sett batteriene på plass i håndsettet
- Lad håndsettet i minst 20 timer.

2 BLI KJENT MED TELEFONEN

2.1 TASTER/LED

HÅNDSETT

- 1 Display
- 2 På gaffel-tast / AV/PÅ-tast
- 3 Av gaffel-tast
- 4 Programmerbar tast 1
- 5 Programmerbar tast 2
- 6 SMS-tast
- 7 Flashtast
- 8 Int-tast
- 9 HodeseTT-tilkobling
- 10 Alfameriske taster
- 11 Navigasjonstast
opp: Repetisjonsliste
ned: Ringeliste

BASE

- 12 Søketast ●)))
- 13 Simkort-leser
- 14 I bruk/strøm (LED)
- 15 Ny SMS LED
- 16 Ubesvarte anrop LED
- 17 håndsett i base LED



2.2 IKONER




	Samtale pågår		Ny talebeskjed**
	Samtale avsluttet		Tastatur låst
	Ubesvarte anrop i ringeliste*		Alarm satt
	håndsett ringevolum AV		Listen inneholder uleste eller ubesvarte anrop ennå ikke lest
	Innenfor rekkevidde til basestasjon		Ny SMS-melding mottatt***
	håndsett ikke registrert eller utenfor rekkevidde		
	Batteristatus Tomt Lavt batteri Medium Fullt		

* Hvis nummervisning er tilgjengelig på linjen

** Hvis Phonemail-tjeneste er tilgjengelig



*** Hvis SMS-tjeneste er tilgjengelig

2.3 LAMPER PÅ BASESTASJON

	Ubesvarte anrop
SMS	Ny SMS-melding mottatt
	håndsett i basestasjon
	- Av: Strøm til basestasjon ikke tilkoblet - PÅ: strøm tilkoblet - Blinker sakte: Av gaffel eller SIM-kortkopiering - Blinker hurtig: under registrering eller Phonemail*


* Hvis Phonemail-tjeneste er tilgjengelig på telefonlinjen

2.4 NAVIGERER I MENYEN







Butler 5400 har menysystem som er enkelt i bruk. Hver meny gir en liste med valg. Menykartet er vist i neste avsnitt. Når håndsettet er slått på og står i standby, trykker du alternativer-knappen under "**Meny**" for å åpne hovedmenyen. Trykk knappen  eller  for å bla til ønsket menyvalg. Deretter trykker du **OK** for å velge ytterligere alternativer eller bekrefte innstillingen som vises.

Avslutte eller gå tilbake ett nivå i menyen

For å gå til forrige nivå i menyen trykker du **TILBAKE**.





For å avbryte og gå tilbake til standby, trykker du  når som helst. Hvis ingen tast blir trykket i løpet av 60 sekunder, vil håndsettet gå tilbake til standby automatisk.

2.5 MENYOVERSIKT

	Meny	Undermenypunkter
	SMS (SMS)	Skriv melding (Write message) innboks (innboks) Utkast (Drafts) Utboks (Utboks) slett meldinger (Delete messages) Maler (Templates) konfigurasjon (Settings)
	anropsliste (Call lists)	mottatte anrop (Received calls) tapte anrop (Missed calls) Utgående anrop (Dialled calls) slett anropslister (Delete call Lists)
	Håndsett	Ringetone Ringe volum Håndsettnavn Språk Menyfarge Autosvar funksjon PABX adgangs kode
	Baseinnstillinger (Base settings)	Base ringetone (Base ringetone) Base volum (Base volum) håndsett prioritet (Handset priority) oppringingsmodus (Dial mode) tilbakering modus (Recall mode) System pin (System PIN)
	Tidsinnstillinger	Alarm Still inn dato og tid (Set date & time)
	Registrering (Registration)	Registrer håndsett (Registrer handset) Velg base (Select base) Fjern registrering (De-register)





3 BRUK AV TELEFONEN

3.1 SLÅ HÅNDSETTET AV/PÅ

- Trykk og hold  /  for å slå av håndsettet.
- Trykk  /  en gang til eller sett det i Base for å slå på håndsettet igjen.



3.2 ENDRE SPRÅK

Gå inn i "håndsett"-menyen for å bytte språk:

- Velg "**Meny**" (Menu) med venstre menyttast .
- Trykk nedover  -tasten to ganger.
- "**håndsett**" (Handset)-menyen vises i skjermen. Velg "**OK**".
- Bruk navigasjonstasten til å bla gjennom menyen og velge "**Språk**" (Language).  - og  -pilene indikerer at flere alternativer er tilgjengelig. Trykk "**OK**" for å bekrefte. Skjermen viser "**English saved**" hvis du har valgt engelsk. Da vil håndsettmenyene vises på engelsk.
- For å gå tilbake til forrige meny velger du "**Tilbake**" (Back)





3.3 FORETA OPPRINGING

3.3.1 Direkteoppringing

- Trykk  for å få linje.
- Tast nummeret som skal ringes.
- For å legge på når samtalen er ferdig trykker du  eller legger håndsettet tilbake i Base.

3.3.2 Taste nummeret før du får summetonen



Med denne funksjonen kan du taste inn og endre nummeret før du ringer opp.

- Tast et nummer på opptil 25 siffer. Trykk navigasjonstasten  oppover og hold den inne for å sette inn en pause. Skjermen viser en "P".
- Velg "**Slett**" (Clear) med høyre menyttast  for å korrigere. Trykk  for å starte oppringingen. Skjermen viser: "**ringer 123456789**". For å legge på når samtalen er ferdig trykker du  eller legger håndsettet tilbake i Base.



3.4 MOTTA ET ANROP



Når du tar imot et eksternt telefonanrop viser skjermen: "**Eksternt anrop**" (External Call)

For å ta samtalen:

- Trykk  (hvis håndsettet ikke ligger i Base/laderen) eller
Løft håndsettet av Base (hvis Autosvar funksjon (Auto Talk) er aktivert) (se §"7.5 Automatisk svar").
- Ikonet for samtale pågår  vises på skjermen. Anropets varighet vises etter 15 sekunder.

3.4.1 Justere ringevolumet på innkommende anrop






Du kan justere ringevolumet med navigasjonstasten  eller  mens telefonen ringer.

Ringevolumet vises på skjermen. Det finnes 5 volumnivåer, i tillegg til å slå av ringelyden. Hvis sistnevnte velges vises "**Lydløs**" vises og -ikonet kommer fram. Denne informasjonen vises på skjermen i cirka 3 sekunder, eller til du trykker  -tasten.



3.5 FRIHÅNDSMODUS

Med frihåndsmodus kan du snakke i telefonen uten å holde i håndsettet. Det er også mulig for andre i samme rom å lytte til begge sider av samtalen på denne måten.

Foreta et frihåndsanrop

- Trykk  to ganger. Displayet viser . Ring nummeret. Samtalen kan høres i høyttaleren til håndsettet.
- For å koble tilbake til håndsettet igjen, trykker du  igen. Trykk  for å avslutte samtalen. Du kan koble alle samtaler til frihåndsbetjening ved å trykke  i løpet av samtalen.





3.6 JUSTERE ØRESTYKKET/FRIHÅNSVOLUDET

Unnder en normal samtale eller frihåndsamtale trykker du  eller  for å velge volum 1-5.

3.7 REPETERE ET NUMMER FRA ANROPSLISTEN

Du kan repetere opptil 20 av de sist ringte numrene. Hvis du har lagret et navn i telefonboken sammen med nummeret, vises navnt i stedet (se § "4 Telefonbok").

Repetere et nummer fra anropslisten:

- Trykk  for å velge anropslisten. Bla med  eller  til ønsket nummer vises.
- Trykk  for å ringe nummeret.


Merk: Du kan også hente fram anropslisten fra menyen (Se Å~ Åg6 Ringeliste) for mer informasjon.


3.8 MUTE-FUNKSJONEN

Under en samtale kan du slå av mikrofonen slik at personen i den andre enden av linjen ikke hører deg:

- Velg **'SECURITY'** ved å bruke venstre menyttast til å koble ut mikrofonen.
- **'mute på'** (SECURITY ON) vises i skjermen
- Trykk venstre menyttast "Off" på nytt for å koble inn mikrofonen igjen


3.9 FINNE ET HÅNDSETTT (SØKEFUNKSJON)

Hvis du glemmer hvor du la fra deg håndsettet kan du trykke søketasten  på Base. Alle håndsettene som er registrert på Base ringer i omtrent 30 sekunder.

 -lysdioden på Base blinker. For å stoppe ringingen, trykker du en vilkårlig tast på håndsettet.

3.10 TASTATURLÅS

Du kan låse tastaturet for å hindre tilfeldig oppringing når du bærer med deg håndsettet.

- Trykk og hold '#'-tasten til **'Tastelås'** (Keypad locked)  -ikonet vises
- For å lås opp trykker du venstre menyttast **'lås opp'** (UNLOCK) og bekrefter med **'JA'**

3.11 BRUKE ET HODESETT (IKKE INKLUDERT)

Med hodesettet kan du foreta og motta samtaler uten å holde i håndsettet.

Plugg hodesettet i kontakten på siden av håndsettet. Nå kan du motta samtaler med hodesettet.




4 TELEFONBOK

Hvert håndsett kan lagre opptil 150 navn og nummer. navne kan være 16 tegn lange og numrene opptil 20 siffer.





For å legge til en post

- Trykk høyre menyttast **'navn'** (NAMES).
- Hvis telefonboken er tom, velger du **'Tilføy nummer'** (Add number) og trykk **'OK'**
eller
- Hvis navne er lagret, er de oppført i listen. Trykk **'VALG'** (OPTIONS). **'Tilføy nummer'** (Add Entry) er markert. Trykk **'OK'**.
- Bruk tastaturet til å legge inn navn, trykk deretter **'OK'**
- Bruk tastaturet til å legge inn nummer, trykk deretter **'OK'**. Skjermen viser listen i telefonboken.
- Trykk og hold nede **'Tilbake'** (Back) for å gå tilbake til standby.




For å ringe en post

- Trykk høyre menyttast **'navn'** (NAMES).
- Bla med  eller  til navnt du ønsker å bruke eller bruk tastaturet til å legge inn første bokstav i navnt
- Trykk  for å ringe nummeret.




Endre navn og nummer

- Trykk høyre menyttast '**navn**' (NAMES).
- Bla med  eller  til navnt du ønsker å bruke eller bruk tastaturet til å legge inn første bokstav i navnt
- Trykk **VALG** (OPTIONS). Bla til '**lagre nummer**' (Edit Entry) og trykk '**OK**'.
- '**lagre nummer**' (Edit entry) vises på skjermen. Trykk '**Slett**' (CLEAR) for å slett eller bruk  eller  til å flytte markøren. Bruk tastaturet til å bytte navn. Trykk '**OK**'.
- endre nummer og trykk '**OK**'. Skjermen viser navnlisten igjen.
- Trykk og hold nede '**Tilbake**' for å gå tilbake til standby.

Vise detaljer






- Trykk **navn** (NAMES) og bla med  eller  til ønsket navn, trykk deretter **MULIGHEDER** (OPTIONS).
- Bla  til **Vis Detaljer (Show Details)** og trykk '**OK**'.
- Skjermen viser navn, nummer og samtalegruppe eller ringetone du har lagt inn i posten.
- Trykk og hold nede **Tilbake** for å gå tilbake til standby.

Slett en post

- Trykk **navn** (NAMES) og bla med  eller  til ønsket navn, trykk deretter **VALG** (OPTIONS).
- Bla  til **Slett** (Delete Entry) og trykk **OK**.
- Trykk **JA** (YES) for å bekrefte eller **NEI** (NO) to cancel.
- Trykk og hold nede **Tilbake** for å gå tilbake til standby.

Velge ringetone

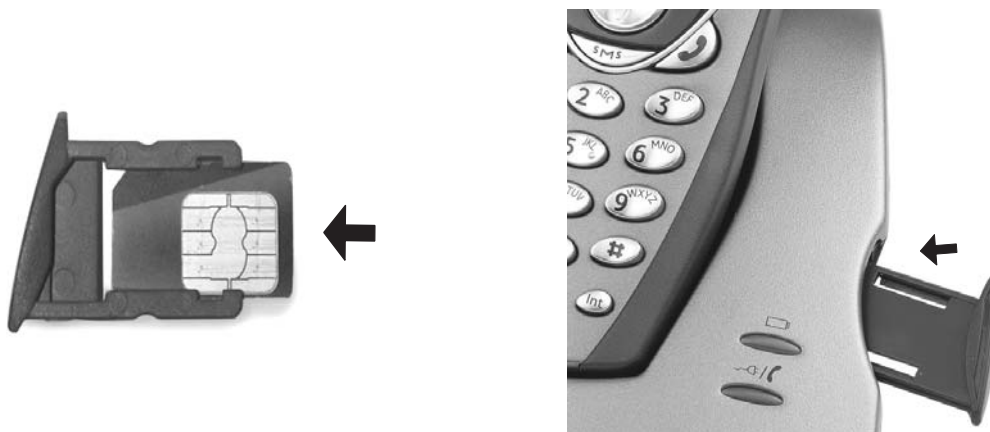
Du kan velge hvilken ringemelodi som spilles når du mottar en samtale fra nummer som står i telefonboken.

- Trykk **navn** (NAMES) og bla med  eller  til ønsket navn, trykk deretter **VALG** (OPTIONS).
- Bla  til "**Ringtone**" (Ringtone) og trykk **OK**. Ringetone-skjermen vises og valgt innstilling markeres.
- Bla  eller  til ønsket ringetone. Det spilles et eksempel. Trykk **OK**. Skjermen viser **Ringetone lagret** og går deretter tilbake til listen i telefonboken.
- Trykk og hold nede **Tilbake** for å gå tilbake til standby.


Kopiere fra SIM-kort

Du kan kopiere hele telefonboken fra kompatible SIM-kort i mobiltelefoner. SIM-telefonboken kopieres til håndsettet du bruker. Før du starter kopiering fra SIM-kortet, må du kontrollere at du har programmert riktige landskoder (se § "8.5 SIM LANDSKODE-INNSTILLINGER")

- Sett SIM-kortet inn i sporet i Base som vist under:



Merk:Bare 3V simkort kan brukes!

- Trykk **navn** (Names) og deretter **Valg** (OPTIONS).
- Bla  til **Kopier alle SIM kort** (Copy From SIM) og trykk **OK**. **Kopier fra SIM** (Copy From SIM) vises på skjermen.
- Legg inn PIN-koden til SIM-kortet hvis du får spørsmål om dette, og trykk **OK**. Under kopiering viser skjermen navnt til posten som kopieres. Når du er ferdig ser du **Utført** (Done). Hvis du legger inn feil PIN-kode to ganger, vises

Copy SIM Failed og skjermbildet går tilbake til standby. Hvis håndsettminnet går fullt under kopiering, viser skjermen **Minnet fullt** (Memory Full). **Not All Copied**.

- Trykk og hold nede **Tilbake** for å gå tilbake til standby.

Merk: Hvis håndsettminnet går fullt under kopiering, overføres ikke alle postene. Maksimalt antall poster er 150. Hvis telefonboken i håndsettet allerede inneholder 100 poster, vil bare de første 50 postene på SIM-kortet bli kopiert. Butler 5400 kontrollerer alle tilgjengelige minneplasser på SIM-kortet til mobiltelefonen. Under kopiering vil lysdioden "håndsett i Base" blinke. Hvis du glemmer PIN-koden din eller hvis SIM-kortet låser seg fordi du har lagt inn feil kode, må du sjekke med mobilleverandøren hvordan du låser det opp.

Alle internasjonale numre lagret på SIM-kortet kan ha prefikset '+'. '+' erstattes automatisk av det internasjonale prefikset (se § "8.5 SIM LANDSKODEINNSTILLINGER").

Du kan kopiere innholdet fra flere SIM-kort, innenfor begrensningen på 150 poster!

5 NUMMERVISNING



!! Denne tjenesten fungerer bare når du abonnerer på denne tjenesten. Ta kontakt med telefonselskapet!!

Når du mottar et anrop, vises telefonnummeret til den som ringer i displayet til håndsettet. Telefonen kan motta samtaler i både FSK og DTMF. Du kan også se vedkommendes navn hvis det sendes over nettverket. Hvis navnet er programmert i telefonboken, vises navnet som står her!

Telefonen kan lagre inntil 50 anrop i en anropsliste (mottatte og ubesvarte) som man kan se på senere. Når minnet er fullt, vil de nye anropene automatisk erstatte de eldste anropene i minnet. Ubesvarte anrop varsles med et ikon i skjermen og med LED i Base.

For å vise mottatte anrop:

Du kan vise ubesvarte anrop på 3 måter:

1) For å vise listen over ubesvarte anrop når skjermen viser antall ubesvarte anrop i standby:

- Trykk **LES** (Read) og bla til listen med navigasjonstastene og .

Ubesvarte anrop som du ikke har sjekket er markert med en "

2) For å vise ubesvarte anrop etter at du har aktivert andre telefonfunksjoner:

- Trykk og listen over mottatte anrop (kombinasjon av mottatte og ubesvarte anrop) vises.
- Bla til listen med navigasjonstastene eller .

Trykk for å ringe et nummer eller velg 'VALG' (options) for å slette posten, vise flere detaljer eller legge til et nummer i telefonboken.

3) På menyen (Se §"6 Anropsliste" under)

6 ANROPSLISTE

Butler 5400 lagrer en liste over de siste samtaler.

- **Mottatte anrop** (Received Calls): viser informasjon om alle siste oppringinger.
- **Tapte anrop** (Missed Calls): viser informasjon om anrop som ikke er besvart.
- **Utgående anrop**: (Dialled Calls) listen viser informasjon om de siste 20 samtaler som er gjort fra håndsettet. Et totalt antall på 40 samtaler kan lagres i listen over mottatte og ubesvarte anrop.

Ubesvarte og mottatte anrop


Du kan vise ringelisten ved å bruke navigasjonstastene eller menyen.

For å bruke navigasjonstasten:

- Fra standbyskjermbildet trykker du . Nye anrop indikeres med en *. Trykk eller for å bla gjennom listen. Du hører et pipesignal når du når første og siste anrop i listen.
- Trykk for å slå et nummer eller **VALG** for å slette posten, vise mer informasjon eller legge til et nummer i telefonboken.



Du kan også se i anropslisten ved å bruke menyen.

- Trykk **Meny**




- Bla  til **anropsliste** (Calls list) og trykk **OK**. Velg **mottatte anrop** (Received calls) eller **tapte anrop** (Missed calls) og trykk **OK**.
- Hvis navnet til oppringeren er lagret i telefonboken, vises dette.

Repetisjonsliste:

Som for § "3.7 Repetere et nummer fra anropslisten" kan du også vise anropslisten fra menyen.


- Trykk **Meny**
- Bla  til **anropsliste** (Calls list) og trykk **OK**. Velg **Utgående opkald** (Dialled calls) og trykk **OK**.
- Trykk  for å slå et nummer eller **MULIGHEDER**(options) og velg:
 - **Slett** (Delete): for å slett nummeret.
 - **Vise detaljer** (Show Details): hvis et navn vises, viser dette nummeret.
 - **lagre nummer**(Save Number): for å legge til en post i telefonboken Legg inn navnet, trykk **OK**. Nummeret vises. Trykk **OK** for å lagre nummeret.

6.1 SLETTE ANROPSLISTE

- Trykk **Meny**
- Bla  til **anropsliste** (Calls list) og trykk **OK**. Velg **Slett anropsliste** og trykk **OK**.
- Trykk  eller  for å velge listen du ønsker å slett:
 - mottatte anrop (Received calls)**
 - tapte anrop (Missed Calls)**
 - Utgående opkald (Dialled calls)**
 - alle anrop (All Calls)**
 Trykk **OK**
- Trykk **JA** for å slett eller **NEI** for å avbryte

7 TILPASSE HÅNDSETTTET


7.1 VELGE DATO OG TID

- Trykk **Meny**
- Bla  til **Tidsinnstillinger** (Time settings) og trykk **OK**. Velg **Still inn dato og tid** (Set Date & time) og trykk **OK**.
- Legg inn dato (format: DD/MM).
- Bekreft med **OK**
- Legg inn tid (format: HH:MM).
- Bekreft med **OK**




7.2 BRUKE ALARMFUNKSJONEN

Still dato og tid og bruk Butler 5400 til å gi alarm. Du kan ha forskjellige alarminnstillinger for hvert håndsett som er registrert i Base. Alarmen ringer kun på håndsettet, ikke på Base eller på de andre håndsettene.

7.2.1 Sette alarm

- Trykk **Meny**
- Bla  til **Tidsinnstillinger** (Time settings) og trykk **OK**. Velg **Alarm** og trykk **OK**.
- Velg **På/av** med navigatoren og trykk **OK**. Ved hjelp av navigatorknappen velger du en av de tre innstillingstypene: **På med det samme** (On Once), **Daglig** (On Daily) eller **Av** (Av). Bekreft med **OK**. Hvis du velgte **På med det samme** (On Once) eller **Daglig** (On Daily) vil skjermen vise:
 - Tid (24 timer) (TIME (24 hr)):
 - 00:00
 - Tast inn tidspunktet du ønsker at telefonen skal ringe, og bekreft ved å trykke **OK**.
- For å deaktivere alarmfunksjonen, velger du **"Av"** og bekrefter med **"OK"**.




7.2.2 Velge alarmtone

- Trykk **Meny**
- Bla  til **Tidsinnstillinger** (Time settings) og trykk **OK**. Velg **Alarm** og trykk **OK**.
- Velg **Still inn alarmtone** (Still inn alarm Tone) med navigatoren, og trykk **OK**.
- Bla med  eller  for å velge den alarmtonen (1-4) du ønsker, og trykk **OK**

7.3 RINGETONE OG VOLUM




7.3.1 Ringetone

Du kan velge mellom 5 forskjellige ringemelodier for interne og eksterne anrop.

- På klarstillingsskjermen, trykker du **Meny** og blar deg frem  til "**håndsett**" og trykker **OK**.
- Trykk **OK** for å utheve **Ringetoner** (Ringtone). Trykk **OK** for å velge **Eksterne samtaler** (External Calls). Eller bla deg frem til **Interne samtaler** (Internal Calls), og trykk deretter **OK**.
- Bla med  og  til du finner den melodien du ønsker. Mens du blar deg igjennom listen, blir et eksempel på melodien spilt av. Trykk **OK** for å velge, eller **Tilbake** (BACK) for å returnere til forrige meny.
- Trykk ned og hold **Tilbake** (BACK) for å gå tilbake til klarmodus.


7.3.2 Ringe volum

Det er fem lydnivå for håndsettets ringetoner i tillegg til Av (Av). Hvis du velger "Av" vil innkommende samtaler fortsatt ringe på Base mens håndsettets skjerm vil angi at det ringer.

- Trykk **Meny**, bla deg frem til "**håndsett**" og trykk **OK**.
- Bla deg  frem til **Ringe volum** (Ringevolum) og trykk **OK**.
- Den gjeldende innstillingen vises. Trykk  for å øke, eller  for å redusere lydstyrken. Trykk **OK** for å bekrefte.
- Trykk ned og hold **Tilbake** (BACK) for å gå tilbake til klarmodus.


7.4 NAVN PÅ HÅNDSSETT

Du kan endre navnet som vises på håndsettet i klarmodus (maks. 8 tegn):


- Trykk **Meny**, bla deg frem til "**håndsett**" og trykk **OK**.
- Bla deg  frem til **Håndsettnavn** (Handset Name) og trykk **OK**.
- Tast inn det navnet du ønsker på håndsettet. Press **Slett** (Clear) for å gjøre en endring, og **OK** for å bekrefte.
- Trykk ned og hold **Tilbake** (BACK) for å gå tilbake til klarmodus.

7.5 AUTOSVAR

Når det kommer et anrop og håndsettet befinner seg i baseenheten, tar telefonen automatisk linjen når den løftes av. Denne funksjonen kan slås av eller på:




- Trykk **Meny**, bla deg frem til "**håndsett**" og trykk **OK**.
- Bla deg  frem til **Autosvar funksjon** (Auto Talk) og trykk **OK**.
- Velg **On** eller **Av** og trykk **OK** for å bekrefte, eller **Tilbake** (Back) for å gå tilbake.
- Trykk ned og hold **Tilbake** (BACK) for å gå tilbake til klarmodus.

7.6 MENYFARGE

- Trykk **Meny**, bla deg frem til "**håndsett**" og trykk **OK**.
- Bla deg  frem til **Meny farge** (Meny Colour) og trykk **OK**.
- Velg **Blå** (Blue), **Grønn** (Green) eller **Rosa** (Rosa) og trykk **Lagre** for å bekrefte, eller **Tilbake** (Back) for å gå tilbake.
- Trykk ned og hold **Tilbake** (BACK) for å gå tilbake til klarmodus.

7.7 NUMMER FOR EKSTERN LINJE

Man kan bruke telefonen sammen med en hussentral eller et lokalt nettverk. Når du slår telefonnummer fra telefonboken, kan du automatisk legge til nummeret for en ekstern linje foran telefonnummeret.




- Trykk **Meny**, bla deg frem til "**håndsett**" og trykk **OK**. Trykk **OK** igjen for å åpne listen over håndsett.
- Bla deg  frem til **Pabx adgangs tone** (Pabx access code) og trykk **OK**.
- Bla deg  frem til **Still inn kode (Set Code)** og trykk **OK**.
- Tast inn nummeret for å få ekstern linje, e.g. '0' og trykk **OK**.
- Bla deg  frem til **På (On)** og trykk **OK**.
- Trykk ned og hold **Tilbake (BACK)** for å gå tilbake til klarmodus.

8 BASEINNSTILLINGER (BASE SETTINGS)

8.1 RINGETONE OG VOLUM





8.1.1 Ringetone

Du kan velge mellom 5 forskjellige ringemelodier:

- På klarstillingsskjermen, trykker du **Meny** og blar deg frem  til **Baseinnstillinger** (Base settings) og trykker **OK**.
- Trykk **OK** igjen fro å åpne menyen **Base Ringetone** (Ringtone).
- Bla med  eller  til du finner den melodien du ønsker. Mens du blar deg igjennom listen, blir et eksempel på melodien spilt av. Trykk **OK** for å velge, eller **Tilbake (BACK)** for å returnere til forrige meny.
- Trykk ned og hold **Tilbake (BACK)** for å gå tilbake til klarmodus.



8.1.2 Ringe volum

Det er fem lydnivå for Basens ringetoner i tillegg til Av (Av).




- På klarstillingsskjermen, trykker du **Meny** og blar deg frem  til **Baseinnstillinger** (Base settings) og trykker **OK**.
- Bla deg  frem til **Base volum** (Base volum) og trykk **OK**.
- Den gjeldende innstillingen vises. Trykk  for å øke, eller  for å redusere lydstyrken. Trykk **OK** for å bekrefte.
- Trykk ned og hold **Tilbake (BACK)** for å gå tilbake til klarmodus.

8.2 HÅNDETT PRIORITET (HANDSET PRIORITY)

Normalt, hvis du har flere enn ett håndsett registrert mot Base, vil de alle ringe samtidig. Men, du kan velge at en av håndsettene skal ringe før de andre, slik at anrop alltid kan besvares på ett håndsett først.



- På klarstillingsskjermen, trykker du **Meny** og blar deg frem  til **Baseinnstillinger** (Base settings) og trykker **OK**.
- Bla deg  frem til **håndsett prioritet** (Handset Priority) og trykk **OK**. Skjermen uthever **Alle håndsett** (All Handsets). Trykk **OK** for å velge **Alle håndsett** (All Handsets) for å få alle håndsettene ringe samtidig.

Eller

- Bla deg frem til **Velg håndsett** (Select Handset) og trykk **OK**. Bla med  eller  til det håndsettet du ønsker skal ringe først. Trykk **OK**.
- Bla med  eller  for å velge antall ring på dette håndsettet, før det begynner å ringe på de andre. Trykk **OK** for å bekrefte.

8.3 LINJEINNSTILLINGER

8.3.1 Flashtid

- Trykk **Meny**, bla deg frem til **Baseinnstillinger** (Base settings) og trykk **OK**. Bla deg frem til **Tilbakering modus** (Recall Mode) og trykk **OK**.
- Trykk  eller  for å uthevet **Tilbakering 1** (Recall 1) for en kort blinketid (100ms) eller **Tilbakering 2** (Recall 2) for en lang blinketid (250ms) og Trykk **OK** for å bekrefte.

8.4 SYSTEM PIN (SYSTEM PIN)

System PIN-koden brukes for registrering og avregistrering av håndsett, samt andre tilleggsinnstillinger. Standard PIN-kode for systemet er 0000.

- Trykk **Meny**, bla deg frem til **Baseinnstillinger** (Base settings) og trykk **OK**. Bla deg frem til **System PIN** (System PIN) og trykk **OK**.
- Tast inn den gjeldende PIN-koden (original innstilling er 0000) og trykk **OK**.
- Tast inn den nye PIN-koden, trykk **OK** og tast den inn på nytt.
- Trykk **OK** for å bekrefte.

8.5 SIM LANDSKODEINNSTILLINGER

Du kan programere hvordan Butler 5400 konverterer telefonnummer som er lagret på SIM-kortet ditt når du kopierer de til håndsettets telefonminne (se § "4 Telefonbok").

Det er tre regler for hvordan denne kopieringen vil bli utført:

1. Hvis et nummer på SIM-kortet begynner med "+" eller "00", og landskoden på SIM-kortet er den samme som den programmerte landskoden på håndsettet, vil disse tegnene bli erstattet med den programmerte landskoden.
2. Hvis et nummer på SIM-kortet begynner med "+" eller "00", og landskoden på SIM-kortet ikke er den samme som den programmerte landskoden på håndsettet, vil disse tegnene bli erstattet med en internasjonal kode.
3. Hvis et nummer som er lagret på SIM-kortet ikke begynner med "+" eller "00" vil ikke noe bli endret.

8.5.1 Internasjonal kode

- Trykk **Meny**, bla deg frem til **Baseinnstillinger** (Base settings) og trykk **OK**. Bla deg frem til **Innstilling for SIM-and** (SIM country settings) og trykk **OK**.
- Velg **Internasjonal kode (International code)**
- Tast inn det internasjonale prefikset
- Trykk **OK** for å bekrefte.

Merknad: Hvis det ikke er programmert noen internasjonal kode, eller nummeret på SIM-kortet ikke har en internasjonal kode, vil telefonnummeret bli kopiert som det er uten noen endringer. Den landskoden og den nasjonale koden vil bli ignorert.

8.5.2 Innstillinger for landskode

- Trykk **Meny**, bla deg frem til **Baseinnstillinger** (Base settings) og trykk **OK**. Bla deg frem til **Innstilling for SIM-and** (SIM country settings) og trykk **OK**.
- Velg **Landskode (country code)**
- Tast inn landskoden.
- Trykk **OK** for å bekrefte.

Merknad: Hvis du legger til områdekoden til landskoden, vil begge bli fjernet når du kopierer nummeret. På denne måten kan du ringe et telefonnummer uten fjernvalgs-koden hvis nødvendig.

8.5.3 Nasjonal kode

- Trykk **Meny**, bla deg frem til **Baseinnstillinger** (Base settings) og trykk **OK**. Bla deg frem til **Innstilling for SIM-and** (SIM country settings) og trykk **OK**.
- Velg **Nasjonal kode (National code)**
- Tast inn den nasjonale koden
- Trykk **OK** for å bekrefte.

Noen eksempler:

Nummer lagret på SIM-kortet	Internasjonal kode	Landskode	Nasjonal kode	Nummer lagret i telefonboken
0032123456	00	32	0	0123456
0032163456	-	32	0	0163456
+32123456	-	32	0	0123456
+32123456	00	-	0	0032123456
+49789456	00	32	0	0049789456
0032123456	00	32	-	123456
0032163456	00	49	0	0032163456
+49789456	00	46	-	0049789456
016123456	00	32	0	016123456
16123456	00	32	0	16123456

9 SMS-MELDINGER



For å bruke SMS, må denne tjenesten være aktivert på telefonlinjen din. Vanligvis må du ringe et spesialnummer for å få et abonnement fra telefonselskapet ditt for å aktivere denne funksjonen. Ta kontakt med teleselskapet ditt for denne tjenesten.

Du kan sende og motta SMS-meldinger med Butler 5400. Dette avsnittet forteller deg hvordan du bruker SMS-funksjonen. Du kan lagre totalt 40 sendte og mottatte SMS-meldinger med opp til 100 tegn i hver.

9.1 SKRIVE OG SENDE SMS-MELDINGER

- Trykk **Meny**, bla deg frem til **SMS** (SMS) og trykk **OK**.
eller
- Trykk på SMS-tasten
- Velg **Skriv melding** (Write Message), og trykk deretter **OK** for å bekrefte

9.1.1 Hvordan skrive en SMS-melding

Det er to skrivemetoder: Standard eller Fast Text (Eatoni) metoden.

Standardmetoden er den samme som brukes for å legge inn et navn i telefonboken. Hurtigtekstmetoden er en bokstavbasert predikkelig metode, som betyr at programvaren vil forutse det neste tegnet som skal skrives. Denne metoden krever færre tastetrykk for å lage ord/setninger enn standardmetoden. Når det hurtigteksttegnet ikke er det tegnet du ønsker å skrive, kan du bruke '#'-tasten for å velge et annet tegn.

For eksempel: hvis du ønsker å skrive navnet 'LUC'

Standardmetoden:


Trykk 5 tre ganger for å velge 'L'

Trykk 8 to ganger for å velge 'U'

Trykk 2 tre ganger for å velge 'C'

Antall tastetrykk = 8

Trykk 1 for mellomrom.

For å hoppe til neste bokstav, kan du enten trykke navigatortasten nedover , eller vente til markøren flytter seg automatisk.

For hver tast vises de tilgjengelige tegnene på toppen av skjermen.

Eatoni-metoden:

For å bytte til Eatoni-modus må du trykke ned '#'-tasten lenge. **Eatoni** eller **FastTXT** vises på skjermen.



(For å returnere til standard modus må trykke ned '#'-tasten en lang periode igjen)



Trykk 5 én gang for å få 'L'

Trykk 8 og så '#'-tasten for å velge 'U'

Trykk 2 to ganger for å få "C" (Hurtigtekstmetoden forutser umiddelbart bokstaven "C")

Antall tastetrykk = 4

Trykk  eller  for å gå til neste eller forrige linje

Trykk  eller  for å gå til neste eller forrige tegn




For å skifte til store bokstaver trykker du **INT**. For å få små bokstaver igjen, trykker du en gang til på **INT**

Du kan også sette inn symboler ved å trykke **VALG** og velge ønsket alternativ.

9.1.2 Hvordan sende en SMS-melding

- Tast inn meldingen som skal sendes
- Når du er ferdig, velger du **Valg** (OPTIONS). De følgende alternativene vises i tillegg til de som er nevnt ovenfor:
 - **Send til (Send To)**
 - **OK**

- Bruker navn (User name)

- Velg **Send til** (Sent To) og trykk **OK** for å bekrefte.
- Legg inn nummeret hvis du ikke ønsker å bruke telefonboken eller Slett nummeret som vises i displayet ved å trykke **Slett** og velg **Søk** for å søke etter nummeret i telefonboken. Velg navnt med tastene  eller .
- Velg **Send** start sending av SMS-en. Displayet viser **Sender SMS** (Sending SMS).
- eller Velg **Tilbake** for å endre meldingen før du sender den
- eller Trykk og hold **Slett eller Tilbake** (Clear or Back) for å slette meldingen uten å sende den eller trykk . Meldingen er slettet helt, og telefonen går tilbake til klarstilling

9.1.3 Lagre en melding


- Når du har skrevet en melding, velger du **Valg** (Options) og deretter **LAGRE** (Save).
- Bekreft med **OK**. Meldingen din lagres i **Utboks** listen

9.2 VISE LAGREDE OG SENDTE MELDINGER (UTBOKS)

Utboksen inneholder alle meldingene du har lagret tidligere og/eller allerede har sendt. Du kan lagre inntil 40 SMS-meldinger. Les utkast eller sendte meldinger:

- Velg **Meny** (Meny) med venstre menyttast, velg **SMS**, bekreft deretter med **OK**.
- Velg **Utboks** (Utboks) med navigatoren og bekreft med **OK**.
- Velg en melding med navigatoren (begynnelsen på de meldingene listes opp, med dato og klokkeslett de ble skrevet).
- For å les hele meldingen, velger du **Les** (Read).
- Når du har åpnet meldingen, velg **Valg** (Options). Du kan bla gjennom alternativene med navigatoren:
 - **Rediger (Edit)**
 - **Send til (Send to)**
 - **Slett (Delete)**
 - **Brukernavn (User Name)**
- Hvis det ikke ble valgt noen melding for redigering eller sending, trykk **Tilbake** (Back) for å gå tilbake til **Utboks**-menyen. For å gå ut av menyen trykker du lenge på **Tilbake** (Back) med høyre menyttast.

9.3 VISE LISTEN MED MOTTATTE MELDINGER (INNBOKS)

Din Butler 5400 telefon forteller deg når du har nye meldinger: Et ikon  vises på skjermen, med antall nye meldinger som fortsatt ikke er lest. SMS-lysdioden på Base lyser. En pipelyd høres.

Les nye meldinger etter hvert som de kommer inn:

- Velg **Les** (Read) med venstre menyttast. Den siste meldingen listes opp først. Les nye meldinger etter å ha brukt andre telefonfunksjoner:
- Velg **Meny** med venstre menyttast.
- Velg **SMS**, bekreft deretter med **OK**.
- Velg **innboks** (innboks) med navigatoren og bekreft med **OK**.

eller

- Trykk SMS-tasten.
- Velg en melding, bekreft deretter med **Les** (Read).

Besvare, videresende eller slett en mottatt melding:

- Velg **Valg** (Options) med venstre menyttast.
- Velg handlingen (**Svar** (Reply), **Videresend** (Forward) eller **Slett** (Delete)) og bekreft med **OK**.
- For å avslutte **innboks**-menyen, trykk og hold **Tilbake (Back) nede**.


9.4 BRUKERKONTOER



!! Brukerkontoer fungerer kun hvis nettverket støtter underadresser !!

Med Butler 5400 telefonen kan du opprette inntil 4 ulike "bruker"-kontoer. Med en brukerkonto kan du sende og motta SMS-meldinger. Meldinger mottatt i en brukerkonto er beskyttet av et passord. For å motta SMS-er i din personlige brukerkonto, må du gi brukerkontonummeret som de må legge til ditt standard telefonnummer (se § "9.4.2 Motta SMS-meldinger i en personlig brukerkonto").

9.4.1 Opprette en brukerkonto

- Velg **Meny (Meny)**
- Velg **SMS**-meny ved å trykke **OK**
- Velg **Konfigurasjon** (Settings) og bekreft med **OK**
- Velg **Brukere** (Users) og bekreft med **OK**
- Velg **Legg til bruker** (Add User) og bekreft med **OK**. Legg inn brukernavnt og trykk **OK**.
- Legg inn et 4-sifret passord og trykk **OK**. Legg inn passordet igjen for å bekrefte og trykk **OK**.
- Du får automatisk tilordnet et terminalnummer. For å se håndsettnummeret, bla  til **Håndsæt (Terminal) nummer** og trykk **OK**
- Velg **Tilbake (Back)** for å gå tilbake til forrige meny

9.4.2 Motta SMS-meldinger i en personlig brukerkonto

For å motta SMS-meldinger i din personlige brukerkonto, må du gi ditt bruker- eller håndsettnummer. Slik finner du brukernummeret ditt:

- Velg **SMS** og bekreft med **OK**.
- Velg **Konfigurasjon** (Settings) med navigatoren, deretter **OK**
- Velg **Brukere** (Users) med navigatoren, deretter **OK**. Brukernavnt ditt kommer fram i listen.
- Velg brukernavnt ditt med navigatoren og bekreft med **OK**. Legg inn passordet ditt og bekreft med **OK**.
- Velg **Terminalnummer** (Terminal Number) med navigatoren og **OK**.

Ditt brukernummer vises på skjermen. Samtalene dine må legges til dette brukernummeret til telefonnummeret ditt når de ønsker å sende SMS til den personlige brukerkonto. F.eks. Hvis ditt personlige brukernummer er "1" og telefonnummeret ditt er 123456789, må de som sender til deg sende SMS-ene sine til:1234567891! Det er dette nummeret du må huske og gi til dine correspondents.

9.4.3 Endre et SMS brukerkontonummer

Brukernummer er mellom 1 og 9, men under oppretting av en brukerkonto, tilordner Butler 5400 brukernummer automatisk, men du kan endre nummeret manuelt.

- Velg **Meny** med venstre menyttast.
- Velg **SMS** og bekreft med **OK**
- Velg **Konfigurasjon** (Settings) med navigatoren og **OK**.
- Velg **Brukere** (Users) med navigatoren og bekreft med **OK**.
- Brukernavnt ditt kommer fram i listen. Velg brukernavnt ditt og bekreft med **OK** på venstre menyttast.
- Legg inn passordet ditt (hvis kontoen er passordbeskyttet).
- Bekreft med **OK** på venstre menyttast.
- Velg **Terminalnummer** (Terminal Number) med navigatoren og **OK**. Brukernummeret ditt kommer fram på skjermen. Legg inn et nytt nummer og velg **OK** med venstre menyttast. Hvis det nye nummeret allerede er tilordnet en annen bruker, piper håndsettet og endringene mislykkes. Hvis det skjer, legg inn et annet nummer.

9.4.4 Les SMS-er i din personlige brukerkonto

Når en ny melding kommer inn, avgir Butler 5400 en pipelyd. Skjermen viser en konvolutt, etterfulgt av antall nye meldinger.

- Velg **Les** (Read) med venstre menyttast.
I SMS-listen er skjulte meldinger merket med en "p" foran navnt eller nummeret. Når en skjult SMS er valgt, kommer brukernavnt fram på skjermen.
- Legg inn passordet og bekreft med **OK**. Nå kan du Les SMS-en.

9.4.5 Sende SMS-er fra din personlige brukerkonto

Din Butler 5400 lar deg sende SMS-er fra en personlig brukerkonto. Når du har skrevet SMS-en:

- Velg **Valg** (Options) og velg deretter **Brukernavn (User Name)** med navigatoren og bekreft med **OK** på venstre menyttast.
- Velg kontoen du ønsker å sende meldingen fra, og bekreft med **OK**.
- Legg inn passordet ditt (hvis du blir bedt om det) og bekreft med **OK**.
- Velg **Send til** (Send til) med navigatoren og trykk **OK**.
- Legg inn partens telefonnummer, eller slå det opp i telefonboken, og velg **Send** (Send) med venstre menyttast. Hvis du velger en "personlig brukerkonto", sendes SMS-en ved hjelp av ditt standard telefonnummer pluss brukerkontonummeret. F.eks. Hvis ditt personlige brukernummer er "1" og telefonnummeret ditt er 123456789, mottar dine parters en SMS fra: 1234567891.

Merk: Meldinger som er sendt fra en personlig brukerkonto lagres Utboks. I Utboksen er ikke meldingene beskyttet av et passord.

9.4.6 Slett en personlig brukerkonto

- Velg **SMS** og bekreft med **OK**.
- Velg **Konfigurasjon** (Settings) med navigatoren og trykk **OK**.
- Velg **Brukere** (Users) og bekreft med **OK**.
- Velg **Slett bruker** (Slett bruker) med navigatoren og trykk **OK**. Alle personlige brukerkonti vises på skjermen.
- Bruk navigatoren, velg kontoen som skal fjernes og trykk **OK**.
- Legg inn system PIN (fabrikkinnstillingen er 0000), og velg **OK**. Kontoen er oppføringlettet. Alle SMS-meldingene som kontoen har mottatt, slettes; de som er sendt fra kontoen er fortsatt bevart i Utboksen.

9.5 TILDELE ET SMS TERMINALNUMMER

Man kan koble flere SMS-aktiverede telefoner til samme linje. For at hver telefon skal kunne fortsette å motta SMS-er, må de tildeles ulike SMS terminalnummer. *Dette er nettverksavhengig!* Å tildele et nummer:

- Trykk **SMS**.
- Velg **Konfigurasjon** (Settings) med navigatoren og trykk **OK**.
- Velg **Terminalnummer** (Terminal Number) med navigatoren og trykk **OK**.
- Nummeret "0" er forhåndsinnstilt. Slik endrer du det: Legg inn ønsket nummer (fra 0 til 9) og bekreft med **OK**.

Hvis du allerede har opprettet personlige brukerkontoer, vil ikke din Butler 5400 la deg tildele et terminalnummer som tilsvarer et eksisterende brukernummer. Hvis to SMS-aktiverede telefoner koblet til samme linje har samme terminalnummer, vil ingen av den kunne motta SMS. De må gis forskjellige nummer. F.eks. Hvis du allerede har opprettet en brukerkonto med nummeret "3", må du tildele et annet terminalnummer enn "3".

Hvis du beholder det forhåndsinnstilte terminalnummeret "0" i din Butler 5400 og telefonnummeret ditt er 123456789, kan man fortsette å sende deg SMS-er på 123456789. Hvis du gir terminalen et annet nummer enn "0", må du si fra til de som sender til deg, slik at de kan fortsette å sende deg SMS-meldinger: de må legge terminalnummeret til telefonnummeret. F.eks. Hvis du gir din Butler 5400 terminalnummeret "3" og telefonnummeret ditt er 12346789, må man sende SMS-ene sine til: 13456789 3.

9.6 STILLE INN SMS VARSELTONE

håndsettet ditt kan spille en annen melodi, et morsesignal eller en Stille tone for å annonsere en ny tekstmelding.

- Trykk **SMS** for å åpne SMS-menyen.
- Velg **Konfigurasjon** (Settings) og trykk **OK**.
- Velg **SMS alarm** (Alert). og trykk **OK**.
- Bla til **Stille inn alarm** (Set Alert) og trykk **OK**.
- Velg type alarm du ønsker og trykk **OK** for å bekrefte eller **TILBAKE** (BACK) for å gå tilbake til forrige meny.
- Velg **ON** eller **Av** og trykk **OK** for å bekrefte innstillingen.

9.7 MINNE FULLT

Når minnet er fullt, får du skjermmeldingen "**minnet fullt**" (Memory Full). Du kan ikke lenger sende eller motta SMS. Hvis du fortsetter å motta SMS, kan du slette noen eller alle av disse meldingene. For å slette alle meldingen som er lagret i "**innboks**" og "**utboks**":

- Velg **Meny** (Meny) og deretter **SMS** og bekreft med **OK**.
- Velg **Slett** (Slett) **meldinger** (Messages) og trykk **OK**.
- Velg **Alle** (All) **meldinger** (Messages) med navigatoren og trykk **OK**.
- Skjermen viser: **Alle meldinger: Bekreft?**. Bekreft med **OK** eller avbryt med **Tilbake**.

9.8 TELEFONNUMMER TIL SMS SERVICESENTER

For å sende og motta SMS tekstmeldinger, trenger du telefonnummeret til ditt nettverks SMS-senter. Disse numrene er forhåndslestet i Butler 5400. Du kan også finne disse numrene på tilleggsark nevnt per land og operatør. Hvis du ved et uhell sletter SEND eller RECEIVE SMS Servicesenter nummer, må du legge dem inn på nytt for å få SMS-tjenesten til å virke.

Butler 5400 kan lagre 1 SEND SMS Servicesenternummer som kan velges, og 1 RECEIVING SMS Servicesenternummer.

9.8.1 Slik stiller du inn Receiving SMS-senternummer

- Fra klarstillingsskjermen trykker du **SMS** for å åpne SMS-menyen.
- Bla til **Konfigurasjon** (Settings) og trykk **OK**.
- Trykk **OK** for å åpne **service senter**-menyen.
- Bla til **Mottakssentre** (Receive Centre) og velg **OK**.
- Gjeldende lagret nummer vises. Trykk **Slett** (Clear) og legg inn det nye nummeret.
- Trykk **OK** for å lagre nummeret.

9.8.2 Slik stiller du inn og velger sende SMS senternummeret

- Fra klarstillings skjermen trykker du **SMS** for å åpne SMS-menyen.
- Bla til **Konfigurasjon** (Settings) og trykk **OK**.
- Trykk **OK** for å åpne **service senter**-menyen.
- Bla til **sendesentral** (Sending Centre) og velg **OK**.
- Gjeldende lagret nummer vises. Trykk **Slett** (Clear) og legg inn det nye nummeret.
- Trykk **Lagresette** inn ikon **OK** for å lagre nummeret.


10 EKSTRA HÅNDSETTT OG BASER

Du kan registrere inntil 5 håndsett på en Butler 5400 base. Hvert håndsett kan registrere til 4 basestasjoner og brukeren kan velge hvilken base vedkommende ønsker å bruke.

10.1 LEGGE TIL ET NYTT HÅNDSETTT

!! Kun nødvendig når du har avregistrert et håndsett, eller når du har kjøpt et nytt!!

Sett først Base i registreringsmodus:

- Trykk og hold søke (🔍) (paging)-knappen på Basen inne til du hører to pipelyder.
-  Lysdioden vil begynne å blinke på Basen i 90 sekunder. I løpet av denne tiden er basen klar til å registrere et håndsett.

På håndsettet:

- Velg **Meny** (Meny) for å åpne menyen.
- Velg **Registrering** (Registration) med navigatoren og trykk **OK**.
- Velg **Registrer håndsett** (Register Handset) med navigatoren og trykk **OK**.
- Velg nummeret på Base som skal assosieres med håndsettet (1 til 4). Bekreft ved å trykke **OK**.
- Legg inn system PIN (0000 er standard) og bekreft med **OK**. En serie med nummer som representerer base-ID-en kommer fram på skjermen. Bekreft med **OK**. håndsettet ditt er registrert.

10.2 FJERNE ET HÅNDSETTT

Denne prosedyren må utføres på et annet håndsett enn det du ønsker å avinstallere.

- Velg **Meny** (Meny) ved å trykke venstre menyttast.
- Velg **Registrering** (Registration) med navigatoren og trykk **OK**.
- Velg **Avregistrer** med navigatoren og trykk **OK**. Legg inn system PIN (0000 er standard) og trykk **OK**.
- Velg håndsettet som skal avinstalleres med navigatoren og trykk **OK**.

10.3 VELGE EN BASE

Du kan veksle Butler 5400 håndsettet mellom baser. Du kan også stille den på automatisk basevalg med det sterkeste signalet. Håndsettet må først registreres med hver base individuelt.

- Trykk **MENY**, bla deretter til **Registrering** og trykk **OK**.
- Bal til **Velg base** (Select Base), trykk deretter **OK**. Base som brukes markeres.
- Velg ønsket base eller velg **Automatisk** (Automatisk) for å koble deg til Base med sterkest signal. Trykk **OK**.

Merk: Når du velger base automatisk, vil håndsettet kun i klarstilling søke etter den sterkeste Base når den er utenfor rekkevidden til den aktuelle Base (ikke under kommunikasjon)!

10.4 BRUKE INTERCOM-FUNKSJONEN


10.4.1 Ringe et internt håndsett

- Trykk **INT**. Skjermen viser "**Internt anrop**" (Internal Call).
- Legg inn det interne håndsettnummeret.

10.4.2 Overføre et eksternt anrop til et annet håndsett

I løpet av et eksternt anrop:

- Trykk **INT**.

- Legg inn nummeret til håndsettet du ønsker å ringe. Din eksterne oppringer settes på vent. Når den interne oppringeren svarer, trykk  for å overføre anropet. Hvis den interne oppringer ikke svarer, trykk **INT** for å hente fram den eksterne oppringeren eller for å gå fra den ene til den andre.

10.4.3 Konferansesamtale



Du kan snakke mellom 2 håndsett og en ekstern linje samtidig. I løpet av et eksternt anrop:

- Trykk **INT**.
- Legg inn nummeret til håndsettet du ønsker å ringe. Din eksterne oppringer settes på vent.
- Når den interne oppringer svarer, trykk '#' i 2 sekunder. Hvis den interne oppringer ikke svarer, trykk **INT** for å hente fram den eksterne oppringeren.


10.4.4 TA ET EKSTERNT ANROP I LØPET AV EN INTERN SAMTALE

Når du er på intercom med et annet håndsett, kan du fortsatt besvare eksterne anrop.

Besvare et innkommende anrop:

- Trykk . Den interne samtalen avbrytes.
- Trykk deretter . Du er i samtale med den som ringer utenfra.

11 FEILSØKING

Symptom	Mulig årsak	Løsning
Displayet tomt	Batterier ikke ladet	Sjekk plasseringen av batteriene
		Lad batteriene på nytt
	håndsett slått AV	Slå PÅ håndsettet
Ingen tone	Telefonledningen er dårlig tilkoblet	Sjekk tilkoblingen av telefonledningen
	Linjen er opptatt av et annet håndsett	Vent til det andre håndsettet blir lagt på
Ikonet  blinker	håndsettet er utenfor rekkevidde	Plasser håndsettet nærmere baseenheten
	Baseenheten har ingen strømforsyning	Sjekk strømtilkoblingen til baseenheten
	håndsettet er ikke registrert på baseenheten	Registrer håndsettet på baseenheten
Baseenhet eller håndsett ringer ikke	Ringevolumet er null eller lavt	Justere ringevolumet
Ikke mulig å overføre et anrop på hussentralen	FLASH-tiden er for kort	Still enheten på Lang blink-tid
Telefonen reagerer ikke når du trykker på tastene	Feiltasting	Ta ut batteriene og sett dem tilbake på plass

12 TEKNISKE DATA

- Standard: DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications)GAP (Generic Access Profile)
- Frekvensområde: 1880 MHz til 1900 MHz
- Antall kanaler: 120 dupleks kanaler
- Modulasjon: GFSK
- Samtalekoding: 32 kbit/s
- Utstrålt effekt: 10 mW (gjennomsnittlig effekt per kanal)
- Område: 300 m i åpent rom/40 m maks. innendørs
- Antall håndsett: Inntil 5
- Strømforsyningsbase: 230V / 40 Hz / 35 mA 6,5V DC 180mA & 150mA modell: SD35-405
- håndsett batterier: 2 oppladbare batterier AAA, NiMh 740mAh 1,2V
- håndsettets driftstider: 100 timer i standby
- Taletid: 10 timer
- Ladetid: 6-8 timer
- Normale driftsbetingelser: +5 Å°C til +45 Å°C
- Blinketid: 100 eller 240 ms

13 STANDARDINNSTILLINGER

- håndsetttnavn: B5400
- Auto talk: PÅ
- PABX kode: Empty (Av)
- håndsett ringevolum: 3
- Ørevolum: 3
- Melodi håndsett: Interne anrop = 1 og eksterne = 5
- Meny farge: Blå
- Base ringevolum: 3
- Base ringetone: 1
- Rosaode: 0000
- Tastelås: Av
- SMS-melodi: På = Morse

14 TOPCOM GARANTI

14.1 GARANTIPERIODE

Alle Topcom produkter leveres med 24 måneders garanti. Garantiperioden starter den dag produktet blir kjøpt. Garantien på batterier er begrenset til 6 måneder fra kjøpsdato. Forbruksvarer eller feil som har ubetydelig innvirkning på driften eller verdien av utstyret dekkes ikke. Garantien forutsetter fremvisning av original kjøpskvitteing hvor kjøpsdato og enhetens modell framgår.

14.2 GARANTIHÅNDTERING

Defekte produkter må returneres til et Topcom servicesenter. Gyldig kjøpskvitteing må være vedlagt. Hvis produktet utvikler en feil i løpet av garantiperioden, vil Topcom eller deres Avisielle servicesenter gratis reparere eventuelle feil/mangler forårsaket av material- eller produksjonsfeil. Topcom vil etter eget valg oppfylle sine garantiforpliktelser ved å reparere eller skifte ut defekte produkter eller deler på de defekte produktene. Ved bytte kan farge og modell være forskjellig fra den opprinnelige produktet som ble kjøpt. Den opprinnelige kjøpsdatoen vil fortsatt gjelde som start på garantiperioden. Garantiperioden utvides ikke selv om produktet er byttet eller reparert av Topcom eller deres servicesentre.

14.3 IKKE INKLUDERT I GARANTIEN

Feil eller mangler som skyldes feil håndtering eller bruk og feil som skyldes bruk av uoriginale deler eller tilbehør som ikke er anbefalt av Topcom - dekkes ikke av garantien. Topcom trådløse telefoner er kun beregnet for bruk sammen med oppladbare batterier. Skade som skyldes bruk av ikke oppladbare batterier dekkes ikke av garantien. Garantien dekker ikke skade forårsaket av eksterne faktorer, som for eksempel lyn, torden, vann og brann. Transportskader dekkes heller ikke. Man kan ikke kreve garanti hvis serienummeret på enheten er forandret, fjernet eller er uleselig. Ethvert garantikrav vil være ugyldig hvis enheten er reparert, forandret eller modifisert av kjøperen eller ukvalifiserte - ikkeautoriserte Topcom servicesentre.

20 SAFETY INSTRUCTIONS

- Only use the charger plug supplied. Do not use other chargers, as this may damage the battery cells.
- Only insert rechargeable batteries of the same type. Never use ordinary, non-rechargeable batteries. Insert rechargeable batteries so they connect to the right poles (indicated in the battery compartment of the handset).
- Do not touch the charger and plug contacts with sharp or metal objects.
- The operation of some medical devices may be affected.
- The handset may cause an unpleasant buzzing sound in hearing aids.
- Do not place the basic unit in a damp room or at a distance of less than 1.5 m away from a water source. Keep water away from the handset.
- Do not use the telephone in environments where there is a risk of explosions.
- Dispose of the batteries and maintain the telephone in an environment-friendly manner.
- As this telephone cannot be used in case of a power cut, you should use a mains-independent telephone for emergency calls, e.g. a mobile phone.
- This telephone uses rechargeable batteries. You have to dispose of the batteries in an environment friendly manner according to your country regulations.



CLEANING

Clean the telephone with a slightly damp cloth or with an anti-static cloth. Never use cleaning agents or abrasive solvents.

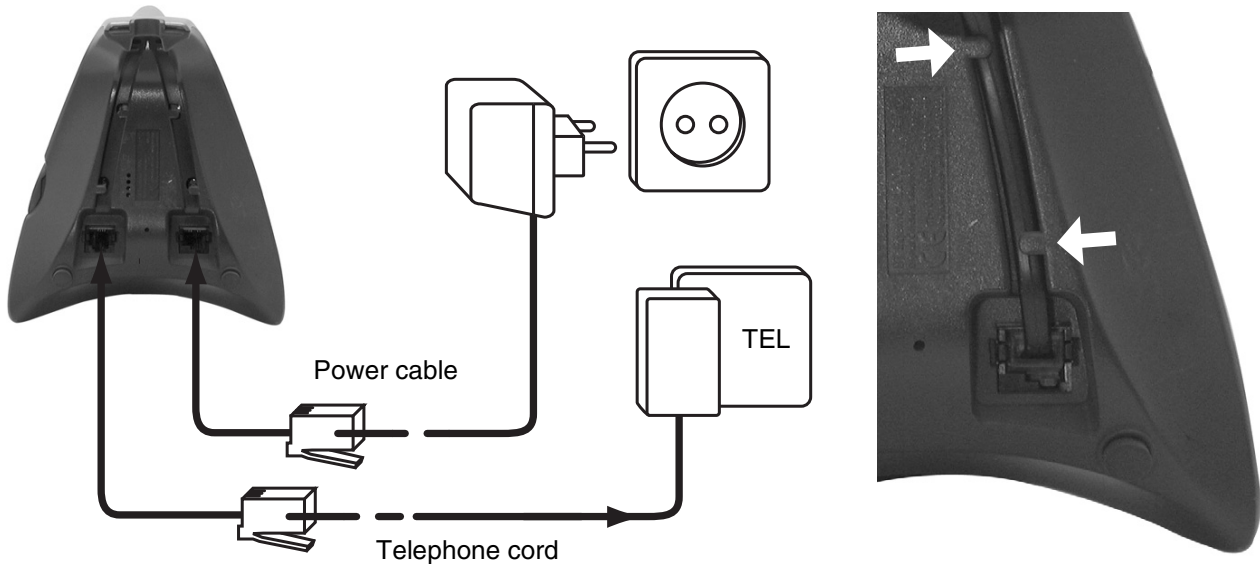
The CE symbol indicates that the unit complies with the essential requirements of the R&TTE directive.

1 GETTING STARTED


1.1 INSTALLING THE BASE

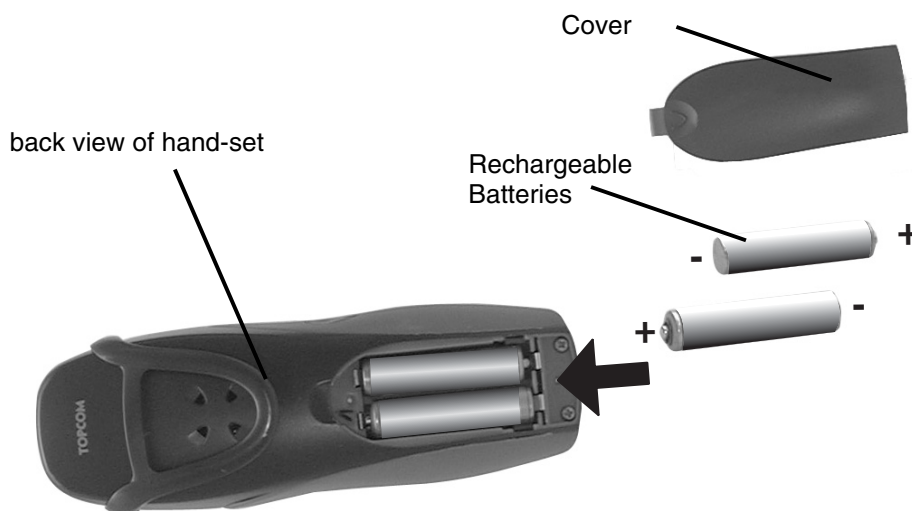
For installation, do the following:

- Plug one end of the adaptor into the outlet and the other end into the adaptor jack on the bottom of the telephone.
- Connect one end of the telephone cord with the wall phone jack and the other end to the bottom of the telephone.
- Put the telephone-and AC power line cord in the base guides as shown on the picture below:



1.2 INSTALLING THE HANDSET

- Open the battery compartment (see below).
- Insert the batteries **respecting the (+ and -) polarity**.
- Close the battery compartment.
- Leave the handset on the base unit for 20 hours. The Line/Charge indicator  (LED) on the base unit will light up.



Before you use the telephone for the first time, you must first make sure the battery is charged for 20 hours. If you do not do this, the telephone will not work optimally.

1.3 IF YOU HAVE PURCHASED A TWIN/TRIPLE VERSION

If you have purchased a Twin or triple version

- Plug one end of the adaptor into the outlet and the other end into the adaptor jack on the bottom of the charger.
- Insert the batteries inside the handset
- Charge the handset for at least 20 hours.

2 GETTING TO KNOW YOUR TELEPHONE

2.1 KEYS/LED

HANDSET













- 1 Display
- 2 On-hook / On-Off key
- 3 Off-hook key
- 4 Soft Menu key 1
- 5 Soft Menu key 2
- 6 SMS key
- 7 Flash key
- 8 Int key
- 9 Headset connection
- 10 Alphanumeric keys
- 11 Navigation key
up: Redial list
Down: Call list

BASE

- 14 Paging key
- 15 Simcard reader
- 16 In use/Power (LED)
- 17 New SMS LED
- 18 Missed calls LED
- 19 Handset on base LED



2.2 ICONS




	Call in progress		New voice mail**
	End Call		Keypad locked
	Missed calls in call list*		Alarm set
	Handset ringer volume OFF		List contains unread or missed calls not yet consulted
	Within base range		New SMS message received***
	Handset not registered or out of range		
	Battery status Empty Low battery Medium Full		

* If the Caller line identification service is available on the telephone line

** If the Phonemail service is available on the telephone line

*** If the SMS service is available on the telephone line



2.3 BASE LIGHTS

	Missed calls indication
SMS	New SMS messages received
	Handset on base
	- Off: No base power connected - ON: power connected - Blinking slowly: Off hook or SIM card copy - Blinking rapidly: during registration mode or Phonemail*

* If the Phonemail service is available on the telephone line


2.4 NAVIGATING THE MENU

The Butler 5400 has a menu system which is easy to use. Each menu leads to a list of options. The menu map is shown on the following paragraph.







When the handset is switched on and in standby, press the option button under "**MENU**" to open the main menu. Press the  or  button to scroll to the menu option you want. Then press **OK** to select further options or confirm the setting displayed.

Exit or go back one level in the menu

To the previous level in the menu, press **BACK**.





To cancel and return to standby at any time, press . If no button is pressed for 60 seconds, the handset returns to standby automatically.

2.5 MENU OVERVIEW

	Menu	Submenu items
	SMS	Write message Inbox Drafts Outbox Delete messages Templates Settings
	Calls lists	Received calls Missed calls Dialled calls Delete calls List
	Handset	Ringtone Ring Volume Handset name Language Menu Color Auto Talk PABX Access code
	Base settings	Base ringtone Base volume Handset priority Dial mode Recall mode SIM Country Codes System pin
	Time settings	Alarm Set date & time
	Registration	Register handset Select base De-register





3 USING THE TELEPHONE

3.1 SWITCHING THE HANDSET ON/OFF

- Press and hold  /  to switch the handset off.
- Press again  /  or place it in the base to switch the handset back on.

3.2 CHANGING THE LANGUAGE

Enter the "**Handset**" menu in order to change the language:

- Select "**Menu**" with the left menu key .
- Press the navigator  key downwards twice.
- The "**Handset**" menu appears on the display. Select "**OK**".
- Use the navigator key to scroll through the menu and select "**Language**". The  and  arrows indicate that further options are available. To confirm the language press "**OK**". The screen displays "**English saved**" if you have chosen English. Your handset's menus will be in English.
- To return to the previous menu, select "**Back**".





3.3 MAKING A CALL

3.3.1 Direct dialling

- Press  to obtain a line.
- Dial the number to be called.
- To hang up at the end of the call, press  or put the handset back on the base.

3.3.2 Pre-dialling



With the pre-dialling feature you can enter and modify a number before making the call.

- Dial a number of up to 25 digits. Press the navigator key  upwards and hold to insert a pause. The screen displays a "P".
- Select "**Clear**" with the right menu key  to correct. Press  to initiate the call. The screen displays: "**Calling 123456789**". To hang up at the end of the call, press  or put the handset back on the base.

3.4 RECEIVING A CALL



When you receive an external call, the screen displays: "**External Call**".

To take the call:

- Press  (if the handset is not on its base/charger)
or
Lift the handset off its base (if the Auto Talk option is active) (see §"7.5 Auto Answer").
- The call in progress  icon appears on the screen. The call duration is displayed after about 15 seconds.

3.4.1 Adjusting the ring volume during incoming call






You can adjust the ring volume with the navigator key  or  while the telephone is ringing.

The ring volume is displayed on the screen. There are 5 volume levels as well as the option of turning the ringer off altogether, in which case "**Volume Off**" is displayed and  icon appears. This information remains on screen for about 3 seconds, or until the  key is pressed.

3.5 HANDSFREE MODE

Handsfree lets you talk to your caller without holding the handset. It also enables other people in the room listen to both sides of your conversation.

Make a handsfree call

- Press  twice. The display shows . Dial the number. Your call can be heard over the handset's loudspeaker.
- To switch back to the handset at any time, press  again. Press  to end the call. You can switch any call to handsfree by pressing  during the call.





3.6 ADJUST EARPIECE/HANDSFREE VOLUME

During a normal or handsfree call, press  or  to select volume 1-5.

3.7 REDIAL A NUMBER FROM THE LIST

You can redial up to 20 of the last numbers called. If you have stored a name in the phonebook to go with the number, the name will be displayed instead (see § “4 Phonebook”).

Redial a number from the list:

- Press  to enter the redial list. Scroll with  or  until the number you want is displayed.
- Press  to dial the number.


Note: You can also consult the called list by the menu (See § “6 Calls list”) for more details.

3.8 SECRECY FUNCTION (MUTE FUNCTION)

During conversation you can turn off the microphone so that the person on the other side of the line will not hear you:

- Select ‘**SECRECY**’ using the left menu key to deactivate the microphone.
- ‘**SECRECY ON**’ appears on the display
- Press the left menu key “Off” again to activate the microphone again


3.9 LOCATING A HANDSET (PAGING FUNCTION)

If you forgot where you left your handset you can press the paging key  on the base. All handset registered with the base will ring for about 30 seconds.

The  LED on the base will flash. To stop the ringer, press any key on the handset.

3.10 KEYPAD LOCK

You can lock the keypad to prevent accidental dialling while carrying the handset around.

- Press and hold the ‘#’-key until ‘**Keypad locked**’ and  icon appears
- To unlock press left menu key ‘**UNLOCK**’ and confirm with ‘**YES**’

3.11 USING A HEADSET (NOT INCLUDED)

The headset lets you make and receive calls without having to hold the handset.

Plug the headset into the socket on the side of the handset. You can now make and receive calls with the headset. The button on the microphone can be used as a mute button to deactivate the microphone when pressed.

4 PHONEBOOK




Each handset can store up to 150 names and numbers. Names can be up to 16 characters long and numbers up to 20 digits.

To add an entry





- Press right menu key ‘**NAMES**’.
- If the Phonebook is empty, select ‘**Add Entry**’ and press ‘**OK**’
- OR**
- If names have been stored, they are listed. Press ‘**OPTIONS**’. ‘**Add Entry**’ is highlighted. Press ‘**OK**’.
- Use the keypad to enter the name, then press ‘**OK**’.
- Use the keypad to enter the number, then press ‘**OK**’. The screen shows the phonebook name list.

- Press and hold **Back** to return to standby.




To Dial an entry

- Press right menu key **NAMES**.
- Scroll  or  to the name you want or use the keypad to enter the first letter of the name
- Press  to dial the number.




Edit name and number

- Press right menu key **NAMES**.
- Scroll  or  to the name you want or use the keypad to enter the first letter of the name
- Press **OPTIONS**. Scroll to **Edit Entry** and press **OK**.
- **Edit Entry** screen is displayed. Press **CLEAR** to delete or use  or  to position the cursor. Use the keypad to change the name. Press **OK**.
- Edit the number and press **OK**. Display returns to the list of names.
- Press and hold **Back** to return to standby.

View details






- Press **NAMES** then scroll  or  to the name you want, then press **OPTIONS**.
- Scroll  to **Show Details** and press **OK**.
- Displays shows the name, number and any call group or ring tone you may have assigned to the entry.
- Press and hold **Back** to return to standby.

Delete an entry

- Press **NAMES** then scroll  or  to the name you want, then press **OPTIONS**.
- Scroll  to **Delete Entry** and press **OK**.
- Press **YES** to confirm or **NO** to cancel.
- Press and hold **Back** to return to standby.

Select ringtone

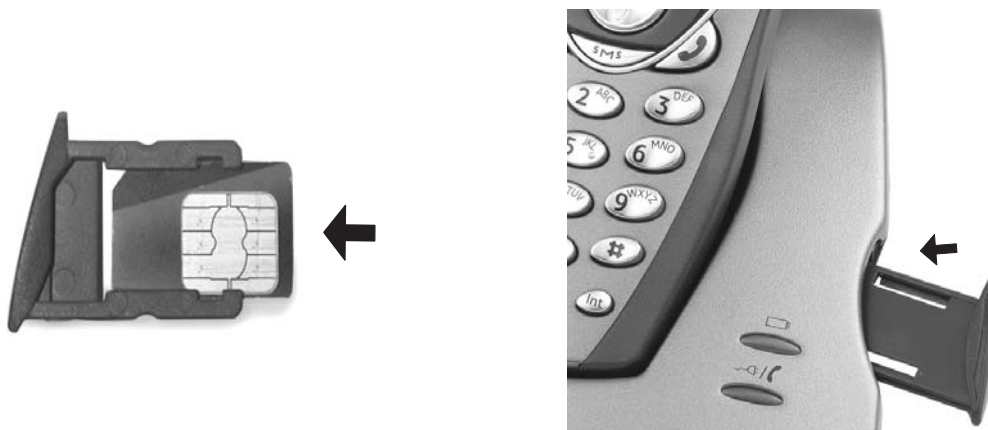
You can choose which ringer melody is played when you receive a call from selected numbers in the phonebook.

- Press **NAMES** then scroll  or  to the name you want, then press **OPTIONS**.
- Scroll  to **Ringtone** and press **OK**. The Ringtone screen is displayed and the current setting is highlighted.
- Scroll  or  to the ringtone you want. A sample is played. Press **OK**. The display shows **Ringtone Saved** then returns to the phonebook list.
- Press and hold **Back** to return to standby.


Copy from SIM card

You can copy complete phonebook lists from compatible mobile phone SIM cards. The SIM phonebook is copied to the handset you are using. Before you start copy from SIM card, please make sure you have programmed the correct country codes (see § "8.5 SIM COUNTRY CODE SETTINGS")

- Insert the SIM card into the slot on the base as shown below:



Note: Only 3V sim cards can be used!

- Press **NAMES** then **OPTIONS**.
- Scroll  to **Copy From SIM** and press **OK**. The **Copy From SIM** screen is displayed.
- Enter the SIM card PIN code if requested and press **OK**. During copying, the screen shows the name of each entry as it is copied. When finished you see **Done**. If you enter the wrong PIN twice, **Copy SIM Failed** is displayed and the screen returns to standby. If the handset memory becomes full during copying the screen shows **Memory Full. Not All Copied**.
- Press and hold **Back** to return to standby.

Note: If the handset memory becomes full during copying, not all the entries will be transferred. The maximum number of entries is 150. If your handset phonebook already contains 100 entries, only the first 50 entries on the SIM card will be copied. Your Butler 5400 checks all available directory memory spaces on your mobile SIM card. During copying, the "handset on base" LED will flash. If you forget your PIN or if the SIM card becomes locked because the wrong code has been entered, please check with your mobile network provider how to unlock.

Any international numbers stored on your SIM card may be prefixed by '+'. The '+' will be automatically replaced by the international prefix (see § "8.5 SIM COUNTRY CODE SETTINGS").


You can copy the contents of several SIM cards, within the limit of 150 entries!

5 CALLER IDENTIFICATION



!! This service only works when you have a Caller ID/Clip subscription. Contact your telephone company !!



When you receive a call, the telephone number of the caller appears on the handset display. The telephone can receive calls in both FSK and DTMF. You can also see his or her name if it's transmitted by the network. If the name is programmed in the Phone Book, the name in the Phone Book is displayed!

The telephone can store 50 calls in a Call List (received and missed) that can be reviewed later. When the memory is full, the new calls automatically replace the oldest calls in the memory. Missed calls are signalled by an icon on the display and by the  LED in the base.




To read the received calls:


There are 3 ways to show the missed calls:

1) To consult the missed call list when display shows the missed calls amount during standby:

- Press **Read** and scroll to the list with the navigator keys  and .
- The missed calls that you have not consulted are marked with a "

2) To consult missed calls after activating other telephone functions:

- Press  and you will immediately see the Received call list (combination of received and missed calls).
- Scroll to the list with the navigator keys  or .

Press  to dial a number or select '**Options**' to delete the entry, see further details or add the number to the phone book.

3) By the menu (See §"6 Calls list" below)

6 CALLS LIST

Your Butler 5400 keeps a list of all your last calls.

- **Received Calls:** shows details of all recent callers.
- **Missed Calls:** shows details of calls that were not answered.
- **Dialled Calls:** list shows details of the last 20 calls made from your handset.

A combined total of 50 calls can be stored in the Received and Missed calls.

Missed and received calls

You can access the Calls list using the navigator button or the menu.

To use the navigator button:

* "

- From the standby screen, press **⏻**. New calls are indicated with an *. Press **⏻** or **⏻** to scroll through the list. A beep is played when you reach the first and last calls in the list.
- Press **☎** to dial a number or **OPTIONS** to delete the entry, see further details or add the number to the phonebook.

You can also consult the calls list by the menu.

- Press **Menu**
- Scroll **⏻** to **Calls list** and press **OK**. Select **Received calls** or **Missed calls** and press **OK**.
- If the name of the caller has been stored in the phonebook it is displayed.

Redial list:

Same as described at § "3.7 Redial a number from the list" you can also consult the called list from the menu.

- Press **Menu**
- Scroll **⏻** to **Calls list** and press **OK**. Select **Dialled calls** and press **OK**.
- Press **☎** to dial a number or **OPTIONS** then select:
 - **Delete**: to delete the number.
 - **Show Details**: if a name is displayed, this shows the number.
 - **Save Number**: to create an entry in the phonebook. Enter the name, press **OK**. The number is displayed. Press **OK** to store the number.

6.1 DELETE CALLS LIST

- Press **Menu**
- Scroll **⏻** to **Calls list** and press **OK**. Select **Delete calls lists** and press **OK**.
- Press **⏻** or **⏻** to select the list you want to delete:
 - Received Calls**
 - Missed Calls**
 - Dialled Calls**
 - All Calls**
 Press **OK**
- Press **YES** to delete or **NO** to cancel

7 PERSONALISE THE HANDSET

7.1 SETTING THE DATE AND TIME

- Press **Menu**
- Scroll **⏻** to **Time settings** and press **OK**. Select **Set Date & Time** and press **OK**.
- Enter the date (format: DD/MM).
- Confirm with **OK**
- Enter the time (format: HH:MM).
- Confirm with **OK**

7.2 USING THE ALARM FEATURE



Set the date and time and use your Butler 5400 to give you a reminder alarm. You can have a different alarm setting for each handset registered to your base. The alarm rings only at the handset, not at the base or any other handset.

7.2.1 Set the alarm

- Press **Menu**
- Scroll **⏻** to **Time settings** and press **OK**. Select **Alarm** and press **OK**.
- Select **On/Off** with the navigator and press **OK**. Using the navigator, choose one of the 3 types of setting: **On Once**, **On Daily** or **Off**. Confirm with **OK**. If you choose **On Once** or **On Daily** the display will show:
 - TIME (24 hr):
 - 00:00
 Enter the time when you want the telephone to ring and confirm by pressing the **OK** key.
- To deactivate the Alarm function, select **"Off"** and confirm with **"OK"**.

7.2.2 Setting the alarm tone




- Press **Menu**
- Scroll **⏻** to **Time settings** and press **OK**. Select **Alarm** and press **OK**.

- Select **Set Alarm Tone** with the navigator and press **OK**.
- Scroll  or  to select the alarm tone (1-4) you want and press **OK**

7.3 RINGTONE AND VOLUME




7.3.1 Ringtone

You can choose 5 different ringer melodies for internal and external calls.

- From the standby screen, press **MENU** then scroll  to **Handset** and press **OK**.
- Press **OK** to highlight **Ringtone**. Press **OK** to select **External Calls**. Or scroll to **Internal Calls**, then press **OK**.
- Scroll  and  to the melody you want. During scrolling a sample is played. Press **OK** to select or **BACK** to return to the previous menu.
- Press and hold **BACK** to return to standby.


7.3.2 Ringer volume

There are five handset ringer volume levels and off. If you select off, calls will still ring at the base and your handset screen will indicate incoming calls.

- Press **MENU** then scroll to **Handset** and press **OK**.
- Scroll  to **Ring Volume** and press **OK**.
- The current setting is displayed. Press  to increase or to  decrease the volume. Press **OK** to confirm.
- Press and hold **BACK** to return to standby.


7.4 HANDSET NAME

You can change the name displayed on the handset during standby (max. 8 characters long):

- Press **MENU** then scroll to **Handset** and press **OK**.
- Scroll  to **Handset Name** and press **OK**.
- Enter the handset name you want. Press **Clear** to make a correction and **OK** to confirm.
- Press and hold **BACK** to return to standby.

7.5 AUTO ANSWER

When there is an incoming call and the handset is on the base, the phone automatically takes the line when lifted. This function can be turned on or off:



- Press **MENU** then scroll to **Handset** and press **OK**.
- Scroll  to **Auto talk** and press **OK**.
- Select **On** or **Off** and press **OK** to confirm or **Back** to return.
- Press and hold **BACK** to return to standby.


7.6 MENU COLOR

- Press **MENU** then scroll to **Handset** and press **OK**.
- Scroll  to **Menu Colour** and press **OK**.
- Select **Blue**, **Green** or **Pink** and press **Save** to confirm or **Back** to return.
- Press and hold **BACK** to return to standby.

7.7 PABX ACCESS CODE

It's possible to use your telephone with a PABX or a local telephone network. When dialling telephone numbers from the phonebook list, you can add automatically the PABX access code in front of the phonebook number.

- Press **MENU** then scroll to **Handset** and press **OK**.
- Scroll  to **Pabx Access code** and press **OK**.
- Scroll  to **"Set code"** and press **OK**.




- Enter the PABX access code, e.g. '0' and press **OK**.
- Scroll  to **ON** and press **OK**.
- Press and hold **BACK** to return to standby.

8 BASE SETTINGS

8.1 RINGTONE AND VOLUME





8.1.1 Ringtone

You can choose 5 different ringer melodies:

- From the standby screen, press **MENU** then scroll  to **Base settings** and press **OK**.
- Press **OK** again to enter the **Base Ringtone** menu.
- Scroll  or  to the melody you want. During scrolling a sample is played. Press **OK** to select or **BACK** to return to the previous menu.
- Press and hold **BACK** to return to standby.



8.1.2 Ringer volume

There are five base ringer volume levels and Off.





- From the standby screen, press **MENU** then scroll  to **Base settings** and press **OK**.
- Scroll  to **Base Volume** and press **OK**.
- The current setting is displayed. Press  to increase or to  decrease the volume. Press **OK** to confirm.
- Press and hold **BACK** to return to standby.

8.2 HANDSET PRIORITY

Normally, if you have more than one handset registered to your base, they all ring at the same time. However, you can set one of them to ring before the others, so that calls can always be answered at one handset first.



- From the standby screen, press **MENU** then scroll  to **Base settings** and press **OK**.
- Scroll  to **Handset Priority** and press **OK**. Display highlights **All Handsets**. Press **OK** to select **All Handsets** to make all handsets ring together.

Or

- Scroll to **Select Handset** and press **OK**. Scroll  or  to the handset you want to ring first. Press **OK**.
- Scroll  or  to select the number of rings at the handset before the other handsets start ringing. Press **OK** to confirm.

8.3 LINE SETTINGS

8.3.1 Flash time

- Press **MENU** then scroll to **Base Settings** and press **OK**. Scroll to **Recall Mode** and press **OK**.
- Press  or  to highlight **Recall 1** for short flash time (100ms) or **Recall 2** for long flash time (250ms) and press **OK** to confirm.

8.4 SYSTEM PIN

The System PIN is used for registering and deregistering handsets and some other optional settings. The default System PIN is 0000.

- Press **MENU** then scroll to **Base Settings** and press **OK**. Scroll to **System Pin** and press **OK**.
- Enter the current PIN (Original setting 0000) and press **OK**.
- Enter the new PIN, press **OK** and enter it again.
- Press **OK** to confirm.

8.5 SIM COUNTRY CODE SETTINGS

You can program the Butler 5400 how to convert telephone numbers stored on your sim card when copying them to your handset phonebook memory (See § "4 Phonebook").

There are 3 rules how the conversion will be done:

1. If a number stored in the SIM card begins with '+' or '00', and the country code on the SIM number matches with the programmed country code of the handset in this case, those characters are replaced by the programmed national code.

2. If a number stored in the SIM card begins with '+' or '00', and the country code on the SIM number does not match with the programmed country code of the handset, in this case, '+' is replaced by international code.
3. If a number stored in the SIM card does not begin with '+' or '00', in this case, nothing is changed.

8.5.1 International code

- Press **MENU** then scroll to **Base Settings** and press **OK**. Scroll to **SIM country setting** and press **OK**.
- Select **International code**
- Enter the international prefix
- Press **OK** to confirm.

Remark: If there is no International code programmed or SIM entry doesn't have a international code, the telephone number will be copied as it is without any changes. The Country code and National code will be ignored.

8.5.2 Country code setting

- Press **MENU** then scroll to **Base Settings** and press **OK**. Scroll to **SIM country setting** and press **OK**.
- Select **Country code**
- Enter the country code.
- Press **OK** to confirm.

Remark: If you add to the country code the area code, both will be removed when copied. This way you can dial telephonenumber without area code if needed.

8.5.3 National code

- Press **MENU** then scroll to **Base Settings** and press **OK**. Scroll to **SIM country setting** and press **OK**.
- Select **National code**
- Enter the national code
- Press **OK** to confirm.

Some examples:

SIM Settings	International code	Country code	National code	Number in telephonebook
0032123456	00	32	0	0123456
0032163456	-	32	0	0163456
+32123456	-	32	0	0123456
+32123456	00	-	0	0032123456
+49789456	00	32	0	0049789456
0032123456	00	32	-	123456
0032163456	00	49	0	0032163456
+49789456	00	46	-	0049789456
016123456	00	32	0	016123456
16123456	00	32	0	16123456

9 SMS TEXT MESSAGES



To use SMS, this service has to be activated on your phone line. Normally you need to call a special number to get a subscription from your telephone company to activate this function. Please contact your telephone company for this service.

You can send and receive SMSs with your Butler 5400 telephone. This section tells you how to use the SMS feature. You can store a total of 50 SMS messages sent and received, each with up to 160 characters.

9.1 WRITING AND SENDING SMS MESSAGES

- Press **MENU** then scroll to **SMS** and press **OK**.

OR

- Press the SMS key
- Select **Write Message** and press **OK** to confirm

9.1.1 How to write an SMS

There are two writing methods: Standard or Fast Text (Eatoni) method.

The standard method is the same method used to enter a name in the phonebook. The FAST TEXT method is a Letterwise predictive text method which means that the software will predict the next character to be typed. This method requires less key press to form words/sentences than the standard method. When the FAST TEXT predicted letter is not the character you want to type, you can use the '#'-key to select a other character.

For example: when you want to enter the name 'LUC'

Standard method:


Tap 5 three times to select 'L'

Tap 8 two times to select 'U'

Tap 2 three times to select 'C'

Total keystrokes required = 8

To enter a space press '1'

To go quickly to the next letter, either press downwards on the navigator key , or wait for the cursor to move on automatically.

For each key, the available characters appears at the top of the screen.

Eatoni method:

To switch to Eatoni mode, press the "#"-key long. **Eatoni** or **FastTXT** appears on the display.



(To return to standard mode, pres the "#"-key long again)



Tap 5 once for 'L'

Tap 8 and then '#'-key to select 'U'

Top 2 once for 'C' (FAST TEXT method immediately predicts the letter 'C')

Total keystrokes required = 4

Press  or  to go to the next or previous line

Press  or  to go to the next or previous character



To change to upper case, press **INT**. To return to lower case press **INT** again.

You can also insert a symbole by pressing **OPTION** and select the desired option.

9.1.2 How to send an SMS

- Enter the message to be send
- When finished select **OPTIONS**. The following options appears beside above mentioned options:
 - **Send To**
 - **Save**
 - **User name**
- Select **Sent To** and press **OK** to confirm.
- Enter the correspondent's number if you don't want to use the phonebook memory

OR


Delete the number that appears on the display by pressing **Clear** and select **Search** to search the number in the phonebook. Select the name by using the  or  keys.

- Select **Send** start sending the SMS. The display will show **Sending SMS**.

OR

Select **Back** to modify the message before sending it

OR

Press and hold **Clear or Back** to delete the message without sending or press . The message is totally erased and the phone will return to standby

9.1.3 Save a message


- When finished writing a message select **Options** and then **Save**.
- Confirm with **OK**. Your message is saved in the **OUTBOX** list

9.2 VIEWING THE SAVED AND SENT MESSAGES (OUTBOX)

The **OUTBOX** contains all the messages you have saved earlier. You can save up to 50 SMS messages. To read the **OUTBOX** or sent messages:

- Select **Menu** with the left menu key, select **SMS**, then confirm with **OK**.
- Select **Outbox** with the navigator, and confirm with **OK**.
- Select a message with the navigator (the beginning of the message is listed, with the date and time it was written).
- To read the whole message, select **Read**.
- When you have opened the message, select **Options**. You can scroll through the options with the navigator:
 - **Edit**
 - **Send to**
 - **Delete**
 - **User Name**
- If no message was selected for editing or sending, press **Back** to return to the **SMS** menu. To quit the menu, do a long press on **Back** with the right menu key.

9.3 VIEWING THE LIST OF RECEIVED MESSAGES (INBOX)

Your Butler 5400 telephone tells you when you have new messages: An icon  is shown on the screen, with the number of new messages still unread. The SMS LED on the base is lit. A beep is emitted.

To read new messages as they come in:

- Select **Read** with the left menu key. The most recent message is listed first.

To read new messages after using other telephone functions:

- Select **Menu** with the left menu key.
- Select **SMS**, then confirm with **OK**.
- Select **Inbox** with the navigator and confirm with **OK**.

OR

- Press the SMS key.
- Select a message, then confirm with **Read**.

To answer, forward, or delete a received message:

- Select **Options** with the left menu key.
- Select the action (**Reply**, **Forward** or **Delete**) and confirm with **OK**.
- To quit the **Inbox** menu, press and hold **Back**


9.4 USER ACCOUNTS



!! User accounts only works if the network support Sub-addressing !!

With your Butler 5400 telephone you can create up to 4 different "user" accounts. You can send and receive SMS messages with a user account. Messages received in a user account are protected by a password. In order to receive SMSs in your personal user account, you must give your correspondents the user account number that they need to add to your standard telephonenumber (see § "9.4.2 Receiving SMS messages in a personal user account").

9.4.1 Creating a user account

- Select **Menu**
- Select **SMS** menu by pressing **OK**
- Select **Settings** and confirm with **OK**
- Select **Users** and confirm with **OK**
- Select **Add User** and confirm with **OK**. Enter the user name and press **OK**.
- Enter a 4 digit pass word and press **OK**. Enter the password again to confirm and press **OK**.
- You will get automatically a terminal number assigned. To see your terminal number scroll  to **Terminal Number** and press **OK**
- Select **Back** to return to previous menu

9.4.2 Receiving SMS messages in a personal user account

To receive SMS messages in your personal user account, you must give your user or terminal number to your correspondents. To find your user number:

- Select **SMS** and confirm with **OK**.
- Select **Settings** with the navigator, then **OK**
- Select **Users** with the navigator, then **OK**. Your user name appears in the list.
- Select your user name with the navigator and confirm with **OK**. Enter your password and confirm with **OK**.
- Select **Terminal Number** with the navigator and **OK**.

Your user number appears on the screen. Your correspondents will need to add this user number to your telephone number when they want to send SMSs to your personal user account. E.g. If your personal user number is "1" and your

telephone number is 123456789, your correspondents should send their SMS messages to:1234567891! This is the number you need to remember and give to your correspondents.

9.4.3 Changing an SMS user account number

User numbers are between 1 and 9 but during creating a user account the Butler 5400 assigns user numbers automatically, but you can change the number manually.

- Select **Menu** with the left menu key.
- Select **SMS** and confirm with **OK**
- Select **Settings** with the navigator and **OK**.
- Select **Users** with the navigator and confirm with **OK**.
- Your user name appears in the list. Select your user name and confirm with **OK** on the left menu key.
- Enter your password (if the account is password protected).
- Confirm with **OK** on the left menu key.
- Select **Terminal Number** with the navigator and **OK**. Your user number appears on the screen. Enter a new number and select **OK** with the left menu key. If the new number is already assigned to another user, the handset beeps and the modification fails. If so, enter another number.

9.4.4 Reading SMSs in your personal user account

When a new message comes in, your Butler 5400 emits a beep. The screen shows an envelope, followed by the number of new messages.

- Select **Read** with the left menu key.
In the SMS list, private messages are flagged with a "p" in front of the name or number. After selecting a private SMS, the user name appears on the screen.
- Enter the password and confirm with **OK**. You can now read the SMS.

9.4.5 Sending SMSs from your personal user account

Your Butler 5400 lets you send SMSs from a personal user account. Once you have written the SMS:

- Select **Options** and then select **User Name** with the navigator and confirm with **OK** on the left menu key.
- Select the account that you want to send the message from, and confirm with **OK**.
- Enter your password (if prompted) and confirm with **OK**.
- Select **Send to** with navigator and press **OK**.
- Enter the correspondent's telephone number, or look it up in the phonebook, and select **Send** with the left menu key. If you select a "personal user account", the SMS will be sent using your standard telephonenumber plus the user account number. E.g. If your personal user number is "1" and your telephone number is 123456789, your correspondents will receive an SMS from: 1234567891.

Note: Messages sent from a personal user account are stored in the Outbox. In the outbox the messages are not protected by a password.

9.4.6 Deleting a personal user account

- Select **SMS** and confirm with **OK**.
- Select **Settings** with the navigator and press **OK**.
- Select **Users** and confirm with **OK**.
- Select **Delete User** with the navigator and press **OK**. All the personal user accounts appear on the screen.
- Using the navigator, select the account to be removed and press **OK**.
- Enter the system PIN (the factory setting is 0000), and select **OK**. The account is deleted. All the SMS messages received by the account are deleted; those sent from the account are still saved in the Outbox.

9.5 ALLOCATING AN SMS TERMINAL NUMBER

It is possible for several SMS-enabled telephones to be connected up to the same line. So that each telephone can continue to receive SMSs, they must be allocated different SMS terminal numbers. *This is network depending!* To allocate a number:

- Press SMS.
- Select **Settings** with the navigator and press **OK**.
- Select **Terminal Number** with the navigator and press **OK**.
- The number "0" is pre-set. To change it: Enter the preferred number (from 0 to 9) and confirm with **OK**.

If you have already created personal user accounts, your Butler 5400 will not allow you to allocate a terminal number that corresponds to an existing user number. If two SMS-enabled telephones connected up to the same line have the

same terminal number, neither will be able to receive SMSs. They must be given differing numbers. E.g. If you have already created a user account with the number "3", you must allocate a terminal number other than "3". If you keep the pre-set terminal number "0" in your Butler 5400 and your telephone number is 123456789, your correspondents can continue to send you SMSs at 123456789. If you give the terminal a number other than "0", you must tell your correspondents so that they can continue to send you SMS messages: they will need to affix the terminal number to your telephone number. E.g. If you give your Butler 5400 the terminal number "3" and your telephone number is 12346789, your correspondents will need to send their SMSs to: 13456789 3.

9.6 SET SMS ALERT TONE

Your handset can play a different melody, a morse beep or a discreet tone to announce a new text message.

- Press **SMS** to open the SMS menu.
- Select **Settings** and press **OK**.
- Select **SMS Alert** and press **OK**.
- Scroll to **Set Alert** and press **OK**.
- Select the type of alert you want and press **OK** to confirm or **BACK** to return to the previous menu.
- Select **ON** or **OFF** and press **OK** to confirm the setting.

9.7 MEMORY FULL

When the memory is full, you get the screen message "**Memory Full**". You can no longer send or receive SMSs. To continue to receive SMSs, you can delete some or all of the messages. To delete all the messages stored in the "**Inbox**" and "**Outbox**":

- Select **Menu** and then **SMS** and confirm with **OK**.
- Select **Delete Messages** and press **OK**.
- Select **All Messages** with the navigator and press **OK**.
- The screen displays: **All Messages: Confirm?**. Confirm with **OK** or cancel with **Back**.

9.8 SMS SERVICE CENTER NUMBERS

To send and receive SMS text messages you need the telephone number of your Network's SMS Centre. These numbers have been pre-loaded into the Butler 5400. You can also find these numbers on the addendum sheet mentioned per country and per operator. If you accidentally delete the SEND or RECEIVE SMS Service Centre numbers you will need to re-enter them in order for your SMS Service to work.

The Butler 5400 can store 1 SEND SMS Service center numbers which and 1 RECEIVING SMS Service center numbers.

9.8.1 To set the Receiving SMS Centres numbers

- From the standby screen, press **SMS** to open the SMS menu.
- Scroll to **Settings** and press **OK**.
- Press **OK** to open **Service Centres** menu.
- Scroll to **Receive Centre** and select **OK**.
- The current stored number will be shown. Press **Clear** and enter the new number.
- Press **OK** to store the number.

9.8.2 To set and select the sending SMS Centre number

- From the standby screen, press **SMS** to open the SMS menu.
- Scroll to **Settings** and press **OK**.
- Press **OK** to open **Service Centres** menu.
- Scroll to **Sending Centre** and select **OK**.
- The current stored number will be shown. Press **Clear** and enter the new number.
- Press **OK** to store the number.



10 ADDITIONAL HANDSETS AND BASES

You can subscribe up to 5 handsets on a Butler 5400 base. Each handset can register to 4 base stations and the user can select which base he wants to use.

10.1 ADDING A NEW HANDSET

!! Only needed when you have deregistered a handset or when you bought a new one !!

First put the base into registration mode:

- Press and hold the paging  button on the base until you hear two beeps.
- The  LED will start to blink on the base for 90 seconds. During that time the base is ready to register a handset.

On the handset:

- Select **Menu** to open the menu.
- Select **Registration** with the navigator and press **OK**.
- Select **Register Handset** with the navigator and press **OK**.
- Select the number of the base to be associated with the handset (1 to 4). Confirm by pressing **OK**.
- Enter the system PIN (0000 by default) and confirm with **OK**. A series of numbers appears on the screen, representing the base ID. Confirm with **OK**. Your handset is registered.

10.2 REMOVING A HANDSET

This procedure needs to be carried out on a different handset from the one you want to uninstall.

- Select **Menu** by pressing the left menu key.
- Select **Registration** with the navigator and press **OK**.
- Select **De-register** with the navigator and press **OK**. Enter the system PIN (0000 by default) and press **OK**.
- Select the handset to uninstall with the navigator and press **OK**.

10.3 SELECT A BASE

You can switch your Butler 5400 handset between bases. You can also set it to automatically base select with the strongest signal. The handset must first be registered with each base individually.

- Press **MENU** then scroll to **Registration** and press **OK**.
- Scroll to **Select Base** then press **OK**. The current base being used is highlighted.
- Select the base you want or select **Automatic** to connect to the base with the strongest signal. Press **OK**.

Note: When you do Automatic base selection, the handset will only search in standby for the strongest base when it's out of range on the current base (not during communication)!


10.4 USING THE INTERCOM FEATURE

10.4.1 Calling an internal handset

- Press **INT**. The screen displays "Internal Call".
- Enter the internal handset number.

10.4.2 Transfer a external call to another handset

During a external call:

- Press **INT**.
- Enter the number of the handset you want to call. Your external correspondent is placed on hold. When the internal correspondent answers, press  to transfer the call. If the internal correspondent doesn't answer, press **INT** to retrieve the external correspondent or to go from one to the other.

10.4.3 Conference call

You can talk between 2 handset and a external line at the same time. During an external call:

- Press **INT**.
- Enter the number of the handset you want to call. Your external correspondent is placed on hold.
- When the internal correspondent answers, press '#' for 2 seconds. If the internal correspondent doesn't answer, press **INT** to retrieve the external correspondent.


10.4.4 TAKING AN EXTERNAL CALL DURING AN INTERNAL COMMUNICATION

When you are on intercom with another handset, you can still pick up outside calls.

To take an incoming call:

- Press **7**. The internal communication is interrupted.
- Then press **1**. You are in communication with the outside caller.

11 TROUBLESHOOTING

Symptom	Possible cause	Solution
No display	Batteries uncharged	Check the position of the batteries
		Recharge the batteries
No tone	Handset turned OFF	Turn ON the handset
	Telephone cord badly connected	Check the telephone cord connection
	The line is occupied by another handset	Wait until the other handset hangs up
The icon  flashes	Handset out of range	Bring the handset closer to the base
	The base has no power supply	Check the mains connection to the base
	The handset is not registered on the base	Register the handset on the base
Base or handset do not ring	The ringing volume is zero or low	Adjust the ringing volume
Not possible to transfer a call on PABX	The FLASH time is too short	Set the unit to Long Flash time
Telephone does not react to pressing the keys	Manipulation error	Remove the batteries and put them back in place

12 TECHNICAL DATA

- Standard: DECT (Digital Enhanced Cordless Telecommunications)GAP (Generic Access Profile)
- Frequency range: 1880 MHz to 1900 MHz
- Number of channels: 120 duplex channels
- Modulation: GFSK
- Speech coding: 32 kbit/s
- Emission power: 10 mW (average power per channel)
- Range: 300 m in open space /50 m maximum inhouse
- Numbr of handsets: Up to 5
- Powersupply base: 230V / 50 Hz / 35 mA 6,5V DC 180mA & 150mA Model: SD35-405
- Handset Batteries: 2 rechargeable batteries AAA, NiMh 750mAh 1,2V
- Handset autonomy: 100 hours in standby
- Talk time: 10 hours
- Charging time: 6-8 hours
- Normal conditions of use: +5 °C to +45 °C
- Flash time: 100 or 250 ms

13 DEFAULT SETTINGS

- Handset name: B5400
- Auto talk: ON
- PABX code: Empty (Off)
- Handset ring volume: 3
- Ear volume: 3
- Melody Handset: Internal calls = 1 and external = 5
- Menu color: Blue
- Base ring volume: 3
- Base ringtone: 1
- Pin code: 0000
- Key lock: Off
- SMS melody: On = Morse

14 TOPCOM WARRANTY

14.1 WARRANTY PERIOD

The Topcom units have a 24-month warranty period. The warranty period starts on the day the new unit is purchased. The warranty on batteries is limited to 6 months after purchase. Consumables or defects causing a negligible effect on operation or value of the equipment are not covered.

The warranty has to be proven by presentation of the original purchase receipt, on which the date of purchase and the unit-model are indicated.

14.2 WARRANTY HANDLING

A faulty unit needs to be returned to a Topcom service centre including a valid purchase note.

If the unit develops a fault during the warranty period, Topcom or its officially appointed service centre will repair any defects caused by material or manufacturing faults free of charge.

Topcom will at its discretion fulfil its warranty obligations by either repairing or exchanging the faulty units or parts of the faulty units. In case of replacement, colour and model can be different from the original purchased unit.

The initial purchase date shall determine the start of the warranty period. The warranty period is not extended if the unit is exchanged or repaired by Topcom or its appointed service centres.

14.3 WARRANTY EXCLUSIONS

Damage or defects caused by incorrect treatment or operation and damage resulting from use of non-original parts or accessories not recommended by Topcom are not covered by the warranty.

Topcom cordless phones are designed to work with rechargeable batteries only. The damage caused by the use of non-rechargeable batteries is not covered under warranty.

The warranty does not cover damage caused by outside factors, such as lightning, water and fire, nor any damage caused during transportation.

No warranty can be claimed if the serial number on the units has been changed, removed or rendered illegible.

TOPCOM[®]

visit our website

www.topcom.net

U8006350